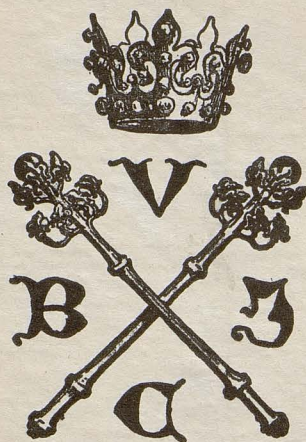




221956

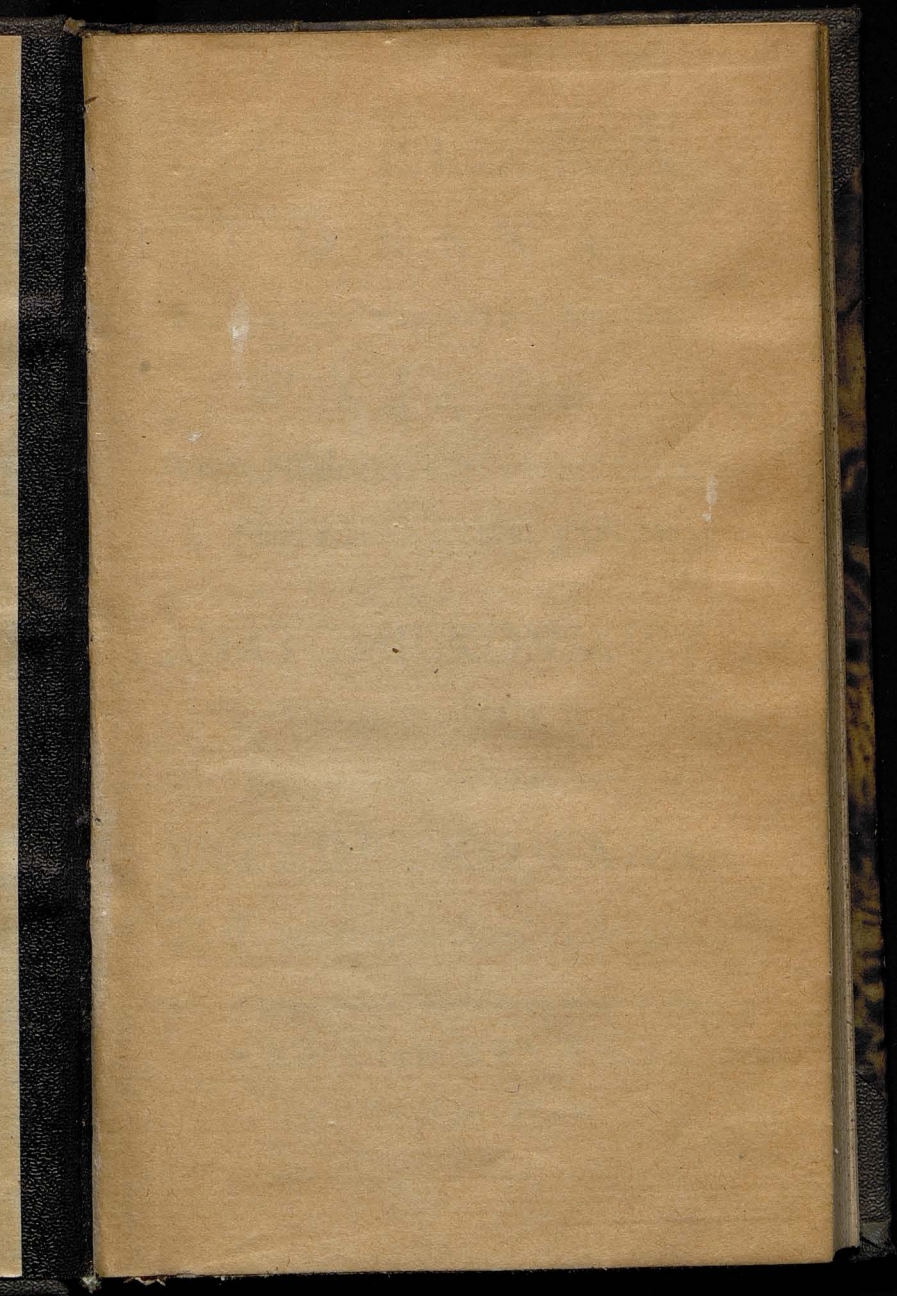
Aug. St. Dr.

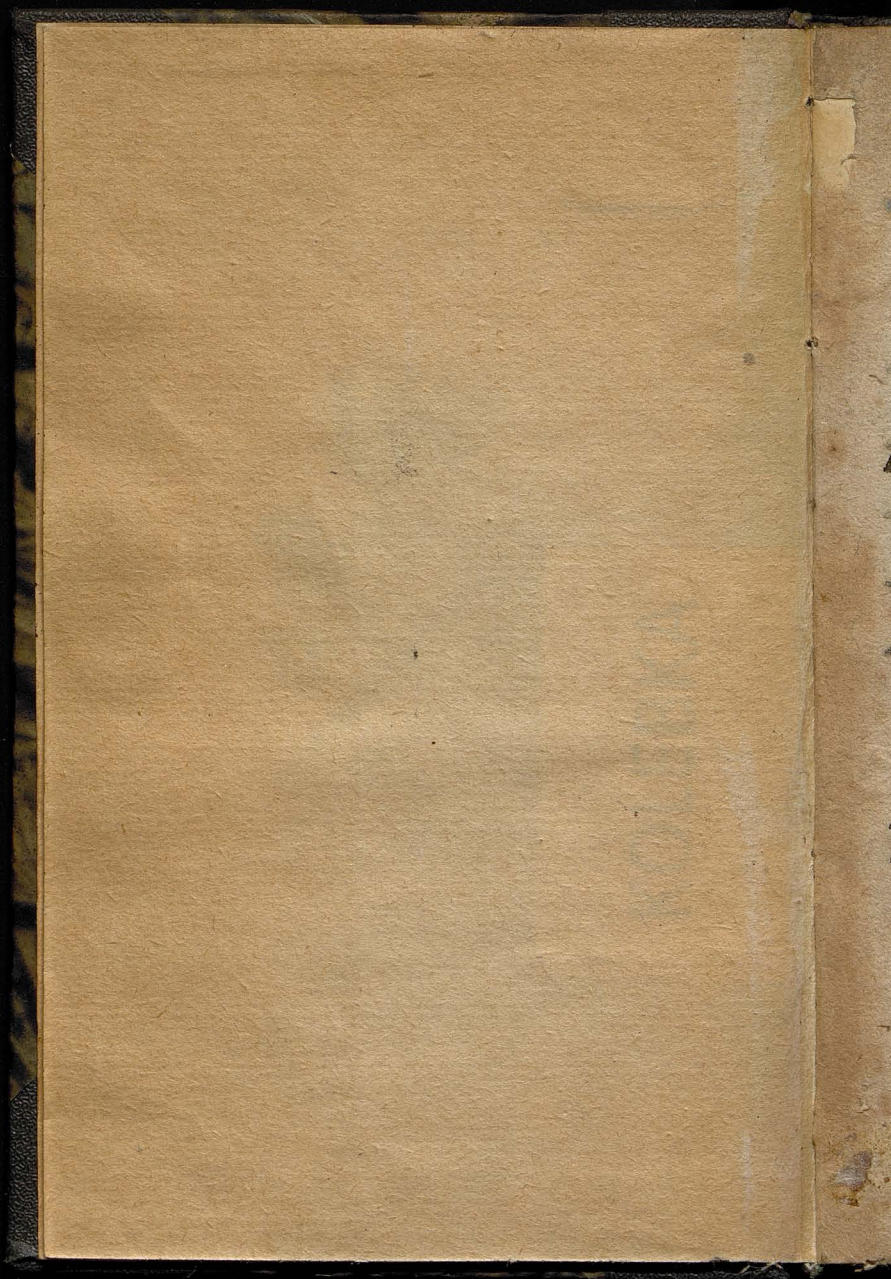


221956

I









*La Guerniere F.*  
APTECZKA

K O N S K A,

Z Pism naydoskonalszych Autorow

W Y J Ę T A,

A doświadczeniem utwierdzona.

Z PRZYDATKIEM FIGUR

D O

ANATOMII K O N S K I E Y

N A L E Ż A ą C Y C H.

Dla pożytku powszechnego

PRZEDRUKOWANA.

*Z Pozwoleniem Zwierzchności.*

~~~~~

W S A N D O M I E R Z U

Roku Pańskiego 1794.



---

Koń nad inne zwierzęta potrzebniejszy Panu  
Potrzebuje lepszego względu swemu Stanu  
Więc zdrowego mieć w pieczy, chorego ratować  
Ta Apteczka nauczy: tey rady zachować.

---

221956







## PRZEMOWA.

**Z**E wszystkich bydlat domowych, koź jest bez wątpienia, którego pożytki naydaley się rościągają. W Anglii naystawnieysi Lekarze, nayspofobnieysi Felczerowie, iacy są: P. Gibson. P. Brecken, P. Barthelt; nie mieli za rzecz podłą starania umiętności przyłożyć ku temu końcowi. To zaś rzecz jest podziwiania godna, że w Polsce powierzają dozór nad tym bydłością wielce k sztowym, osobom, które po więkšej części nie mają naymnieyszej znanomości chorob które je nagabają, ni lekarsiw które im są przyzwoite.

Konowali po Miastach i Miasteczkach, poniewasz w głębokiej zostają niewiadomości, albo uprzedzaniemi napelnieni, tak rozumiem, że uczynię przystugę tym, którzy zechcą uciec się do tey Apteczki, a Konowafow uwolnić od tey powinności, albo przynajmniey ich oświecić i naprostować. Upatruje w tym dwa pożytki: jeden, opisania wielkiego ctumie lekarstw, i sposobow zawsze prawie nie użytecznych, a częstokroć niebezpiecznych, czasem



## P R Z E M O W A.

wielce szkodliwych: drugi, uczynienia Gospodarzów sposobnemi do zapobieżenia samym przez się chorobom konskim, oszczędzenia kosztu na sprowadzenie Konowatu, i lekarstw w cenie zbyt drogiey, które ci zbyt drogo zwykli przedawać.

Byłaby rzecz nie potrzebna, a prawie nie podobna nauczać mieszkańca wieśniaka mechanizmu i porządku członków składających konia, i o wszystkim tym, co w nim może być rozproszonego. Dostyć jest Gospodarzowi poznać chorobę konską ze znaków pewnych, wiedzieć lekarstwa do niej przyzwoite, i umieć ich zażyć. Rzecz jest małej wagi, że kto nie wie przyczyny prawdziwej, albo Anatomiczney napastującej choroby; przypadek więc doczny ma być tylko uważany. Z tych przyczyn, z prostą i krótko, ile możności było, piszę w tej Apteczce konskiej. Po wyłożeniu jasnym i krótkim choroby, o iey stolicy o właściwościach, które z nią towarzyszą i formują, daję lekarstwa tej chorobie właściwe. Używajcie wystrzegać się tego wszystkiego w receptach, do których wiele wptywa materjów, materjów rzadkich i drogich, albo, które nie mogą się dochować przez czas długi w swojej początkowej dobroci. Na których miejsce pożyłem lekarstwa jak najprostsze, i jak najpospolitsze, nadewszystkote, których chcąc użyć, możecie skuteczność samą tylko dosyć pomno-



## P R Z E M O W A.

żyć trzeba. Ponieważ pożytecznym tylko być chciałem, nie szukając próżney dla mnie chwale, brałem bez szkruputu wielką część ze wsząd, gdzie tylko wiedział. Panowie La Celle, Ronden, La Gueriniere, Barthelt, są to źródła, z których czerpał. Autor pewny Angielski najwięcej mi do tego posłużył. Można sądzić, że to dzieło jest niby krotko zebrane stomaczenie owego Autora. Znajdą się iednak tu całe kwiaty innych Ichmościow doskonałych Medyków, których nie darowałem wzmiankować. Rzecz ta nie może być lepiej traktowana. Jam tylko odiał te punkta, które dla samych tylko były wysoce uczonych, dla przysługi tych, dla których to dzieło pisane.

Lecz, jeżeli jest rzeczą istotną dla rolnik znać się na chorobach swoich koni, i możemy zapobiec własnym opatrowaniem: niemniej też rzecz pożyteczna, umieć je uprzedzić. Cwicząc się w tej nauce, w ten sposób, iżby wiedział, tak się maia samym dobrym rozrządzeniem te bydłeta utrzymywać w stanie zdrowia.

Nie ma nad konia żadnego bydła waga, wydane go na przeciwności, w które go wprawiać potrzeba domowa, a najczęściej czeladź, odmiana jazdy, różność pokarmow, prace różnego rodzaju, czasem wysłone, czasem niebezpieczne, wszystko to pomnaża defektów konskich, jeśli przez usilne starania nie przykłada



## P R Z E M O W A.

kładamy się do poprawienia, albo przynamniey do oszczędzenia tych przeciwności nieuchronnych. Oprócz starań powszechnych, jakie są wystrzeganie się zbytków wszelkiego rodzaju, są jeszcze szczególne, które pochodzą z przyrodzenia samego bydlecta, i iemu są, iż tak rzekę wrodzone: jakie są, wyber w pokarmach, opatrowania &c. a to jest materyą doświadczeń, które są położone na początku tego dzieła. Nie mogłem na sobie przewieść, abym nie przyłączył tu rozbierania okoliczności względem poznania koni. Te dwie rzeczy tak są z sobą złączone i spoione, iż nie można o je-  
 aney nauczać bez wzmiankowania drugiej. Z innej strony Gospodarz chcący nabyć konia, konieczn ie znć się powinien na nich, i umieć uczynić różnicę defektów, które częstokroć czynią konia cał e nieużytecznym do używania zamierzonego. Kon od siodła ma mieć łopatki suche i wychudłe, nakształt zajęczych; kon zaś wozowy, bryczny ma mieć łopatki wielkie, okrągłe, i ścięte. Jest pewna proporcya, która pomiędzy sobą mieć powinny różne części, aby mogły wypełniać ruszanie się im właściwe, i uformować zgodność zupełną. Każdy defekt w ułożeniu ciała iaki kolwiek jest, oznacza przygagę. Kon składu zupełnie porządnego tak w organach, czyli członkach zewnętrznych jako i wewnętrznych, bez pochyby naysłodszy będzie między koniami. Ozdoba,

Zwro-



## P R Z E M O W A.

zwrotność, lekkość, dzielność, czułość, znajdując się w nim razem złączone. Kon domowego chowania lywa zepsuty od samego urzędzenia: pierwszy tego pokarm jest mleko w formowane z pokarmów mniej przyzwoitych: mleko częstokroć wycieńczone i wychuane pracą, którą ponosić musi matka, która go karmi. Wkrocie potem stanowią go w zagrody stajenne, w których stawy jego ledwo się porwyknać nogą: bieganie, i potrzebna ruchliwość, która tak dzielnie dodaje wzrostu ciała delikatnego byaletom, iemu jest zabroniona: nakoniec, na większe jego wycieńczenie i zepszczenie, pracują koniem wprzód, niż on na będzie sił zupełnych. Nie trzeba się więc dziwić, że w skupieniu się tych wszystkich okoliczności, trudno, ba prawie nie podobno wynaleść konia bez znacznych defektów. Chcemy dopomóc przyrodzeniu, a częstokroć je przytłumiamy. Wychowanie dobre zrzucać upływa pospolicie wto wszystko, czego przez całe ich życie po nich pożądamy: a gatunek ich rodzaju wyznacza, jak z niemi obchodzić się należy. Te uwagi wzbudziły mnie do mówienia o stadach: ale, jako widzieć się dać przy końcu tego dzieła, uczyniłem to w krótkości słów, i przez reguły.

Stada w rolnictwie i gospodarowaniu, są wielce pożyteczne, już to przyprowadzając konie na miejsce tych, które pracą stargano

odsko



# P R Z E M O W A.

dochodzić muszą, już też dla zyskowego z ich handlu. Rzecz cała o to idzie, aby te pożytki uczynić, ile możności, iak najlepsze. Nie więcej kosztuie podnieść do okazałości zrębie, jak je zostawić w małym szacunku. Wiem to, że klima krajowe może wpływać do dzielności konskiej, tak jak do zdrowia ludzkiego. Kon Hiszpański jest pełen ognia i żywoci; Holenderski jest zimny, nieczylny i ciężki; lecz między tą dwoiaka zbyszeczną przewyżką, jest nieskończoność środków, które pilność i doświadczenie może nakłonić w tę lub ową stronę. Wybor zrębców, iako też i klacz, połączenie rodzajów i gatunków koni, (uwaga naypotrzebniejsza, a naywięcej zaniedbana) układanie zrębiat, mogą umniejszyć tej różnicy konskiej albo całę ją uczynić nieznaczną. Wiele Prowincyi Francuzkich dało tego przykład. Kon Limozynczyk z Prowincyi Francuzkiej tegoż imienia, pochodzi na Hiszpanczyka: Normañczyk nie ustąpi Angielczkowi; dla czegóżby Champanskie, Burgundzkie, i inne nie miały wyrównać Niemieckim, Duńskim, których wiziemy codziennie opatruiących koni putki Kawaleryi? iżaliżby ci szukali z daleka, co się w domu znaleźć może?

Wybor zrębców czyli Ogierów bez wątpienia wiele dodać ozdoby i doskonałości stadom; lecz żeby uskutecznić te żywienia, mają być



# P R Z E M O W A.

bydź przystosowane do niedostatków krajowych. Konie z różnych stron mają narowy, jeśli śmiało mam mówić, krajowe narowy, które istotne są koniom tego kraju. Kon Lipoczyński naprzykład, ma krzyż mutowaty, jest zadu ciasnego i ściśnionego. Champanski ma łeb wielki, szczeki kosmate, nogi subtelne i słabe. Burgunczyk niezgrabny, ciężki, ma głowę podługowatą, nogi zbyt wielkie, grube, i kosmate. Do klaczy więc Limozynskiej trzeba przypuszczać zrzebca, który ma nerki dwie, i który całe jest otworzysty w przodzie: do klaczy Champanskiej zrzebca, który ma głowę całę subtelną i lekką, nogi ozdobne i wydoskonalone: do klaczy Burgundzkiej ogiera cienkiego i lekkiego we wszystkich częściach. Jest to tedy rzecz nieuchronnie potrzebna starać się, aby klacze do stada obroczone, miały ogierów im przyzwoitych, nie dozwalać wickować, czyli pomrzać defektów, które mieć mogą.

Jeżeli oboja płeć, nie jest równej prawie doskonałości istota, która z niej pochodzi, nabiera więcej zarafze z defektów iedney, aniżeli z dobroci drugiej. Jednakże można przyiść do polepszenia pokolenia, do umniejszenia niedoskonałości, łącząc je z własnościami przeciwnemu. I ta jest przyczyna, dla której ułożenie rodu czyli pokolenia, ma bydź gruntdwną zasadą stada. Wzysko to, co jest w  
 jezjan



## P R Z E M O W A.

naszey mocy, dąży na nieszczęście do zepsucia. Samo przyrodzenie przy wolności zostawione, zachowuje swoje dzieci w iednostayney doskonałości pierwszey. A tak, bardziey zbliżemy bydleta nam podane, do ich pierwszego przyrodzenia nie przytłumionego, czy to przez ćwiczenie, czy przez sposób niemi rządzenia tym one doskonalsze będą: im bardziey je od tego oddalemy, tym wiecey je zepsuiemy. Stan ich, w który je nasza niewiadomość, nasza nieuwaga, nasze okrucieństwo wyprawito, przymusza nas uciekać się do wymówek, których natura nie przyjmuie, ponieważż jey są nie potrzebne.

Jakożkolwiek konie będą doskonałe, od których się rod zaczął, po kilka pokoleniach dadzą się widzieć podobnemi do koni tego kraju, w którym zostają, ieśli to pokolenie iest toż samo, z których się zawsze brały bydłatka do utrzymania rodu. W obrebach tego świata każda rzecz iest analogiczna, czyli podobna iedna drugiej. Cnota albo niedoskonałość, które sprawują geniusz, czyli własność narodu, iest nie odmienna, ieśli ten narod sam w sobie zupełnie iest dostateczny, to iest: ieśli się nie wiąże, ani się rozmnaża z żadnym innym sąsiedzkim narodem. Geniusz partykularney ktorey Prowincyi, iest bardziey odmiennie poległy, bo się rozmnaża, i łączy z swoiemi sąsiadami. Mogłbym tu przywiść dziwne



## P R Z E M O W A.

wne przykłady, gdybym się nie wystrzegał pokazać się przywiązany do osób raczej, a niżeli do prawdy. Nakoniec mały stan taki, jeżeli nie chce geniuszu swego poddać pod jarzmo, i wyniszczyć, ma się mocno utrzymywać od mnożenia się z przychodniami. Zdać mi się, że zgromadził w tym dziele wszystko to, co jest potrzebnego Gospodarzowi, iżby nie miał więcej starunków tylko czynić, nie zaś przyczyn i racy szukać; lecz największy pożytek przyniosłoby, ieśliby ustanowiono w każdym Miasteczku skład materyatów i lekarstw nayużyteczniejszych. Osoby nayoświecześniejsze zatrudniłyby się tą zabawą, i ustanowiłyby materyatów cenę pewną przez taryffe przystosowaną ku temu końcowi; oneby utrzymywały skład tych materyatów na miejscu innych rzeczy przedalnych, odkupując je od pewnego do dostarczenia tych lekarstw Aptekarza, według umówionej z nim w partykularności taryffy przedawania, co po czemu. Kładę tu dwie taryffy różne, byłaby zaś rzecz sprawiedliwa, aby składowający na przodaż takowe materyaty, przyjął na siebie lekką iakową wdzięczność za swój odbyt. Cena iak nayskrromniejsza na iednego konia bydźby powinna na nabycie pierwszych materyatów. Możliwo było zaraz wrocic pieniądze wyłożone, przedając materyaty trochę drożey, biorąc tę przewyżkę w nadgrode razem wydanych pieniędzy. Mało gatunkow lekarstw  
wchoz



## P R Z E M O W A.

wchodzi do Apteki konskiej. to zaś po większej części nie psują się, chociaż przez długi czas, strzeżone bywają. z wielką też trudnością zfałszowane być mogą. Aptekarz wyznaczony w każdym Mieście, mając przytęczoną pewną liczbę wsiow, znalazłszy znaczny odyt, będzie przedawał lekarstwa w najmniejszej cenie, i oczekiwał swoiey zapłaty, jeśli tego potrzeba, ponieważ przez to nic nie straci.

Skład, czyli Apteka, ponieważż ma należeć do spoleczeństwa iakiego, przełożeni tegoż towarzystwa powinni ją często wizytować, dla przyjrzenia, jeśli jest w porządku, i dostatecznie opatrzona, aby podróżny i rolnik mógł znaleźć w tymże momencie, i wyznaczonego czasu czegoby potrzebował: co często, choć istotnie potrzebną jest rzeczą w pewnych chorobach. Z innych zaś miar wiele materjałów zażywa się tychże samych do leczenia ludzi. Więc ci, którzyby tę Apteczkę mieli, mieliby porzytek dla samych siebie przez takowego porządku zaprowadzenie. Nie przystoi mi dłużej się hawić na wyliczaniu pożytkow, które z takowego porządku wypływają. Zostawiam to tym którzy łączą światło z możliwością, aby sądzili o swoich pożytkach, i o możliwości. Mnie dość jest pokazać drogę. I nie mi już wiscey nie zostaje.

APTE-





A P T E C Z K A  
K O N S K A  
KU POZYTKOWI GOSPODARZOW.  
C Z Ę Ś C P I E R W S Z A.  
O Koniach w powszechności.

Choroby końskie po większey części pochodzą z ich karmienia, z sposobu z niemi obchodzenia się, albo z urodzenia, i konfkiego wychowania. Wielce potrzebna więc rzecz jest dla pracujących zainformować się we wszystkich tych okolicznościach-

R O Z D Z I A Ł I.  
O pokarmie konfkim.

**P**ierwszy pokarm koński i nayprzyswoitszy jest trawa, i wszelkiego rodzaju zboże, owies jednak i jęczmień zdać się bydz przyzwoitszy nad inne ziarna. Między ziótkami i trawami najlepsze są, które urastają na gruntach suchych.  
Krze-



Krzewy wodne i bagniste są nie zdrowe;  
 a częstokroć niebezpieczne. Siano, ży-  
 wność sporządzona i przyprawiona, mniej  
 jest zdrowa niż słoma, chociaż bardziey  
 posilające, a tym samym potrzebnieysze w  
 robociźnie z mowey, kędy krzewy i wszel-  
 kie zielone trawki ustają. Naylepsze sia-  
 no zbierane na gruntach wyniosłych i su-  
 chych. Siano zaś bagniste cale nie powin-  
 no bydź zażywane, iako z istoty złe, i  
 okryte błotem i prochem. Im więcey  
 koń pracuje, tym więcey mu żywności  
 dodawać potrzeba. Jest to szkodliwe  
 mniemanie, konia tuczyć przez kilka mie-  
 ścy w słayni czasu ciężkiego w ziemie  
 tak obficie iak czasu naywiększey pra-  
 cy. Równie to byłoby rzeczą niebezpie-  
 czną oszczędzać żywności, kiedy koń jest  
 w pracy dzienney, albo też ciężkiej. Więć  
 w zimie czasu spoczynku, słoma pize-  
 na i jęczmienna według potrzeby przy-  
 zwoitey zmielzana z dwiema częściami  
 owśianej rono, tyleż i w ieczor dawa-  
 na bydź powinna; w przeciągu zaś dzien-  
 nym w należytey ilkości plewy pszenne,  
 żytnie, owśiane it. d. ograbki odchodzące  
 ze st doł, w których zawsze cokolwiek  
 znajduje się ziarna; które się pośladem  
 nazywają. Kiedy się zaś zaczyna praca,  
 w ten czas na miejscu karmney słomy  
 dać



dać się siano, wiązka dziesięć funtów, na każdego konia pomierney talii. W ten czas też naylepiey dopaszać obrokiem. Nie trzeba nic umni ysząć z tey ordynaryi dla koni, które wychodzą na pastewniki: zwłazcza kiedy nie zbyt są obfite. Co zaś iest niepospolitó; iakazkolwiek bądź ta żywność, trzeba zawsze dawać obrok. Trawa zielona do słayni zwieziona, iest wielce pożyteczna, a ze wszystkich krzewow, czyli traw zielonych, naylepsze są: *koma ziele*, (*trifolium*) (*Gal: le trefle*) *koniecz ślimaczy*, czyli *koziorożec Francuzki*, (*la luzerne*) *koniecz Francuzki*, czyli *dzięcielina czerwona* (*le sain foin*) *wyka*, *grofzek*, czyli *szocorwica polna*, i *ziele* (*Porge osturageon*) to iest, *jęczmionek jesiotrow*, z Francuzkiego nazwane; sieią się tak iak do jądła w zieleninie, iako i na suchó. \*) Pierwsze trzy rodzaje krzewow trwają przez wiele lat, i ciąć ie można kilka razy do roku. Przez cały czas, w którym konie pasą się takową trawą, lub sianem, można się zatrzymać od dawania wszystkich innych pokarmow, nawet samego obroku. Te trawy tak smakują, i tuczą konie, że trzeba dać baczność, aby nie iadły zbyt wiele razem,

---

\*) Konieczyna u nas praktykowana, do brza: czytay o niej.



razem, pśobliwie na początku, aby ochwatu dostawšzy, nie pozdychały. Rostropnie czynią, którzy w ten sposób zaczynając paść konie, przymieszują do tych traw trochę siana i sromy. Jednakże rzadki przykład, aby się kiedy przydał tak niepomysłny przypadek. Konie przymużone przez cały rok bydz na suchych pokarmach, przeciwko naturze, iż tak rzekę, muszą jeść bardzo mało siana, wiele sromy, a więcej ziarna, na zastąpienie szczupłości pośitku, którego nabierają z sromy.

Chociaż owies powszechnie wzięty jest za ziarno knńskie, jednakże jęczmień powinienby bydz nadeń przenoszony, iako ziarno zdrowsze, i więcej zasilaące. Ponieważ zaś to ziarno jest bardzo twarde, trzeba jęczmień zetrzeć, to jest, potrotować, tak jednak, aby nie było mąki, takowe przygotowanie zatrzymuje konia od pożerania tego ziarna całkiem, i podobnegoż wypuszczania: jednakże po większey części konie dostatecznego żują, dla czego ta nieprzyzwoitość w nich się nie znajduje; a zatem może się takowym dawać całkiem. Pszenica zawsze chowana ku pośitkowi ludzkiemu, jest zbyt pośilająca, i rozpycha kiszki, czyli brzuch koński; zatem nie służy koniom, chyba

na



na lekarstwa, dla umocowania konia wycieńczonego, i zmachanego.

Zimą, kiedy dni są krótkie, dosyć dwa razy poić konie, rano i w wieczor; Item zaś, rano, w południe, i w wieczor. Wody ciche i spokojne, zdrowsze są od innych; lecz trzeba wiedzieć, że co innego jest woda cicha, a co innego stojąca, i zgnita, która zawsze jest szkodliwa. Woda cicha powinna mieć dosyć znaczną wielość wód, a woda stojąca ma być często odnawiana, aby się nie zepsuła, i nie zarobaczyła. Uwaga wielce potrzebna, i nie chybna konsekwencya: aby, kiedy wody pospolite zamrzną, nie poić konie, chyba z samego źródła, albo wodą studzienną zaraz iak bywa wyciągana w przed aniżeli mroz ją zachwyćci. Przeciwnie zaś latem; jeżeli konie muszą być poione wodą studzienną, trzeba dać czas iaki, aby postąta na powietrzu, nim ją konie pić zaczną, iżby zimna wielkiego pozbyła. Nigdy nie trzeba dozwalać, aby konie piły zmordowane pracą: trzeba przynajmniej dać kwadrans, aby wypoczęły; jeżeli zaś to za późnienie, będzie z biegu. zaczekać przez czas nieiaki, aż się woda ogrzeje od słońca latem, albo ze źródła w zimie. Konie lepiej iedzą powrociwszy od wody,

B

kiedy



kiedy są w drodze, kiedy się nad kilka godzin więcej nie bawiły w drodze. Reguła generalna: nie pozwalać nigdy wody zmarzłej, albo zbyt zimnej; przy padki częstokroć z tych okazji bywają niebezpieczne.

## R O Z D Z I A Ł II.

*O sposobach obchodzenia się z końmi, czyli o dobrym onych rozporządzeniu.*

**O**D sposobu obchodzenia się z końmi, po większej części należy ich zdrowie. Dozor i opatrzenie tyle prawie przynosi, ile wybor i rozłożenie porządne żywności. Koń powinien być chędożony dwa razy na dzień, z rana przed pracą, i wieczorem po skończonej pracy, kiedy oschnie. Kiedy koń zmoknie od potu lub od sioły, trzeba go ocierać wiechciem słomy, aby oschł. Trzeba, ażeby koń był całę suchy do czesania, i chędożenia dobrego. Trzeba grzebieniem wodzić po całem ciele pod włos, by się wydobyl brud i kurz, który się znajduje przy skorze ku końcom włosów, a pory powtarzać, aż się nie brudu nie pokaze; a nadewszystko około szyi przy grzywie, gdzie dla obfitości włosów gromadza się więcej, niż gdzie indziej brudów



dow: otrzed szazotką, albo kawałem sukna, czy inney iakiey materyi ostrey, okurzając to wszystko, i co się na wierzchu zostaje. Na wszystkich zaś miejscach, gdzie grzeblem zasięgnąć nie można iako między nogami, pod pęcunami, na głowie, może służyć wiecheć ze słomy, którym zupełnie wszystkie te miejsca ochędożyć można. Zwyczaj mało zażywany od wieśniaków, iednakże wielce chwalebny, i pożyteczny dla utrzymania ochędostwa: codziennie rozplatać włosy, czesać grzywę, i ogon konński. Ogon nie powinien ciągnąć się po ziemi; trzeba go przycinać co miesiąc z góry od udów konńskich, albo z dołu od pęcín. Kiedy koń jest opatrzonny, dobry jest sposób spławić go, to jest, zaprowadzić go do wody biejącej, jeżeli się znajduje, albo do inney iakiey, i zatrzymać go tam przez kilka minut, aż do kolan, dobrze uważając, żeby woda nie była zbyt zimna; napić go, potym mu dać obroku. Jeśli kto więcej ma koni do pucenia, pożyteczniej byłoby pościć ich nawolność; lecz jeżeli musi je w gromadzie prowadzić, i łączyć iednego z drugim, ma dać baczność, jeśli wszystkie piły, gdyż niektóre więcej i wolniej piją nad innych. Zawsze trzeba zo-



stawieć konia (spokojnego kiedy zrze; bo-  
 wiem rzecz jest wielce nie dobra w ten  
 czas zabierać się do chędożenia lub przy-  
 bierania koni, kiedy ich się pośila. O-  
 chędostwo też stajni równie do dobrego  
 uporządkowania należy, iako i ochędo-  
 stwo koło koni: trzeba stajnie codzien-  
 nie chędożyć, albo przynajmniej raz  
 we dwa dni. Gnoy koński, który się  
 zagrzewa i fermentuje, psuje nogi koń-  
 skie, i nabywa koń grudy, tenże wy-  
 daje exhalacye niesdrowe i szkodliwe.  
 Stajnia powinna być sucha, mająca okien-  
 ka otwarte według odmiany czasów, a  
 trzeba ją wietrzyć ile możności iak naj-  
 częściej. Podeśnianie nie więcej pożytku  
 nie przynosi, tylko, że utrzymanie konia  
 na suchości, i ulatnia wyrzucenie gno-  
 ju. Kiedy się podeśnianie odmienia, po-  
 winno być wyrzucane ze stajnie, a na  
 to miysłce świeże ma nastąpić. Stajnie  
 najzdrowsze są, które mają dostateczną  
 pochodziłość, ażeby uryna mogła spły-  
 wać. Wszystkie stajnie wilgotne i nowe  
 są szkodliwe. Z tych liczby stajnie  
 podziemne, które służą ku temu końco-  
 wi w niektórych stronach. Ztąd powi-  
 nien być dobrze podniesiony od ziemi.  
 Koń przez to nabywa nałogu prosto  
 tak trzymać, i podnosić się. Drabie  
 po:



powinny być przystosowane do muru ściany na zawalach lub kolkach według kraju, z przykryciem z wierzchu między ścianą a niemy, których okienka niech będą pochodziły naprostowane ku stronie żłobu. Tym sposobem nie z drabin nie opruży grzywy końskiej, i naya drobniejszy dziebka, które się znaya dają w ścianie, lub w śłomie, nie pędzą w poniewierkę; lecz spadają do żłobu, gdzie je koń wybiera, i pośła się.

Nigdy w pracy, jeśli chcemy mieć zdrowe konie, nie trzeba przynaglać konia dochodzenia; które nie jest mu właściwe. Koń gruby, ciężki i przylenny będzie pracował bez umordowania się przez cztery godziny truchtem, a w jednym kwadransie zagrzeje się kłusem. Im więcej konia przynaglamy, tem się więcej wycieńcza i wysila. Trzeba tedy ile możności starać się, aby nie zmachać konia, mając wzgląd na ułożenie i temperament jego. Angielezyk sposobny do (galopper) kłusa, Burgundzkie konie do śępu; a żadna rzecz nie jest tak niebezpieczna, inko nagła odmiana. Trzeba zawsze zatrzymać środek między pracą a spoczynkiem; to jest postępować od jednego do drugiego po stopniach. Kiedy biegł koń przez godzinę kłusem, trzeba przynag-



przynajmniej czwartą część godziny na zmniejszenie biegu, puszczając go truchtem, potem kroczą; a nakoniec do stajni, albo na zupełny spoczynek, aby nie przyszedł z nagłą od kłusu do spoczynku. Im więcej praca jest gwałtowna, tym bardziej nie trzeba zaniedbywać tej przestrogi. Rolnictwo, zabawa skromna i umiarkowana, które nie jest tylko jednym stopniem z wypoczynku nad wszystkie inne prace nie bez zadziwienia końmi mniej bywa używane, gdy w tej pracy przeskrobać nie można, to jest, że w oraczu nie wysiła się koń do chodu, który nie jest mu przyzwyczajony, albo który nie przewyższa jego kroku. Kiedy się koń zbyt mocno rozgrzeje i uznoi, strzedz go trzeba pilnie od wiatru, i od tego wszystkiego, co by go mogło ochłodzić, i oziębić zbyt prędko, jako to, wprowadzania do wody, do stajni zimnej, i tam daley. I dla tej przyczyny nie trzeba w zimie konia w tym stanie będącego roskulbaczać zaraz skoro się przyjeżdża, a przynajmniej, co jest daleko lepiej, aby wrzucono przykrycie jakie na konia, zdeymnując siodło, poki nie jest obwioniony zimnem; lecz nie trzeba dopuszczać, aby długo było na koniu siodło. Kiedy pot ziębieć zaczyna, trzeba zdiąć siodło, i trze-

Wiel.



wiechciem otrzeć, aby osłuchi. Rzemienie które nie okrywaia konia; i jakie są szale i lace, mogą być zdjęte bez niebezpieczeństwa.

Kiedy kto zостаie w drodze, powinien przyjeżdżać na popas, albo na nocleg, zatrzymać przez czas niaiaaki konie uzdane nim im zrzec da, już dla ochłodzenia pysku, już dla wytchnięcia. W ten sposób będą zrzec lepiej.

## R O Z D Z I A Ł III.

*O rodzeniu się, wychowaniu koni,  
czyli o stadzie.*

**O**D rodzenia się, i należytego wychowania koni zawisło po większey części to wszystko, iakimi być powinno przez cały czas życia swego; owszem stać się zupełnie koń uktada. Przez wychowanie, rozumiem sposób niemi rządzenia poki są młodem, to jest, do lat trzech lub czterech ich paży.

Pierwsze staranie, a to naywiększe być powinno, stanowić ogiera z kłaczą onemu przyzwoitą. Trzeba się starać zawsze, aby dobierać z przymiotami przeciwnymi niedostatkom czyli defektom kłaczy. Jeżeli kłacze mieć będą, naprzykład, tył mułowaty, czyli szczerły i

cia-



ciaśny, dobierać im ogiera, któryby miał nerki duże i sówite, krzyża zaś całe obszernego: jeśli klacze mają łeb wielki i obwisły, ogier ma mieć łeb szczupły i lekki; także o innych defektach. Tym sposobem nigdy nie trzeba brać dla ogiera klaczy jednegoż dnia; inaczej, gatunek koni byłby wycieńczony. Jeżeli klacze mają łeb duży i pełny, dać im ogiera, który ma łeb szczupły, i suchy. Konie, które z nich się rodzić będą, nie będą mieć łba suchego jak ich oyciec, ale trochę mniejszy jak ich matka. Jeżeli się obiarze z tych takowych żrębcew za ogiera do tychże klaczy, konie, które się z nich urodzą, będą mieć łby jeszcze mniej szczupłe. Nakoniec po kilku pokoleniach podobnych znajdzie się łeb zupełnie podobny do łba klaczy; a tak defekt nie będzie poprawiony, i gatunek nie będzie polepszony.

Ogier powinien być zupełnie ukształtowany, żeby już nie był ani w reślinę, ani w grubość; ale powinien mieć już zupełność całego swego składu, kiedy ma być przypuszczony do klaczy. Konie wyborne i delikatne, nie mają zupełnie tego stopnia dojrzałości, chyba piątego, lub szóstego roku; inne konie [trzeciego lub czwartego.] Jeżeliby



ogier był ochraniały, i nie zbyt kowa-  
ny może być użyteczny do szesnastu i  
ośmiu lat.

Klacz, ponieważ prędszy wyrasta, i  
może prędszy zaczynać wiek zupełno-  
ści, to jest, w trzecim lub czwartym  
roku; ale też kończą prędszy, dwu-  
nastoletni, trzynastoletni, albo czternastoletni roku:  
ogier i klacz powinny być w zupełno-  
ści zdrowia, i nie mieć żadnego takiego  
defektu, jak niby wkorzenionej choroby,  
jako to, dychawica, noślica, ochwat,  
i t. d. (patrz o poznaniu koni.) Każdy  
ogier złośliwy, natrząsliwy, czyli gorą-  
cy, trwardonity, na kiel biorący, który  
kasa albo lega, słowem, nie cierpiący cze-  
stka, całe ma być odracony; te wady  
udzielają się najczęściej nad wszystkie inne.  
Nie trzeba jednak miewać ich przywar  
z wesołością, dzielnością, i żywnością ko-  
nia, zalety siłowe i szczególne, które czę-  
stokroć z samego ruszenia się widzieć dają.

Jeden ogier może być dostateczny do  
20. lub 25. klaczy, przypuszczając go  
do nich co drugi dzień, to jest, dając  
pauzy do spoczynku ogierowi dzień ie-  
den. Ta zabawa dostateczna jest przez  
cały czas stawienia się. Nie trzeba też  
pracować w żaden sposób ogierem, a  
trzeba karmić go żywnością wyborniejszą



(za, to jest, stanem iak naydrobniejszy), i najlepszym, rżanką iak nayświeższą, obrokiem sówistym i czystym; a jeśli się trochę spada, jęczmieniem pośrodkowym; wszystko według miary pospolitey. Im w lepszym stanie jest ogier, tym dzielniejszy i mocniejszy będzie zrębie, które się z niego narodzi. Klacz zaś nie powinna być ni zbyt chuda, ni zbyt tłusta: w pierwszej okoliczności daje się widzieć w zrębieciu nędza matki jego; w drugiej nie łatwo klacz poczyna.

Dobroci ogiera, albo są zewnętrzne, albo wewnętrzne. Te pospolite i społeczne są wszystkim dobrym koniom. (patrz w Rozdziale o poznaniu koni.) Pierwsze stosują się do gatunku koni, które chcemy zaprowadzić, i do klacz, do których go przypuszczamy. W których okolicznościach, aby pomyślnie były, nie mogą się odchwalić sposobu wspomnianego, aby zawsze klacze stawiać z ogierem mającym własności przeciwne wadom tychże klaczow, a nigdy nie brać na ogiera z koni jednegoż kraja lub gniazda, które są podległe pospolicie pewnym wadom powszechnym. A jako w powszechności ogier jest wizerunkiem rodu, który wyprowadza, przeto powinien być ile możności iak najlepiej ułożony

we



we wszystkich swoich częściach. Są je-  
dnak niektóre, w których osobliwiey po-  
winiem celować, to jest łeb, nogi, i  
żebra, czyli boki.

Łeb powinien być subtelny, szczu-  
pły, suchy, lekki, i dobrze utrzymany;  
to jest, żeby niebyły nozdrze równe  
z uszami; iednakże koń powinien mieć  
kark dobrze podniesiony na przodzie: no-  
gi subtelne, przestronne, otworzyste; to  
jest, oddalone iedna od grungiey, bez na-  
brzmiałości i twardości iakieykolwiek;  
żyły suche, czyli nerwy duże i mocne:  
boki powinny być okrągłe, a nie pł-  
skie: pachwiny, czyli mieysca pomiędzy  
ostatniem żebrem a udem, obszerne i pełne  
bez zagięcia ku puzdrowi, a nie ściśnione.

Każda wada zdarzona przypadkiem,  
w ktorey koń nie czuje żadney boleści,  
naprzykład: oko wybite, ale zagoione,  
nie jest wada, ktoraby go nie dopuścza-  
ła za ogiera.

Nie uważając tu, tylko koni ciągłych,  
i od pracy, przydamy za własności i  
przymioty potrzebne koniecznie ogierowi,  
piersi szerokie, łopatki grube, okrągłe,  
mięiste, i żeby otworzysty był na prz-  
dzie; to jest, żeby nogi przestronnie sta-  
wiał; dla ktorego żadnego niebezpieczeń-  
stwa nie ma do wafalenia, i który ma  
nie-



siedzenie mocne. Chociaż maść końska nigdy nie wpływa do dobroci ogiera, jednakże dobraby rzecz była strzedz się takich, którzy mają maść szpetną na weyzrzenie, iakie są, płowe, albo sroka-  
te, deretowate, myzate, albo blade, sier-  
ści cebulowatey, czyli światło ciawey; siowem, koloru siłowiastego i które nie są ciemne. Dla tey samay przyczyny nie powinniśmy uważać na kopyta białe, ani na tyłina, czyli łeb biały. Sierść nay-  
powabniejszy między innemi, jest kara, z karo podpalana, z karo gniada, albo  
brudno-kasztanowata, liłowata, albo wil-  
czata, albo gniada, albo z karo-iabłko-  
wita, siwo-iabłkowita. Nakoniec wszyst-  
kie te obserwacye mało mają konsekwen-  
cyi, gdyż w każdej sierści mogą byc  
dzielne konie.

Zrzebiec powinien byc roślęszy, i  
młodzieyszy, aniżeli klacz, jednakże do-  
ść lekki, aby go klacz wstrzymać mogła.

Klaczey naywłaściwsze do zaprowa-  
dzenia rodząin, są te, które procz przymio-  
tow pospolitych, mają wielką otworzy-  
łość wnętrza, brzucha dostateczną wiel-  
kość, żeber okrągłość, na przodzie do-  
brze podnieśioną wysokość: uważają, że  
z takowey zwięzłości zrzebie nabiera po-  
dobieństwa, i sierści od matki swoiey.

Czas



Czas przypuszczania klaczy do zrzebca, jest ten, kiedy się klacze grzeją; który się pospolicie zaczyna od miesiąca Marca aż do Czerwca. W tym czasie klacze dają przystęp bardzo łatwy, a zrzebiec jest w ten czas gotętszy. Zkąd trzeba się starać wcześniej wypuścić klacz na ciepło, nim będzie przypuszczona, bądź zmietaniem przygarśnię konopi do broku, bądź stawieniem ją blisko zrzebca, któryby ją wabudzał, i zachęcał. Kiedy dziewiątego albo dziesiątego dnia po przypuszczaniu, szuka iśćcze klacz ogiera, któryby stanowisko kończył, jest to znak, że nie z pierwszego stanowienia nie zatrzymała; trzeba ją tedy spuścić na nowo, i poty, aż całe nie będzie chcieć zrzebca. Są jednak niektóre, które chociaż zupełnie zaślapiły, zawsze iednak do ogiera tęsknią: ale takowe klacze są bardzo rzadkie: a iedliby nawet klacz zaślapiena, przez gwałt spuszczone była do ogiera, pospolicie rzuci zrzebca, i utraci płod prędko. Jest to tedy właściwe ubezpieczenie, tyle, ile pospolicie byźd może, o stanie klaczy: nie można poznać iey ciężaru, chyba gdy się gdzie przestaie, odpędza ogiera, pełnieie, brzucha ciężar coraz więcej a lwięcey pomnaża się; nakoniec po kilku miesiącach

rusza-



ruszania się zrebićcia, które daie się czuć przyłożywszy rękę do pachwin; albo pod brzuch, nadewszystko, kiedy klacz kilka razy przeprowadzona, powróciwszy od wody, zrze obrok. Dwoma miesiącami przed oźrzebieniem, cyce się napętniają, i powiększają, zad i pachwini głęboko wpadają.

Jak skoro się klacz pogrzała, trzeba mieć wielką baczność, aby stała w stajni, gdzieby nie mogła czuć, ani słyszeć ogiera żadnego, nawet rzenia koni; iest to ostrożność, bez ktorey gżenie się swoje klaczby skończyła, i uczyniłaby stanowienie niepożyteczne.

Kiedy klacz pokazujemy żrzebcowi, powinna mieć podkowy oddarte z nog tylnych, albo tak ochetznana z tyłu, aby nie mogła legać, czyli wierzgać; są jednak niektóre klacze łechciwe, które w największym gżeniu się legają, gdy się do nich zbliża ogier. Kiedy się ukazuje klacz ogierowi, trzeba go zatrzymać przez czas nieiaki w mierney odległości, dla przygotowania się, i wzburzenia go do większego gżenia się. Jeśliby ogier był zimny, albo klacz mało się gżyła, trzeba mu dopuścić zbliżenia się dla obwąchania klaczy, i karefrowania; a tak zawsze do skutku przydzie: iak



jak skoro się potrzebie, że ogier dobrze przygotowany, trzeba go przypuścić do stawienia się, i wspomagać go w iego powinności, już odzucając na stronę ogona klaczy, już go do tego prostując. Ten, który klacz utrzymuje, niech ją utrzymuje jak najsilniej ile możliwości.

Znając się ogiery, największy z tych, które zbyt są gorące, którzy odzucają klacze; to jest, którzy nie dopełniają istotnej powinności swojej: można to poznać, kiedy przy końcu operacji, zrzebiec nie załypia na klaczy, i kiedy nie ma żadnego poruszenia wibracji, czyli przechylania się przy miejscu pospolitym joga klaczy. Stawienie się w ten czas stało nieużyteczne, i trzeba operację powtórzyć. Godzina najranniejsza na dzień, jest najpośledniejsza do stawiania; jak prędko stawienie się dopełniło, trzeba zrzebca odprowadzić: a jeżeli pazy tym spotniał, trzeba go dobrze wiechciem otrzeć, potym zostawić go spokojnym, i starać się, żeby nie był turbowany jakim poruszeniem go, aż do następującego stawienia się. Jako rzecz jest wielkiej wagi, aby klacz miała wiele mleka, kiedy ma się zrzebiec, a że iego go zieleniwa więcej przysparza, aniżeli karm suchy, trzeba klacz wcześniej we-  
zwę-



zwycaić do pastewników, i wytrzymać  
nia niewygod powietrza. Powinna mieć  
sierść należytą, czyli ogon długi, gdyżby  
muchy iey dokuczały, i mordowały; a  
zrzebieby stąd wycieńczało.

Klacz noszą płód przez iedenaste,  
lub dwanaście miesięcy. Kiedy mają tru-  
dność w oźrzbieniu się, trzeba ię wspomagać  
wlewając w macicę trochę oliwy, ścisła-  
jąc nozdrze, nawracać zrzebię rękoma,  
jeżeli źle ułożone, albo które nie poka-  
zuje naysprzed głowy. Jeśli zrzebie nie  
żywe, wyciągać je naysprzed częścią,  
która w ręce popadnie, nawet sznu kiem,  
jeśli można uwiązać. Jeśli klacz zroni,  
trzeba przez czas niejaki poić ją wodą z o-  
trębami od maki zmieszaną, i karmić z lekka.

Z dziewiątego na dziesiąty dzień po  
oźrzbieniu, klacz jest już dostatecznie  
wzmocniona, i można ją prowadzić do  
ogiera dla stanowienia się, jeśli chcemy,  
aby corocznie zrzebiła. Lepiej jednak  
byłoby nie stanowić klaczy, tylko następ-  
ującego roku. Klacz, która płód nosi,  
i razem karmi, bywa wycieńczona, i  
stąd dwie zrzebiąt mniej mają poślitku;  
zatem, w biednym wielce stanie razem  
znaydują się.

Zrzebięta mają biegać z matkami, i  
śać, cztery, pięć, a najmniej trzy mie-  
sia.



siące. Kiedy się odśladzają, daweć im siano tyle, ile chcą, i dwie przeganie o trębów na dzień. Przez całą zimę można im posyłać szalik do stajni, w którymby było trochę serwetki. Każdego dnia pogodnego trzeba je wypuścić na wolność na kilka godzin dla przebiegania się: takowa zabawka jest arzebiom zdrowa, i koniecznie potrzebna; nakoniec na wiosnę wypuszczać je na pastewniki, z których nie powinny schodzić, aż na zimę.

Nie trzeba opatrować, ani grzebiem czesać arzebiat przed rokiem trzecim: aż dotąd bowiem są bardzo delikatne, a przeto mogłyby się zranić. Jest to zła ekonomika, i konterwacya całę nie dobra, a bardzo rozkrzewiona, pracować koniem zbyt młodym; nie go pędzey nie uszczęci, nie go więcej nie wycieńczy, i o zgubę nie przyprawi bardziey. Reguła generalna: nigdy koń nie powinien pracować, aż doydzie zupełnego i należytego wzrostu swego we wszystkich; co się przytrafić zwykło między czwartą i szóstą paszą, prędzey w rosyjskich koniach, późniey w halskach. Doświadczenie uczy, że, im koń w wieku swoim jest zupełniejszy, gdy pracować poczyną, tym więcej wytrzymały w pracach, i dłużej żyje. Skąd nie mogę dostatecznie



zalecić i chwalić, aby pod żadnym pre-  
textem, iakżkolwiek bądź, nie pracowa-  
no koniem, przynajmniej przed  
czwartym rokiem; inaczej koń, który mógł  
bydź dalecy piękny, mocny i trwać w  
swoiey dobroci 19. lub 20. lat, nie bę-  
dzie tylko lzką defektową, zużoną od  
chorob, i ogołoconą z samego kwiecia  
wieku swego. Przestroga także, która  
nie mniej jest istotna, aby odłączano zrę-  
czykow od zrębic, kiedy do lat dwóch  
przydą; ponieważ w ten czas powachu-  
ją się, a tak wyiskrzyłyby się, i zmor-  
dowały kobytki.

Nakoniec, trzeba postępować z źrze-  
biami z wielką łagodnością dla ogłaska-  
nia ich. Podnosić im często kopyta, aby  
ośmielać ich do podkucia. Kłaść na nie  
siele, potym uzdę, uzdeczkę; szery, i t. d.  
Przyzwyczaić je powoli do pracy, a  
strzeż się złego z niemi postępowania:  
jedyn raz niecierpliwości, sposobny jest  
uczynić je nie uskromione.

## R O Z D Z I A Ł IV.

*O poznaniu lat konskich.*

**L**ata, jest rzecz naysmierwsza, którą uwa-  
żać trzeba w koniu; a te nie mogą  
bydź poznane, tylko przez weyżnienie w  
zg.



zęby: wszystkie ione znaki są omylne, albo fakturywe.

Koń ma dwanaście zębów na przodzie: sześć na szczęce wierchney, a sześć na dolney. Wkrótce po narodzeniu wyrzynają się dwanaście zębów żrzebięcych, czyli mlecznych, krotkich, całe białych, i żadnych niemających rowków.

Po dwóch latach i puł trzeciego, wypadają dwa zęby ze środka obyiej szczeki, które się nazywają *siekacze*, (les pincez, czyli cztery przednie zęby; na których miejsce wyrzynają się inne cztery, nie tak białe, mocniejszy, i obłazniejszy, dołkowate u góry, i czarne na spodzie dołków.

Na trzecią paszczę i puł, dwa zęby mleczne z obyiej szczeki po bokach *siekaczow*, które się nazywają *pułczwartaki*, (les mitoyennes) wypadają; na których miejsce następują inne cztery tak, jak i *siekacze*.

W pułpiątej palpy zrzuca koń ostanie dwa zęby mleczne, pozostałe w obyiej szczęce, które się nazywają *paszniki*, (les coins) a na to miejsce wyrzynają się inne cztery. Paszniki bardzo powoli rosną: w pułszosta roku zupełnie wychodzą, i dołki czarne pokazują się u góry.

Szóstego roku, dołki czarne, które



się nazywają Czerw, zupełnie nikną, maysmniejszy rzeczy nie widzieć.

Siodmego roku Czerw zębów pułczwartakow nieknie.

Osmego roku Czerw paśnikow: w ten czas mówią, że koń przytarty zęby, i wtedy już nie można poznać pałzy.

W takowym razie, trzeba się udać do zębów szczeki wierchniey, które późniey Czerw tracą.

W dziewiątey pałzy Czerw siekaczow ze szczeki gorney wypełnia i przyciera.

W dziesiątey Czerw pułczwartakow.

W jedenastej paśnikow.

Tak koń mający Czerw przytarty, tak w gorze jako i u dołu, ma przynajmniej lat jedenaście.

Są konie, które zachowują czerw na zębach iaką; lecz kiedy nie mają dołkow, nic to nie przydaje do wieku.

Mają ielzcze konie prócz tych, inne czaery zęby, oddzielone od tamtych, które nie są płaskie, ale zaostrome; nazywają się trzonowe, (crochets) Z tych dwa u szczeki dolney, a dwa u gorney. Trzonowe zęby wyrzynają się po polowie wprzód, a nizeli pałzniki; nigdy zaś nie uprzedziły trzonowych mlecznych. Klacze tych zębów nie mają, albo bardzo szadko.

Kie



Kiedy koń ma lat sześć, trzonowe,orne są trochę wydrażone, i dołkowate we środku.

W starości trzonowe zęby stają się ostre i przytarte.

Po jedenaśmy paszy nie można po-  
nawiać lat koniskich, chyba przez znaki  
bardzo nie pewne. Najpryncypalniejsze są:

Długość zębów, rdza, i grubość; lecz  
znajdują się stare konie, które mają zę-  
by zupełnie białe; kiedy zęby zwierz-  
chnie poczynają nieiako wychodzić zębów,  
a czasem spodnie, czasem oboje razem.

Włos biały na brwiach, kiedy koń jest  
ni siwy, ni biały, znak że on ma przynay-  
mniey piętnaście, albo szesnaście lat; co  
się zwykło nazywać włosiem dzikiem; wi-  
działem jednak koni mających na brwiach  
włosy dzikie w zrębiegłych łecich.

Po roku jedenaśmym, jeżeli koń ma nogi  
dobre i zdrowe, i nie cierpi żadnego ka-  
stwa starości, nie trzeba się frałować o ie-  
go lata.

Kiedy koń zupełny ma zawsze re-  
gistr, to jest: że dołki czarne zębów ier-  
go nigdy się nie tracą, i pokazują zawsze,  
że nie więcej ma nad piętnaście lat, na-  
zywa się koń takowy wrześniak. Poznaia  
go stąd, że wszystkie zęby rejestrują ra-  
ówno, i nie są bardziej wypełnione  
ie.



iedne nad drugie; albo, jeżeli nie jest wrzesciak tylko z zębów paszników; poznają z długości zębów; z zębów trzonowych, i innych znaków starości wyżej wyrażonych, które chociaż są nie pewne, jednak razem złączone, formują wielką, i do prawdy najbliższą opinią.

Uciekając się do tablicy następującej, obaczemy jednym oka rzuceniem znaki różnicy wieku konińskiego.

W pułtrzecia roku siekacze. (wypadają,

W pułczwarta, pułczwartaki, ( i wyrzy-

W pułpiąta, paszniki, (wciąż się.

W pułzosta roku, paszniki w równej są mierze z innymi.

W sześć lat, siekacze.

W siedmiu, pułczwartaki. (z dołu.

W ośmiu, paszniki. (przy-

W dziewięciu, siekacze. (tarte.

W dziesięciu pułczwartaki. (z góry.

W jedenastu, paszniki.

Po jedenastej paszy aż do ostatniej starości.

Trzonowe przytarte, rdzawe, i żółte.

Trzonowe przytarte równo z podniebieniem

Zęby długie i żółte.

Zęby na wierzch wychodzące.

Brwi derezowate, czyli dzikie.



## R O Z D Z I A Ł V.

O Talii, czyli zewnętrznym ułożeniu konia.

Zważywszy i ta końskie, trzeba uważać skład jego, zewnątrzny, nog zbieranie, talią, stąpanie, nakoniec wszystkie to, co się może widzieć bez wstępu i za pierwszym rzuceniem oka. Przypomina się częstokroć, że nie o innych koniach tu mówię, tylko o ciągłych i pracowitych.

Głowa powinna być mała, sucha, wysoka; i lekka; oczy wielkie, żywe, i pełne iskrowości; kark podniesiony, i załamany, trochę przymięszy, wychodzący z łopatkow nieznacznie, i bez dołków; kark podniesiony, i niezbyt mięsisty.

Pierś obłężna i pełna.

Łopatki duże okragłe, i mięsiste.

Wysokość goleni od łopatki aż do kolan, albo barki duże i mięsiste.

Golenia właściwie rzeczone, od kolan aż do czaski, czyli kostki nad kopytem, ni zbyt szeszupłe, ni zbyt zaszczupione, gładkie, a nie kołmate; płaskie, a nie okragłe, ściągacz, albo żyła, która jest z tyłu, gruba i mocna.

Czaski niebardzo wypukła, ni wypchnięta na przód.

Pe-



Pęcina krótka, nakłoniona trochę w tył kostki.

Kopyto długie, podniesione, nie płaskie jak skorupa ostrzygi, ani też zbyt sztywne.

Mięszość powinna być krótka pomiędzy łopatką a krzyżem.

Grzbiet płaski, nie garzasty, nie dołkowaty, albo wklęsły.

Bok okrągły i szeroki.

Pachy i mięsa pełne, a nie podkatane,

Brzuch, czyli wnętrze proporcjonalne, nie zbyt wpadłe, nie zbyt obfite, i obwisłe.

Krzyż obfity, okrągły, przypłaski w gorze z niewielkiem wydrążeniem ku kości grzbietowej, które oznacza podwojne nerki.

Ogon dobrze ułożony, długi, i dobrze przyodziały włosami.

Uda grube, okrągłe, mięiste, i które czynią konia dobrze udziastym.

Przegub nogi obfity, dobrze o tworzyły między ścięgaczem i kością, bez obrzmiałości i guzów.

Ściągacz, czyli żyła op pęciny gruba i mocna.

Łopatka, goleń, czaszka, czyli kula nad kopytem, pęcina, i kopyto z tyłu takie jakie i z przodu. I nie dosyć jest,



aby każda część była bez żadnego defektu w szczególności; trzeba jeszcze, żeby były proporcjonalne jedna do drugiej. Mały koń nie powinien mieć zbyt wielkie nogi; nog zaś cienkich i delikatnych nie powinien mieć koń ogromny; głowa powinna być proporcjonalna karkowi, a kark całej ciała miąższości; i tak dalej o innych częściach. Ciele nie pięknie, kiedy te części w spół bez proporcji; każda część powinna dążyć do wspomagania się wzajemnego. Wypuszczając konia kłusem, można doświadczyć, jeśli to połączenie potrzebne nie jest uciskane, i przerywane.

Uważać w kłuse należy, jeżeli głowa jest wysoka i dobrze ułożona.

Jeżeli uda podnoszą się z siatwością, wyrzucając nogi trochę z góry i zewnątrz.

Jeżeli łopatki są wolne i spore.

Jeżeli koń nie podnosi zbyt nogi po zadzie, przez poruszenie próżne: iako gdy uderza nogą o ziemię; co się nazywa *usterk*, i oznacza ochwat suchy.

Jeśli koń jest dobrze otworzył z przodu i z tyłu; to jest, jeżeli nogi, tak z przodu, iako i z tyłu, są dostatecznie oddalone od pierśi, i od podkolankow; dla czego kłusem biegąc, nie zbiera, nie przeplata nogami, i nie zadaje sobie razow, albo, że koń nie zatrutnie się.

Je:



Jeśli koń nie nachramnie, jeśli nie jest kłyszawy, i jeżeli nie ciągnie jednej nogi z tyłu; to jest jeśli jedna noga tylna nie idzie za drugą, ale się zostaje na zadzie, i zdaje się, że koń ciągnie ją za sobą.

Jeżeli się koń nie kołysze, to jest, jeżeli się nie przechyla z jednej na drugą stronę.

Jeżeli w największym biegu w strzymanym, zatrzymuje się prędko i zupełnie.

Jeżeli po klusie, albo biegu m. cnym, nie oddycha gwałtownie, albo nie zbiera bokami; co by znaczyło dychawicę, albo wewnątrz zepsute.

Nakoniec na dobitkę próby, caśnąć konia wzgorę; to jest, na plac sroczyły, tak, iżby zad bardziey był podniesiony, a niżeli przod; jeżeli się koń z łatwością i prosto, a nie z boku cofa, znak, że grzbiet jego jest mocny.

Po tym examinie, czyli próbie powszechney, należy oglądać z wielką pilnością każdą część w osobności, kiedy koń jest spokojny. Z tych zaś osobliwsze są cztery: oczy, część tylna łezki, nogi, i boki.

#### O oczach.

**C**Heąc dobrze poznać oczy końskie, nie trzeba je uważać w dzień pełny, al-  
bo



nie bo na słońcu, ani na przeciw muru białego, czyli świetnego, ale na stronie ciemnej, i gdzie światło przyćmione; jeżeli chcemy mieć próbę, o której niżej mówić będziemy.

Potrzeba stać na przeciw konia trochę na bok z strony oka, które uważać chcemy.

Kryształ oka, czyli sama jego powierzchność, pierwizna błonka, powinna być czysta, jasna, iaskrawa, nie zbyt biała, przezroczysta, tak iżby można oddzielić i jasnie poznać dwa znamiona czarne, które są nad głębokością źrenicy, podobne do dwóch gąteczek sadzy.

Każda błonka poślepna, czerwienawa, blade-żółtawa u spodu, a mętna a gory, z kąciem jest chorego oka, z mętnością odmieniającego się, i płynącego.

Rówłoka białka oka zielonowa, oznacza złe oko.

Oko czarne a brązowe koło środkowe, i kryształ oka poślepny, oznacza konia mieścownika, który na nowiu widzi, ale nie w pełni mieścowa, i samą rzeczą nie ma płynienia.

Trzeba się wystrzegać małych oczu, przy okrażonych białkiem, oczy płaczące, które powieki odymiają.

Każda plamka biała w głębokości



źrzenicy nazywa się skazą, lub bielmo i czyni konia iednookim.

Kiedy kulki czarniawe, które znajdują się nad źrzenicą, są połączone, i tak rzekę, potrzebne, i wypuszczające promienie, które przerzynają źrzenice: takowe oko nie jest warte.

Nakoniec postawiwszy konia na miejscu ciemnym przez kilka minut, potem wyprowadziwszy go na zupełne światło, dziura źrzenicy, która powinna być całobieżna i rozciągała, kiedy koń wychodzi z ciemności, umniejszy się, i skroci widocznie na zupełnym świetle, jeśli oko jest zdrowe. Kiedy ta dziura źrzeniczna w iednostajnym jest stanie, w ciemności, iako i na świetle, oko koń utraci; gdyż promienie światła żadney na nie, nie czynią impresyi.

*O części tylney głowy koniskiej.*

Powinna być proporcya i umiarkowana-  
ność w kościach tylnych głowy. To-  
mieysce powinno być próżne, i bez gru-  
czołow, a przynajmniej, żeby były nie-  
wielkie i nie twarde. Jeśli albowiem te  
gruczoly przylgną do środka kości, które  
są stałe, bolesne, i odymające, są po-  
spolicie znakiem żółzow, ośobliwie w ko-  
ściach,



niach, które ietzcze nie mają lat zupeł-  
nych do nosaczyny, to iest, mając lat 6.  
albo 7. lub więcej.

Jeżeli te g. uczoły, lubo nabrzmiały,  
lecz przyśniętione palcem umykają się, al-  
bo cale nie boją, albo bardzo mało, mo-  
że to bydź skutkiem gruntownych, czyli  
wrodzonych zółzow, przemieniającego ka-  
taru. Trzeba dobrze uważać, jeżeli koń  
nie wyrzusa materyi przez nozdrze, a ie-  
żeli wyrzuca, iakowey natury iest ma-  
terya. (Patrz w lekarstwach Artykuł o  
zółzach i katarze, albo zółzach grunto-  
wych.)

#### O Nogach.

Nogi będąc częścią, która náywięcej  
pracuje, náywięcej też przycieraia się  
i zamordowane bywaią. Poczynać trzeba  
examen od przednich nog, wkładaiąc re-  
kę między, ściągacz czyli żytę suchą, i  
kość: które mieysce ściśnawszy, da się  
czuć, iesli w nim było co humoru  
rozlanego, który ustępuje z pod palców;  
co iest znakiem nogi nabrzmialey i nad-  
wątłoney.

Jeżeli ściągacz iest gruby i odłączony.

Jeżeli nie ma iakiey nierowności, i  
jeżeli nie ma iakiego wdęcia na kości,  
albo gołemi; co się nazywa guzem.

Je-



Jeżeli guz nie jest przy ściągaczu, albo we środku; zapowiedzeniem którego mogłoby koń chramać.

Jeżeli czajka, to jest kość okrągła nad kopytem dobrze jest ułożona; jeżeli nie styrczy, nie wychodzi bardziey na przód niżeli kopyto.

Jeżeli w dołku pęciny nie ma jakieg rozpادلini, grudy ropilego wrzodu (Patrz w lekarstwach na tych artykułach).

Jeżeli nadkopycie nie formuje się na kształt poduszki wysuwającej się około kopyta.

Jeżeli noga nie jest wykopycona; to jest jeżeli strony kopyta nie nadto uciskają piętę, ściągając tył nogi.

Jeżeli rog jest miękki, jeżeli nie padający się i całe kruchy, czarny raczej a niżeli biały, jeżeli ma nazbyt ogromną obrączkę.

Podnosząc nogi uważać trzeba, jeżeli strzałka pod kopytem będąca, nie jest całobłoczysta i wygięta zewnątrz; takowy defekt łatwo konia okulać może, i nogę napęlić; albo jeśli strzałka cała jest nie żłobkowata, ale płaska; co czyni nogę płaską, której kopyto jest nakładając skorupę ostrzygi.

Jeżeli widelki tej strzałki nie są grubo, albo zbyt wielkie.

Je-



Jeżeli nie są zbyt rozupłe i ściśnięte. Defekt ten większey uwagi godny, a niżeli pierwszy; co jest znakiem prawie nieomylnym wykopycenia, czyli chromoty pochodzącey z schnięcia kopyta i nogi.

Jeżeli piętki są zbyt długie, albo jeśli się wyciągają wstecz; takowe ułożenie sposobu konia do wykopycenia.

Zbyt słabe, albo ulegające łatwo za przyśpieszeniem iedne o drugie, podlegają skurczeniu i zerwaniu się.

Zbyt niskie, które mało mają miąższości.

Około nog zadnich też sama czynić należy obserwacyi, iak i około przednich: sama tylko pęcina, czyli przegub szczególniejszey wyciąga uwagi: trzeba uważać, jeżeli pęciny zadnie nie są zbyt wolne; to jest, jeżeli nie wzwyżają się w te i ową stronę w chodzie koniskim, i jeżeli je koń nadto zewnątrz nie wyrzuca; co by znaczyło wielką słabość zadu w ciągnięciu.

Jeśli nie są pełne i natkane szkodliwym humorem, albo zbyt napchane pomiędzy ściągaczem i kością.

Nakoniec, jeśli nie ma iakich defektów, którym te części podlegać zwykły; iakie są: ochwat, puchlina twarda, ociekłość pod kolanami it, d. (Patrz w lekarstwach na obramienie stawów, albo pęcin.)



## O pachwinach.

**W**iele zależy na uważeniu pachwin końskich. Przez to uważanie poznamy, jeżeli koń ma pachwiny naruszone, albo jeżeli jest dychawiczny. (Patrz w lekarstwach artykuł o dychawicy.)

Konie, które mają pachwiny przy dłuższe, to jest, których ostatnie żebrą od biodrow są zbyt oddalone, nie trzymają ścierwa, albo go łatwo tracą.

Kiedy pachwiny i brzuch koński jest wpadły, jak u charta; takowy koń zowie się wychudzony, albo ciastnych kieszek. Tego gatunku konie są delikatne w jedzeniu, a gorące zbyt w pracy; i to jest, co w prędkim czasie czyni je przepadzistymi.

Te są naypryncypalniejszy defekt, którym koń podlegać może, i których pilnie trzeba uważać przy oglądaniu, koni. Są jeszcze inne niektóre; lecz że te mało co nymują, albocale nie, z dobroci konia, przeto je omiłam.

Są inne tak rzadkie, że ich z trudnością doświadczyć można; z tego rodzaju jest upadnienie języka. Ta część w niektórych koniach tak się podrzyna sznurkiem, wędzidłem, przegrzyziona przez kancer, czyli raka, chorobę, że na subtelney

tyl-



tylko utrzymuje się cząstke; może tedy zupełnie urwać się i wypaść; co zupełnie bydle skaleczyć może, gdyżby już zerzeć nie mogło.

Uważać i jeszcze potrzeba, jeżeli koń nie ma choroby tyku, czyli tykawości, natęgu całej szpetnego; to jest, kiedy, kładzie zęby zwierzchnie na brzegu żłobu, wyrzucając pokarm; przez co traci znaczną częśćkę pełtku swego, schnie, i spólibi się do dychawicy. Można poznać ten defekt z zębów zwierzchnich, jeśli są przytarte z brzegów zewnętrznych, tak, że ich powierzchność nie jest złączona, ale przygrziona, i nieiako przedziurawiona.

Uważać też, jeżeli puzdro jest szerokie i obficzne; gdyż konie mające puzdro ciasne i szczupłe, podlegają zatrzymaniu uryny, iak się tylko zmordują, aby trochę. Znak jest słabości, kiedy koń w samym puzdrze urynę odlewa.

Jeśli koń jest wąsach, uważać jeśli dobrze wąsaczony i wyrznięty, jeśli dobrze zagoiony, jeśli się nie pozostała iak raz rana, albo mokrość homoru.

Nakoniec podnieść nogę, uderzyć w nią żelazem dla doświadczenia, jeżeli wezwyczajony do kucia.



*Zainformowanie o podkuciu koni.*

Podkowy wynalezione dla ocalenia kopyta, a nie zaś dla ocalenia kopytki i piętki.

Piętka jest iakby podeszwa u obuwia, Im więcey ta będzie miękka i twarda, tym koń dalszy od niebezpieczeństwa, tym dalszy od zranienia się o kamień, korzeń, lub o gozdz na drodze leżący.

Widetki, czyli piętka, jest ciało nakształt gąbki, wzdęte, i uginające się na drodze; przez co koń staie się mocnym w biegu, i zatrzymuie się iuż dla miętkości, iuż dla elastyczności piętki, od strętwienia i naruszenia rogu kopytowego.

Z tych fundamentow wyptływa, że widetki powinne tykać się ziemi, a za tym podkowa nie powinna bydz zbyt grubą; owszem trzeba cale znieść haki u podkowy, ktore podnosząc od ziemi nogę na powietrzu ją utrzymują, i wstrzymują konia od rownego biegu na gruncie twardym; co wielce utrudza nogi przynaglone utrzymywac mocą ściągacza cały ciężar ciała, na podobieństwo, iak żeby człowiek chodził na samych palcach. Dla teyże samey przyczyny paznokcie, albo same końce rogu nad podkowy wychodzące, mają bydz dobrze i rowno z podkową, oberzniete.

Pods



Podkowa zupełna równa być powinna z obrączką rogu kopyta konńskiego, i teyże długości, a nie przedłużona z boku piętki, a daleko bardziey, żeby nie przechodziła piętki albo, żeby nie styrczała za piętka. Ufasle, czyli ćwieki, powinny być w szerokości szczytley, a żeby nie dzurawiły zbyt rogu; i przy główkach trochę kończały; co zamiast hakow służyć może bez żadnego szwanku. Im mniej jest żelazna, tym mniej koń szwankuje; z inney zaś strony, będąc lżeyszym, mniej nog utrudza właściwymże ciężarem.

Nigdy nie trzeba ostrugiwać obrączki; nie może ona być ani zbyt gruba, ani zbyt twarda. Nigdy nie trzeba dotknąć wybierac między rogiem a widetkami; trzeba tylko po prostu przygotować róg sam kopyta, aby podkowa zupełnie przypadła. Strzedz się też mocno potrzeba, aby nie kładziono podkowy zbyt ciepłey albo rozpaloney, na róg, co zwykli czynić kowale leniwi, albo mniej umiejetni. Nic bardziey nie wykrzywia nogi, jako iey omlizenie. Tym więc sposobem iść potrzeba, chcąc ukuć nogi zdrowe i dobrze ułożone. Względem zaś tych koni, które mają defekt mogący się poprawić przez ukucie, albo kiedy o to w



szeregłości i wyraźnie proszą, śacno będzie z poprzedzających fundamentów osądzić, i wynaleść odmianę rozwiązującą się do poprawy różnych defektów, ale zawsze ile możliwości będzie trzeba trzymać się sposobu, który pokazałem, jako nayprzystoitszego naturze.

*Sposob wałszczenia koni, i ucinania ogona.*

**M**Ożna wałszczyć konie w różnych leciech. Konie ciąte późniey powinny być wałszone, aniżeli konie dzielne i siodłowe. Nie wiele na to zważać, czy głowę mają subtelną czyli też wielką. Można czynić tę operacyą każdego czasu nim do roboty zażyte będą: to jest, między trzecim i czwartym rokiem, byleby jednak aż do tego czasu odłączano je, i osobno trzymano od kłeczow, i od samych nawet wałachow. Będą mieć stąd więcey siły i dzielności. Po obaleniu konia sposobem przyawoitym, aby cale się nie mógł ruszyć, otworzyć pochwę brzytwą, wydobyć iądro. zawiązać mocno żyłkę spermatyczną sznurkiem woskowanym, albo dratwą, węzłem, któryby się nie mógł rozwiązać; po wydobyciu iądrow, pomiędzy nimi i węzłem, (jesli się lepiey nie może zawią-



wiązać,) żyłę (permatyczną wziąć między dwa kawałki krotkie drewna, i po końcach mocno je uwiązać, i niech tak związane wiszą pięć lub sześć dni po operacyi.

Sposób przypalania rozpalonym żelazem po wyrznięciu iądrów, wielce podległy jest niebezpieczeństwu. Po uczynionej operacyi skrapia się pochwą octem winnym. Kiedy pokaże się nabrzmienie znaczne, prowadzić konia do wody tak, aby tę część okryła, albo jeśli zbyt zimno, skrapiać dwa albo trzy razy z octem winnym na dzień. Jeśli by ślad cierpiał koń gorączkę, albo febrę, patrz w artykule o febrze.

Chcąc uciąć ogon, której operacyi, jako niepożyteczney, nie radzę czynić; położyć go napnęt jakim, poszukać złączenia stawów, położyć na tym złączeniu narzędzie przecinające, i uderzyć mocno młotem w narzędzie, aby za jednym razem był odcięty szap ogona. Dopuścić krwi płynienia przez kilka minut, potem przyłożyć na ranę purchawkę w znaczney grubości, aby krew przeniknąć nie mogła. Można też uważać, aby nakłaniać tylec narzędzia do boku dolnego ogona, aby ogon utośnie był urznięty; przez co koń wysoko go podnosić będzie.



dzie. Przywiązać konia w ten sposób, aby się nie mógł czochać, i żrucić purchawkę przywiązaną do rzepy ogona; plynienie krwi stądby nastąpić mogło. Na koniec trzeba uważać, iak ułożyć instrument, którym się ucina podogon, aby był sposobny do przyjęcia uderzenia po samymże ogonie; nastąpiłoby stąd straszne utłuczenie, i zdruzgotanie mięsa, co by mogło spowodzić różne przypadki, i gangrenę.

Ci, którzy życzyli, aby koń miał ogon nakształt waltorni, czyli po Angielsku, po ncięciu ogona według długości przyzwolętej niech uczynią trzy incyzye poprzeczne aż do kości albo aż do tego mieysca, gdzie się daie czuć mały łoskot (co jest, znakiem, że ściągacz i st przetrzynięty,) pod ogonem blisko fundamentu, na cal jedno od drugiego odstępując na dół, z każdej strony kanału, czyli szpiku, który wzdłuż się ciągnie w samym środku rzepy, dla uniknienia rurtek i żyłek, które się tam znajdują. Podwinąć rzepy ogona, i przywiązać mocno przy krzyżu, układając go nakształt lekkiego półszorku, czyli podogonia dobrze ułożonego, tak z poprzęgami, iako i z napiersnikiem: zostawić konia w tym ułożeniu, tak, aby nie mógł



możt odmienić przez żaden sposób; po-  
ty, aż incyzye bliznami zaydą. Ku te-  
mu końcowi zawlają knotkiem zmacza-  
nym *in spiritu vini*, czyli spirytusie win-  
nym, aby się nabrało w incyzye, przy-  
krywizy z wierzchu żywyą drobno u-  
t rtą.

Wszystkie te operacye nie mają bydź  
czynione, tylko czasow umiarkowanych,  
kiedy nie dokucza, ani zbytnie gorąco,  
ani zbytnie zymno.





# APTECZKI KONSKIEY CZĘŚC DRUGA.

O krwi puszczeniu, i innych  
lekarstwach.

## ROZDZIAŁ I.

*Instrukcyja generalná o puszczeniu krwi i le-  
karstwach purgujących.*

**N**ie należy nigdy lekarstwa dawać, i  
krwi upuszczać koniom bez widoczney  
potrzeby, dla samey tylko ostrożności i  
prezerwatywy, jako naprzykład na wio-  
snę, kiedy je wypuszczamy na trawę i t. d.  
Przynajmniej jeśli nie znać skłonności  
bliskiey i ubezpieczającey o tym, jaka jest  
naprzykład, gdy koń zbyt często spały  
ma być zażyty do pracy gwałtownie  
ciężkiey w czasie wielkich upałów: ro-  
stropność káže w takowych raziech przy-  
spółobić go przez dyetę, czyli ujęcie po-  
karmow, przez krwi upuszczenie, i tam  
daley.

Przy puszczeniu krwi trzeba się infor-  
mować o jakości iey, wypuszczając krew  
w naczynie jakie, Pierwsze weyżrzenie  
na



I na krew dać iatnie i łatwo poznać istotę choroby. Krew czarna, twarda, i sucha, znaczy zapalenie, i że trzeba powtorzyć krwi puszczenie. Krew ropiasta, i rzadka znaczy poşpolizie potrzebę lekarstw kwaśnych przeciwnych zgnilości i zepsuciū humorow.

ch  
i le  
ć, i  
zney  
ści i  
wio.  
t, d.  
ności  
a jest  
pałty  
wnie  
ro-  
rzy-  
po-  
tam  
for-  
rew  
enie  
aa

Krwi upuszczenie poşpolicie wynosić powinno do dwóch kwart, albo czterech funtow krwi.

Lepiej jest krew puszczać puszcza-  
dłem obfzernym, aniżeli zbyt subtelnym. Krwi puszczenie nie jest rzecz trudna, i rzadko podlega obrzmienu w części ciętey niezbyt subtelnym puszcza-  
dłem.

Poznaemy zaś, ieśli żyła jest otworzona, kiedy krew pociskiem wychodząc nakłada Źródła wytryskuie. Krew ta, która z żyły płynie, dzie bez przerwania, i iednostaynie wypada.

Kiedy po otworzeniu żyły, albo po operacyi przypada hemorragia, albo krwi plynienie, dla łatwieyszego krwi zatrzymania i zapobieżenia ślepcie z obfitości krwi ubiegłey przydarzyć się mogącey, trzeba, ieśli ta część dozwala, mocno obwiązać, aż się przyşposobi lekarstwo własne i poeznie się opatrować.

Jeżeli ta żyła jest takowa, która hemorragią şprowadzać zwykła, otworzyć  
łość



Rość zawsze powinna być między bindą i tarcem zwierzęcia; jeśli zaś jest pulsowa, binda przeciwnie powinna się zawsze znajdować między tarcem, i otworzystością. W częściach takowych, iako to, w nogach, ogonie, gdzie można mocno obwinąć i związać, nie trzeba mieć względu na tę przesłogę; ponieważ w ten czas razem się obwiązanie i żyła, i puls.

Z każdej żyły można krew puszczać; nayspospoliciej jednak i najsłabiej z żyły karkowej. Dla tej tedy przyczyny ten sposób nad inne przenosić zwykliśmy, będąc iednostaynie iak i inne skuteczny. Wszystkie lekarstwa płynne do środka dawać się zwykłe, powinny się brać ciepłe, czyli letnie, z rana, kiedy jeszcze brzuch jest czczy, jeżeli lekarstwa nie sprawują skutku, a koń się wzdyma, powodzić go zwolna, aby pomedz do skutu, i dać mu mokrz wzbudzaający talety kawał. Napoić go potym dostatecznie, a jeśli nie chce pić wody ciepłej, napoić go i zimną raczej, aniżeli zostawić go bez picia: iedno duże napicie się jest koniecznie potrzebne.

Jeżeliby lekarstwo uczyniło znaczne wyprożnienie, albo, zbyt długo operowało, co się nazywać zwykło przemknięciem,



ciem, czyli biegunką; możnaby zatrzy-  
 mać kordyałami, iakie są, uncya *discor-*  
*dium*, czyli *lambativum*, od biegunki, w  
 pułkwarcie wina dana, dryskiew, i tam  
 daley. Pigułki, czyli konfecik purgują-  
 cy, powinien bydz iaykowatey figury, i  
 nie przewyższać wielkością jaja kurzego:  
 namczyć go wprzied w oliwie dla ta-  
 enieyszego poślknięcia. Przed daniem pur-  
 ganu, zwłaszcza kiedy koń zbyt zatwar-  
 dzony; trzeba go otworzyć, to jest, zma-  
 czawizy rękę, albo dwa palce w oliwie,  
 włożyć ją w przyrodzoną dziurę, i wy-  
 czyszczyć więktsze kawały pomiotu zatwar-  
 działego, który się tam znajduje; gdyż  
 przeszkodziłby do przeyscia purganowi.

Lawatywa pospelicie się daie zedwoch  
 kwart iakiegokolwiek dekoku, który słu-  
 zy do wyprożnienia i wyczyszczenia; lecz  
 jeżeli potrzeba, ażeby ten dekokt zatrzy-  
 mał się przez czas nieiaki w leśtach, a  
 nie zaraz wyszedł, umnieyszyć go do  
 kwarty iedney: takowe lawatywy posila-  
 iące są z mleka, z bulionu tłustego, lub  
 z tych rzeczy, które służą do zgoienia  
 wnętrza narutzonego, i do zamknięcia;  
 wszystko to ma się dawać letnie.

Zazywają częstokroć do lekaśw koń-  
 skich ognia, iako lekarstwa gube wil-  
 gotności ścieizającego, albo iako lekarstwa  
 humo-



humory rosproszone w kupę ściągającego. Służy też ogień do otworzenia otoku miękkiego, albo wrzodzienicy; Skąd też dano nazwisko żegadła, albo *Cauterium*, które dawać się zwykło żelazem kończącym, rospalonym, i czerwonym od ognia. W pierwszym rodzaju ogień używany bywa ku ścieleniu obrzniętości zażarzałey i zatwardzałey, iakie są ochwały, guzy twarde it, d. W takimowym razie przykłada się żegadło, albo narzędzie nożowate, którym się kauterya daje, mnięj albo więcej głęboko w obrzniętość, według twardości i mieysca, gdzie się położona znajduje.

W drugim rodzaju, to jest, dla ściągania humorów rozszerzonych, iakie są nogi obrznięte, żył nabrzmienie, wywinięcia stawów, odłączenie się jedney kości od drugiej it, d. żegadło nigdy nie powinno przenikać, czyli zrywać rzeźmię albo skórę; raczy kilka razy operacyą powtorzyć, a niżeli popadać w zmianę kowaną nieprzyzwoitość. Włos, czyli futro nie więcej powinno być przypalone, tylko tak. Iak jest kolor wiśniowy; dla czego żegadło powinno być tylko czerwone, a nie gorejące, albo płomień wydające. Ogień daje się, czyli kauteryi używamy w ten sposób, iżby operacye mo-



zna było czynić na wszystkie części ciała, do których zażyta będzie; stąd żegadło tey powinno bydź figury, które ku temu końcowi jest przyzwolta, którego by można zażyć na nogi w goleniach, czyli piszczelach, na łopatkę, na około i t. d.

Częstokroć dla więkšzey dzielności ognia, puścić w punkt żegadłowy ognisty trochę *oleum vitrioli*, czyli oleyku kopernasowego, albo zlekka umoczyć i przykryć go pląstrem ze smoły, zwanym pospolicie *cerotem*, czyli pląstrem balwier skim. Kiedy strup opadnie, zawiązać ranę pospolicie.

Koniem, któremu się daie kanterya, można pracować, byleby z umiarkowaniem: lepiej jednak zaczekać zupełnego wyzdrowienia.

## R O Z D Z I A Ł II.

O zółzach, i wypryskiwaniu, czyli nosaciznie.

**Z**ółzy, jest to przeczyszczzenie się, któremu z przyrodzenia podlegają wszystkie konie, tak, iak ludzie ospie. Otwierają się w różnym wieku, ale najpospoliciey i z najmnieyszym niebezpieczeństwem w młodości, to jest, od pierwszego roku, czyli paŹy, aż do czwartej lub piątej. Pokazują się przez rozdęcie



dęcie kulek, które się znajdują pomiędzy dwoma kośćcami części tyłowej głowy blisko krętanu. Najlepsze są te, które same się otwierają i czyścą, i które płyną przez nozdrze w materji białej nakładał zgiętego mleka. Czasem ta materja wypływa na różnych miejscach, w łędzwiach, nogach i t. d. Sprawiają gruczoły częste, które odchodzą otokiem, i ropią się w starych koniach; ten otok stale się nie uleczonym: zepędzony z jednej strony, przenosi się na drugą. Jest rzecz bardzo pożyteczna wzbudzić żołądki w koniach, i dopomóc do zupełnego ich wyrzucenia w młodości lat. Jakoż można załatać łatwo żołądki, kiedy w ten sposób żrzebiec się cierpi w czasie utemperowanym i spokojnym, na ten czas wypuszczać inne żrzebięta wspólnie z żółtym, które jeszcze nie miały żółtów, i nie odłączać ich; stąd po większej części zarażają się niemi w wieku i okolicznościach najspokojniejszych, i uwolnią się od żółtów zupełnie; albowiem to czyśczenie się dopełnione nie trafia się tylko raz przez całe życie bydłecie.

Można wspomóc i przyspieszyć wypełnienie gruczołów, trzymając je całkiem głodno. Pomocne jest do tego skutku śladło, lub śladłość zielczasta; obwiązać

na  
dla  
po  
się  
irz  
pe  
dz  
tr  
wz  
nn  
uta  
ine  
do  
sie  
wy  
ma  
wi  
w  
lich  
czy  
go

K  
kto  
ow  
tr  
kto  
prz



nać ie skurą baranią sierścią w łożek dla zatrzymania ie w cieple. Pospolicie po kilku dniach płynienie przez nozdrze się pokazuje, a gruczoły ropią się: zatrzymać ie w takowym stanie, aż się zupełnie wypełnią i wypłyną; a dla wzbudzenia ciepła wewnętrznego właściwie potrzebnego do wytrzymania żółtów, dawać siano i owies, wmięszawszy w nie uncją *flos sulphuris*, czyli siarki miałko utartej. Jeżeli głowa cięży, oczy smutne, nozdrza zatłkne, oddech ciężki, dać do iedzenia otrąb gotowanych, i wolnie ciepłych; wapor wilgotny, który z nich wychodzi, przenikając nozdrze, rozerwie materją gęstą, która ie zaważyła, i sprawi płynienie. Można też dać płokanie w nozdrzach przez seringę, czyli cyrulicką siławkę z wodą ciepłą, dla wy-czyzczenia pługaństwa. Jeżeliby napadła gorączka, partz w artykule o gorączce.

*O fałszywym żółtowaniu*

Kiedy rełta żółtów pokazuje się w starych koniach przez wrzodzenie, które się wyrzucają raz tu, drugi raz owdzie; trzeba zażyć lekarstw zewnętrznych na puchlinę, złaczonych z temi, które biorą się wewnątrznie, iakie są, preczyzczenie krwi; nadewszystko lekarstwa



Rwa merkuryalae, i z *Antymonium*, czyli spitzglaz, iakie iest *ethiops mineral*, czyli minerał kruszec murzyński pot uncya, albo *le foie d'antimoine* uncya 1. iedno i drugie zmieszawszy z otrębami zmaczanemi. Do picia dawać wodę (*l'eau de heux*) z wapna, albo dekokt z trocin drzewa gwaiackiego z Indyi. (*de buis de gaiac.*)

*O nosaciznie, czyli wypryskiwaniu.*

**N**osacizna iest płynienie materyi ropiaśney, czasem przez iedno nozdrze, czasem przez obie, pochodzące z ranienia błonki, która przykrywa nos we śródżynie. Ta materya iest biała, zielona, albo czarniawa, czasem zmieszana z krwią. Ta choroba wielce iest zaraźliwa; częstokroć samym tchnieniem zaraża zdrowych koni. Skąd zaraz takiego konia odtążyć od innych iak nayołośniey.

Przed doświadczeniem P. de la Foise, to złe miano za nieuleczone; iakoż tak iest, a nie inaczej, ieżeli dopuści się ta choroba zaistrzeć, dając czas, by kosań nosa sprochniała, a mase krwi się zepsuła. Zawsze ta choroba złączona iest, i pokazuje się przez wadęcie i twardość gałek części tylney głowy, kiedy ie gałki nie się nie taczają, ale ślasy, i niby



niby ją przypięte do wewnętrzney kości. Leczenie tey choroby nie może bydź działane, tylko za pomocą szprycowania; a że toż szprycowanie nie może sięgnąć aż do miejsca zgnięłości, która się znajduje w dołkowatości części wyżzey nośa, trzeba więc koniecznie otworzyć ją trepanem, czyli świdrem cyrulickim (sporządzonym do otwierania czalzy głowy, na dwa cale prawie od wewnętrznegu węgła w oku w linii prostej ku drugiemu oku. Za pomocą tegoż samego narzędzia uczynić kontr aperture, czyli drugą na przeciw tey wywiercić dziurę u dołu pod pod kości irogowej, czyli policzkowej, prostując trepan ku górney. Z aperture górney do dolney przepuścić rylet iaki, albo pręcik, dla umocowania komunikacyi jedney dziury z drugą, drogą tey operacyi można będzie szprycować przez dziurę gorną płokaniem (porządzonym, czyli dekoktek z kokornaku ziela (Aristolochie) i z centu-yi wielkiej, czyli iasienca ziela, (Centauree Lat: Centaureum) w jedney kwarcie, w której rozprowadzić dwie uncye maści egypcyekum nazwanej, z gryzpanu, przasnego miodu, i octu składającej się, i do wygryzienia mięsa złego sposobney; (Gall: Egyptiac:) ryleż tynktury myrrowey.



wey. (Gall: Teinture de Myrrue) To płokanie wypływać będzie przez aperturę niższą, i przez nozdrze; które trzeba przez czas nieieki zatrzymać w nozdrzach aby uczyniło solucyą. Kiedy materya się stwieć poczęła, i stanie się czyższą, mniej ropastą, i mniej obfitą, można zażyć płokania z ięczmienia utrtego z tyakto-  
rą myrry i miedunką albo miodem prawdziwym; kiedy będzie osychać, dopełniając opatrzenie, zrobić płokanie z wodą hałunową, albo z wodą wapienną. Zatrzymować przez czas leczenia, aby apertury się nie zamknęły, kładąc w noszki ołowiane, albo skory woskowane. To lekarstwo nie prędzey weźmie skutek, aż po kilku tygodniach. Dla przyspieszenia i lepszego skutku, dawać każdego dnia do wypicia kwartę albo trzy kwaterki mocnego dekoktu z drzewa gwaia-  
iak, z minerałem Ethiopskim poł uncyi, albo *foie d'antimoine* jedną uncyę zmieszawszy z otrębami zmaczanemi.

## R O Z D Z I A Ł III.

O drżączce czyli oziębieniu, i o gorączce czyli febrze.

§. O drżączce czyli oziębieniu.

Wszystkie odmiany nagłe, a nayeobliw-  
wiesz z ciepła na zimno, mogą bydź przy-



przyczyną oziębienia. Ta choroba pokazuje się przez kaszel. Oczy są mokre i płaczące, kulki tylne części głowy i kulki koło uszu wzdętey. Następnie płynie przez nozdrze w odychaniu nakształt chrzypki; czasem, jeżeli choroba jest gwałtowna, gorączka i płynie do niej łączy się. Jeżeli nie ma gorączki, poczyną się leczenie od krwi pulzezenia: trzeba konia trzymać ciepło, i mieć do otrębów owsianych dwie uncye *flos sulphuris*, czyli siarki rartey. Kiedy upatrujemy, że się i gorączka łączy, trzeba zażyć saletry według stopnia gorączki; ale strzedz się trzeba wszystkich lekarstw gorących, zażywanych pospolicie w takich okolicznościach. Ciepło zewnętrzne, siarka, i posiłek odwilżający z otrębów zmoczonych wodą ciepłą, albo mąka ięzmienna, dostateczne są na odpędzenie tej choroby.

§. O gorączce czyli febrze.

**Z**Naki, po których poznać się gorączka, jest prędkie i częste bicie pulsu przykradając rękę do boków; kiedy nie można poznać z łopatki lewey, da się czuć bicie serca. Jeżeli jego uderzenia

prze-



przewyższając liczbę czterdziestu na jedną minutę, oraz kiedy koń pokazuje się być chorym, nieomylnie ma gorączkę. Różne odmiany towarzyszą i formą gorączkę. W nayprościej gorączce pachwi, nami zbiera; oczy ma czerwone i zapalone, język suchy; oddech prędki i żywy: westchnienie ciężkie; zgoła całe ciało ma więcej gorące, aniżeli po prostu, nie miewać zwykło. Traci koń apetyt, wyprożnia się mało, gnoy jego jest twardy i zapalony; i mocz jego, który z trudnością wydać, jest zbyt zśladły. Zaczęć lekowanie od upuszczenia dwóch albo trzech kwart krwi, według dzielności i mocy bydzącej, potem dać mu konfekcik saletrowy zmieszany z miodem psimym; dawać mu konfekcik po trzy razy na dzień z jedney uncyi saletry z dostateczną ilością miodu na każdy raz puścić go do wody białej, do każdego węborka zamieszawłszy i rozpuściwszy jednę uncję saletry, i nakarmić go otrębami gotowanemi, albo otrębami zmaczanemi wodą ciepłą. Kiedy po dniu albo po dwóch dniach gorączka szczyty się, powtórzysz krwi puszczenie, kontynuować zażywanie saletry w konfekcikach i napoju, a jeżeli gnoy jego jest twardy, dać enemę złożoną z trzech kwart wo-

i dy



dy ięczmienney, dwóch garści siana słazu wielkiego lesaego, (Gall: Guimauves) w pewney kwocie szczerne go itu, *vive-marne*, albo jeśli on trudny, tedy po politego słazu do dwóch kwart wygotowawszy, do niego przydać kwaterek lub pułkwarty oliwy naypospolitszey, i garść soli. Lecz osobiwszego dokładać starania w poieniu wodą saletrową; ile możności, choćby iak naywięcey. Trzeba też dać baczość, aby zbyt nie nakrywać konia; a kiedy iść poczynąć będzie, powodzić iego kilka minut kądś go dnia z wielką pilnością, i strzedz się wszelkich lekarstw spirytusowych, i rozgrzewających.

Druga gorączka daleko niebezpieczniejsza, a niżeli pierwsza, o ktorey mówiliśmy, pokazuje się przez gorączkę wolną i głuchą, która sprowadza słabość, i z nią spadnienie jeneralne. Raz się koń pali, drugi raz zimny; oczy są smutne, obwisłe, i mokre; pysk ustawicznie zmoczony śliną klejowatą, która mierziącą sprawuje koniowi, i zatrzymuje go od picia i iedzenia; po policie brzuch próżny i wolny; gnoy miękki i wilgotny; mokrze blade i mało co mający koloru, raz obfite, drugi raz w małej bardzo ilości. Kiedy żywność umniejsza się bardzo



dziey a bardziey i widoczniey, i aż też cale mierzi pokarmy, iest to zły znak. Daje się widzieć nieregularność znaczna w odmiennych skutkach, które wespół towarzyszą z gorączką takową. Poczynac lekarstwo od upuszczenia krwi trochy, ktoreby nie przewyższyło kwarty albo trzy kwaterki, i powtórza się według zupełności paroxyzmu albo zapalenia, ktoreby następowało. Dawac pić w znaczney kwocie wody saletrowe, a za pokarm mąkę ięczyenną zmączaną z trochę siana iak naylepszego. Kiedy mimo te lekarstwa gorączka się wzmacza znacznie, kiedy gnoy iest rozczyniony i rzadki po zatrzymaniu się stałym, kiedy pysek nie przestaje silić kleykowato, skora raz mokra, drugi raz sucha; zbyt wielkie iest niebezpieczeństwo; i trzeba się udać do ocutu, iako lekadsłwa osobliwszego we wszystkich chorobach zapalających i zgnitych, tak zewnetrzných iako i wewnetrzných.

Dać wypić bez zwłoki napoy następujący: iedną dragmę i aż do dwóch kamfory rozpuszczone w spirytusie winnym, czyli wyskoku tęgim, *esprit de vin rectifie*, co zmieszać potroże z octem dystrylowanym miary pułkwartowey, i podzielić na dwie dozes czyli razy. Jeże-



li koń cierpi zatwardzenie, dać mu enę  
mę wyżey opisaną. Jeżeli mokrz odle-  
wa zbyt obficie i niepomiarkowanie, za-  
trzymać ją wodą wapienną; przeciwnie,  
jeżeliby miał mokrz zatrzymanie, trzeba-  
by zadać pigułkę z iedney uncyi saletry  
obwiniętey w poł uncyi terpentyny czy-  
li żywicy. Włać potey pigułkę w gar-  
dło koniowi dekoktu z słazu wielkiego  
leśnego ośłodzonego miodem psimym;  
wszystko to dwa albo trzy razy na dzień.  
Jeśli mimo te starunki gorączka się po-  
mnaża, kiedy płynie nozdrzami smark  
zielenawy albo czerwonawy, kiedy na-  
stępnie chudość, kiedy się przyłącza wzda-  
cie i obrzmienie stawów, kiedy kulki  
w części tylney głowy z nabrzemieniem  
twardnieją; kiedy się nakoniec przyłącza  
biegunka z materyą czarną nieznośnie  
śmierdzącą, koń jest zdesperowany, i w  
bliżkim niebezpieczeństwie.

W powszechności mówiąc w każdym  
rodzaju gorączki zaczynać trzeba od krwi  
płuczenia, przeczyszczać przez obfite na-  
pawanie wodą saletrową, ochładzać pi-  
gułką z saletry i octem uporządkować  
i omocować transpiracją kamforą. Uwa-  
żając puls różnicę poznawać wzmagania  
się, albo umniejszenia gorączki; doświad-  
czają zaś uderzenia, czy to rękę kładąc  
przy



przy sercu, czy kładąc palce na jakiey zyle białcey tak na karku, iako i na wszystkich innych częściach. Te uderzenia wybijają, około czterdziestu razy na minutę; jeśli tedy przymnażają się, konieczne byź muś więcej lub mniej gorączki; jeżeli wynoszą aż do pięćdziesiąt gorączka jest znaczna.

## R O Z D Z I A Ł IV.

*O nosatoci czyli kaszlu flegmitym, i o suchotach końskich.*

**Z**aziębienie w koniach toż samo jest co katar w ludziach. Koń, który tę chorobę cierpi kaszlu, często oddycha z ciężkością; nozdrza takowych koni są zatkałe, i zataraisowane śluzą grubą białą, którą wyrzucają kawałkami, osobliwie kiedy przychodzą do picia, i kiedy zaczynają albo kończą pracować; kulki części tylnej głowy są duże i wzdęte; daje się słyszeć sapanie albo chrypka niejakowaś w gardle. Każdy koń, który wyrzuca materią, naprzykład przez nozdrze, powinien byź odłączony od innych, aby wypryskając tę materią, albo oddychając, nie pozarażał innych tąż chorobą. Trzeba konia nosatego trzymać całę ciepło, smarować kulki tylne słazą iaką tłustością, naprzykład, kozłowym lub wie-



wieprzowym sasztem it, d. i obwinąć ie  
 skórą owczą, futrem do środka. Dać  
 bacznosc, aby onemu nozdrza często czę-  
 dożono, nawet za pomocą wzmiankowa-  
 ney seryngi dawać płokanie wodą ciepłą  
 dle rozerwania i wyprowadzenia ślegmy  
 nosowej tam przykleionej. Dawać nie-  
 ktore ławatywy zmięczające, tudzież  
 wodę białą troszkę ciepłą do picia, do  
 ktorej wrzucić szczyptę mirry lub sale-  
 try do każdego węborka; a za pokarm  
 mąkę ięczmienną zmaczaną wodą ciepłą,  
 trawy młodej, jeśli bydz może, zadać  
 mu do żłobu, albo trochę siana i rżan-  
 ki zmaczanej i oblanej, a nadewszyst-  
 ko siana. Pospolicie, niech kulki tylne  
 wypłyną, kaszel i nosatość ustanie, a koń  
 już jest uleczony; lecz jeśli by się kaszel  
 stał oporny, jeśli by i krztuszenie się do  
 niego przyszyło, upuścić krwi obficie,  
 powtorzyć toż samo według wielkości  
 kształtowania się, dzielności konia, i jego  
 wieku mniej lub więcej podeszłego.  
 Dawać codziennie 1p gułkę następującą:

Assa fetida, czyli smrodzieniec, albo  
 kley z ziola cyrenayskiego dwie  
 uncyi, czołnku cztery uncyi, *slos*  
*sulphuris*, czyli siark miałko utartej  
 dwie uncyi, dziegciu lub fuzu od  
 oliwy cztery uncyi; z tego wzię-  
 ątkie.



skiego ugnieść palztecik na sześć  
pigulek, z należytą wielością miodu  
prącego.

Pilnować tego, aby konia przeprowa-  
dzano powolnym powietrzu, i żeby mu  
czyniono opatrowanie należyte. Nie trze-  
ba dopuszczać, aby koń wiele zbyt iadł  
razem, który ma trudność w oddechu.  
Dać się takowym pokarm w małej kwo-  
cie; ale często raczy powtarzać, aniżeli  
dozwolnić zbytecznie otkać się i mieć ślad  
brzuch ciężki i obciążony. Wszystkie  
pokarmy, które im się dają, trzeba zma-  
cząć. Kiedy nosatość na żadne nie usłu-  
guie lekarstwa, kiedy koń traci apetyt,  
schudnie, i słabieje, jest to znak jego schył-  
ku. Płuce jego są pełne guzów boles-  
nych, nazwanych wrzodziemcą, albo *em-  
pyeme*, to jest, wrzody w pierśsiach lub w  
brzuchu, które przychodząc do zupełności  
częstokroć zaduszą konia obfitością ropy,  
którą wylewają; albo zamieniają się w  
iany, które przez utłuzenie i wycięcze-  
nie konia częstokroć o śmierć przyprowo-  
dzą. Kiedy wnosimy, że wrzodziemce  
czyli *empyeme* opanowały konia, i że do-  
suchot go wprawiają; kiedy wzrok jego  
jest ciemny; pyłek jego i nogi ciepłe;  
że kaszle i krztusi się gwałtownie i z  
impetem; kiedy śapie wiele ubolewając,  
kiedy



kiedy zbiera bokami, kiedy często wyrzuca przez nozdrze krew skrzepłą, i materią żółtawą, który ie siano z apetytem nie wielkim; trzeba upuścić krwi kwaterkę, tyle razy, ile razy postrzeżemy natręczywość większą aniżeli pożyta. Wypuścić konia na trawę na wolne powietrze. (Jest to lekarstwo) nayprzyzwoitsze i najszybsze na wszystkie kłuszenia się iakiegokolwiek bądź gatunku. Lekarstwa merkuryalne są wprawdzie wyborne; ale, że są zbyt kłopotliwe, dla tego żadnych nie przepisałem. Kładę jednakowoż lekarstwo iedne, które może służyć na wszystkie przypadki, i nayścisnieysze jest do robienia i zażywania:

Weź cynobru z antymonium funt ieden bardzo miążko utartego. Przyday w teyże samey wielości gummy z drzewa gwaiak, i *nitrum* czyli saletry.

Dawać iedną uncją tego proszku dwa razy na dzień, który trzeba mieszać z otrębami, albo z mąką ięczyenną zmazaną.

Wyborne lekarstwo, które nie jest drogic, a może zśłać wszystkie inne, i mieć miejsce na wszystkie rodzaje nosacizny i kaszlow slegmitych, suchych, i zastarzałych; jest woda z mazi dziegci.



ciowey albo oliwney, którą trzeba da-  
wać pić koniowi w otrębach poſpolitych.

Maſz ten naſtępujący robienia tey ſpoſo-  
b. Weź mazi dziegciowey albo oliwney  
funtow dwa, na którą nalej wody  
kwart dzieſięć albo dwanaſcie; kła-  
dź ją bić i kłocić łopatką iaką przy-  
najmniey przez połówkwadrantu go-  
dziny, toż dopuſcić, aby ſię uſta-  
ła. Kiedy rozſłoczyny opadną na  
dno, przelać w inſzy węborek do  
poſeń.

Te rozſłoczyny maziowe mogą być  
zażyte ku temu końcowi, do którego ſi-  
eż używać zwykły dziegieć lub ſuzy oliwy.  
Kiedy po znakach uleczenia koń częſto  
odpada, to ieſt, że znowu wyrzuca prze-  
nozdrze ſmark żółtawy, i materją zfi-  
dłą, który zawsze zoſtaie w pocie; ko-  
ny ſipia krztuſząc ſię, kiedy wedwoy  
naſob więcey barkami zbiera, mało ieſt  
nadziei do uleczenia onego; zatym le-  
piej ieſt opuſcić takiego konia, aniżeli  
próbować nowych lekaſtw, coby ſpraw-  
iło expenſę nie pożyteczną.

## R O Z D Z I A Ł V.

O Dychawicy.

Dychawica nie napadſcie poſpolicie tylko  
koni znacznych lat. Nie widać iej  
ni-



nigdy przed ośmym lub dziewiątym rokiem, kiedy koń już nabrał zupełney swej rośliny i doskonałości. Jako ten defekt jest z ułożenia w pierśiach i częściach one składających tak to złe dobrze przewidziane jest nieuleczone: samo tylko wynaydnie się ulżenie czyli folga albo też przerwatywa wprzód nim się to złe uformuje. Koń zbyt żerny, który pnie wiele, którego brzuch jest zawsze pełny jest bardziey sposobny do dychawicy, niż jony mniej żerny. Wszystkie prawie konie, które mają bliską skłonność do dychawicy, cierpią nagabanie od kaślu suchego i upornego, bez utraty apetytu, owczem przeciwnie żrą wiele, nawet samo podeszanie, a piją iestacze więcey. Matychmsta napada na nich wielka trudność oddychania, tak, iż wkrótce sprawia potulzenia gwałtowne, łapanie z śpianiem, zbieranie bokami podwoione, to jest, iż skoro się bok podnieść przez oddech zmagła opada, formując jakiś rodzaj kanałów wzdłuż żeber. Kiedy się dychawica zupełnie odkryje, tylko ulżyć można, ale nie zupełnie z niej wyprowadzić. Skoro tylko postrzeżone będą symptomata, czyli własności wzmiankowane, kaślel suchy, i apetyt zbytecznie żyrny, który poprzedza dychawicę mo-



żna czasem uprzedzać albo ulżyć, postępując z koniem w następujący sposób:

Upuścić krwi koniowi, potym dać mu dwa albo trzy razy na tydzień przed jedzeniem następujący napoy:

Weź dwie łyszki mazi dziegciowej albo fuzu oliwnego, którą zmieszay z żółtkiem iaja, potym rozpuścić to w kwircie na poł wina, na poł wody za napoy.

Trawa, czyli iakążkolwiek zielenina dana na wolnym powietrzu, jest wielką w tym razie pomocą, ale trzeba, aby pastewnik był suchy i mało dający trawy, i żeby zawsze się tam koń bawił. Pastewnik obfity dodaie ziół tłustych i soczystych: koń w znaczney wielkości zjada, i brzuch jego zawsze napełniony; co jest rzecz szkodliwa, i zamienia często kašel suchy w iawną dychawicę. A tak tym koniom, któreby nie miały pastewnikow suchych i nie obfitych trzeba dawać trawę w stajni z ieczmieniem albo innym zieleń, menażując tym sposobem, aby koń nigdy nie był napełniony. Kiedy go koniecznie trzeba karmić suchymi rzeczami, każdy jego pokarm, siano, siana, mąka ieczmienna, albo o-wies, niech będzie zmaczany wodą czy stą, albo ielsecz, lepiej jeśli można u-  
ry.



ryną, osobiwie siano, którego przed nim  
wielce trzeba zachraniać. Wkraiać też do  
owśa dwie albo trzy główki czołnku;  
albo raczey utrzed trzy uncye czołnku  
w kwarcie mleka zmieszanego na pół z  
wodą; co ugotować na napoy, i dawać  
co trzeci dzień z rana przez dni piętna-  
ście. Ruchawość też i praca umiarko-  
wana w pomocą ieszcze cokolwiek konia  
dychawicznego. Ci, którzy mogą albo  
chcą ponieść expensę jaką, będą zadawać  
ieszcze pigułki następujące, które mają  
bydź brane z rana każdego dnia w wiel-  
kości iaja:

*Gummi amoniac*, galbanowego soku,  
(*Gall: Galbanum*) i *assa fetida*, czy-  
li smrodzieńcu, każdego po dwie  
uncye, *squille* albo cebuli morskiej  
cztery uncye, cynobru z antymo-  
nium (zestć uncyi; z czego zrobić  
ciastko z miodem praśnym, i pół  
uncyi szafranu.

## R O Z D Z I A Ł V.

*O apoplexyi, letargu, wielkiej chorobie, para-  
liżu, i konwulsyach konjskich.*

§. I **W** Apoplexyi upada koń nagle bez  
najmnieyszego poruszenia, oprócz  
bokow. Ten paroxyzm wydale się przez  
oczy zapłakane, a czałem zapalone, przez  
ia-



jakąś osobliwą słabość, przez utratę żywności, i przez głowę zbyt ciężką i obwisłą. Jeżeli ten przypadek pochodzi z razow zadanych w głowę przez naruszenie albo zebranie się meteryi w mózgu, do poprzedzających znaków łączy się pewny gatunek szaleństwa; które nagabania napadają najczęściej po jedzeniu końskim. Kiedy nagła upada, kiedy bokami zbiera gwałtownie, kiedy po dostatecznym krwi puszczaniu nie może się podnieść, rzadko wyidzie z tej choroby. Nie można w tej chorobie krwi puszczać zbyt prędko, ani zbyt wiele; upuszczać jej jednak do czterech lub pięciu kwart, wiele żył razem otwierać, i podnosić głowę na przymoczenie doctre podestane. Jeżeli koń opiera się nagabaniu, dać mu kilka zawłok, numer: 38. Dawać mu rano i w wieczor enemę mocno ugotowaną z senną, do której wtypać soli obficie. Nadmuchać mu w nozdrze proszku betoniki, albo mlecznikowy w Aptecę, ) (Gall: Euphorbe) pieprzu tłuczonego, lub tabaki Hiszpańskiej. Na koniec przelaxować go dwa albo trzy razy purgacją numer: 35. wyrażonym. Dawać mu też w pokarmie zmazanym w przeciagu miesząca codziennie uncya

opit-

opit  
fiar  
łotści,  
zaf  
stwo  
mak  
kilkcięż  
by  
mu  
kart  
częś  
39pom  
tręb  
zy  
iesł  
go  
koncha  
ocz  
ma  
dob  
nia  
nic



opilkow, czyli trocin z żelaza na poł z siarką zmieszanych; to jest, każdego po poł uncyi.

Jeśli ta choroba pochodzi z pełności, z zbytłych pokarmow, albo z zaścienia się konińskiego; stanie za lekarstwo koniowi, dając mu wodę białą i mąkę ięczmienną, upuścić mu po trójce kilka razy krwi.

§. 2. W letargu gława jest zbyt ciężka i obwisła, koń wydaie się iakby usławicznie spał, a pokrm zostaić mu w pysku, i częstokroć połyka pokrm bez żucia. Takowemu koniowi często dawać lawatywy zmiękczaące num: 39. opisane; poić go wodą białą, to jest, pomieszaną z otrębami, i dawać mu otręby gotowane, zadać mu też dwa razy na dzień pigułki nerwowe, num: 4. jeśli k. n. ma zatwardzenie, wyprożnić go ręką, jeśli się pokażą glisty w pomociu konińskim, patrz w artykule o glistach.

§. 3. W wielkiej chorobie koń wacha się nogami, zbiera, i z nagłą upada, oczy ma wlepione i nateżone, i nie ma żadnego czucia, wypuszczać gnoy nie dobrowolnie, czasem zostaić bez poruszenia, wyciągnowşy nogi iak zdechły, nie postrzedz nie można, procz gwałto-

wne.



wnego bokow zbierania, czatem się tłu-  
cze, cierpi konwulsyje tak mocne, że  
gryzie podeście i ziemię. Zostaie przez  
kilka godzin w tym stanie, potym zdro-  
wy wstaie, mając tylko pyśk pełen sli-  
ny. Takowe przypadki są skutkiem ra-  
zow zadanych w głowę, albo gwałto-  
wney pracy, albo krwi zbytceney. W  
takowym razie trzeba krwi puszczać, i  
dawać ławatywy zmiękczaące. Jeżeli  
koń jest chudy i wycięńczony, trzeba się  
wstrzymać od krwi puszczenia, karmić  
go tylko mąką ięczyenną gotowaną, i  
wodą białą czyli otrębową poić, dawać  
też należy siano albo trawę, jeżeli od-  
miana czasow pozwala.

## R O Z D Z I A Ł VII.

*O zawrocie głowy końskiey spokojnym, i o za-  
wrocie wściekłym, oraz o katarze głównym,  
czyli spaaku, bardziey naruszeniu muzgu.*

§. 1. *O zakręcie czyli zaciętności spokojney.*

**K**Oń nagaby od zawrotu spokojnego,  
ma głowę ciężką i nieskrętną, nie  
może iey dźwigać, kładzie ją na uździe-  
nicy, albo na czym tylko może wełprzeć.  
W chodzie wahca się nogami, zbiera,  
zwraca się z drogi, i upada. Chcąc się  
we-



wspřed łbem, zadaie łobie w głowę  
 ciężkie razy o mur, i o to wszystko, co  
 na przeciw iego jest. N koniec zosłae  
 w ustawieczney spiączce, i powłazchnym  
 upadaniu. Dla uniknienia więc niebespie-  
 czanych przypadków, które się sąd przy-  
 trafiać zwykły, trzeba go postawić na  
 próżnym miejscu między dwoma słupa-  
 mi, i uwiązać dwiema uździenicami, ie-  
 dną do jednego, a drugą do drugiego  
 słupa, tak aby się znajdował pośrodku  
 nie mogąc na żadną z tych słupów udać  
 się stronę. Przystąpić w takowey sytu-  
 cyi do dawania enemy z ślazu polspoli-  
 tego, albo w niektórych stronach z le-  
 karstwem *fromageot* nazwanego, z słone-  
 czniku, i z ruty skalney gotowanych  
 w kwocie dość teczney wody; przytym  
 krew mu puszczać trzy razy na dzień,  
 za każdą razą kwartę, albo dwa funty  
 krwi, aż się spiączka, i ociężałotć u-  
 mniejszy. Widziałem, iako krew jedne-  
 mu koniowi puszczano w tey chorobie  
 ośm razy w przeciągu dwóch dni. Po-  
 wtarać też enemę wyżej opisaną do  
 trzech albo czterech razy na dzień, i  
 kontynuować ją przez cały czas choro-  
 by. Zadmuchywać takż w nozdrza pio-  
 szczkiem ziazna pieprzu grubo tłuczone-  
 go



Go po szczypcie, albo tabaki Hiszpańskiej, a jeżeli to sprawi płynienie z nosa, kontynuować toż aż do zupełnego wyleczenia. Wzbudzać go do picia wody otrębowey ile możności iak naywięcey, a karmić go mąką ieczmienną zmazczaną. Jak tylko będzie mógł cokolwiek utrzymać się na nogach, chociaż ieczce słaby, trzeba się starać, aby był przeprowadzany codziennie według mocy, wodząc go w rękę, po ziemi rowney i bez zmorowania. Jam widział koni, których przez cały miesiąc lekowano, a upadły na naymnieysze podniesienie, które było przed niemi, w pierwszych dniach ich wylicia.

#### §. II. O zawrocie wściekłym

**W** Zawrocie wściekłym koń zawsze jest w złości, tłucze się łbem o mur, niebezpieczna rzecz do niego się zbliżać. Trzeba mu obficie krwi upuścić, i nadmuchać w nozdrze tabaki Hiszpańskiej albo proszku młeczowego. Dawać mu ile możności mocne enemy zmiękczające, num: 39. w których roztworzyć blisko uncyi opium, ale iak nayuśliciey starać się o sprawienie wyczyszczenia przez nozdrze.



## §. III. O naruszeniu mózgu.

**N**aruszenie mózgu, katar, czyli descens, w głowie, jest to naciągnięcie, i napięcie tak znaczne wszystkich myśzek czyli mięszkuł, że koń cale żadnego poruszenia uczuć nie może. Nogi, kark zetną się iakby koły iakie, i nie mogą się ugiąć. Żeb styrezy na przed, szczególki tak są zamknięte, że żadną miarą nie można ich oddzielić ani otworzyć. Skośca tak jest napięta, że iey żadnym sposobem ani nawet obcęgami uszczypnąć nie można. Stan takowy trwa czasem przez trzy tygodnie, albo i cały miesiąc. Przez ten czas koń nie odbywa żadney powinności, nie je, ani pije.

Ma się zaczynać opatrowanie tey choroby od dwóch lub trzech razy krwi puzczenia, nadewszystko jeśli koń jest ciężki i napełniony; czynić zaś to, co dwa dni raz. Ale ze go karmić trzeba, przeto dawać mu przez trzy lub cztery dni enemę dwóch kwart na raz, sporządzoną w następujący sposób:

Wziąć opatkę maki ięczmienney, i onę gotować w dostateczney wielkości wody, poty, aż ta woda zgęstwieje; wszystko to precedzić przez płóto mocno wyciskając, i w tym co się precedzi w wierzcho dwóch



dwoch kwart rozprorowadzić pół un-  
cyi *opium*, i iedną uncyą smrodzień-  
cu, czyli *assa fetida*.

Wpuszczatem czatem aż do uncyi o-  
*pium* bez żadney ślad nieprzyzwoitości.  
Poczekać trzeba cierpliwie, aż koń po-  
cznie otwierać, i trochę ruzać łzczęka-  
mi; w ten czas mieć pilność, aby mu  
dano mąkę ięczmienną dobrze zmaczaną,  
i prawie rzadką, w którą wmieszać pół  
uneyi *opium* perzniętego na kawałki nie-  
zmiernie drobne, aby koń ich nie po-  
czuł. Kontynuować toż aż koń zupeł-  
nie iść zacząć. W ten czas zanieszać  
*opium*, kontynuując czyniąc aż do zu-  
pełnego zdrowia w dawaniu mąki ięczy-  
mienney na miejscu obroku, a wody o-  
trębowey za napoy. Jeśli się to dzieje  
latem, wypuścić go na trawę; mieć za-  
staranie, aby przez cały czas choroby u-  
trzymywać go w wielkim cieple.

Kiedy koń naruszenie mozgu cierpią-  
cy jest chudy i wysłhły, pościć go i  
utrzymywać enemą z mleka albo bulio-  
now tłustych, do których zawżę wkła-  
dać pół uncyi *opium*.



## R O Z D Z I A Ł VIII.

O kołowatości czyli fluxie w żyłach suchych  
nog konskich, i o żółtaczce.

§. I. O kołowatości czyli fluxie.

Kołowatość, jest to flux, katar, który nagaba pośpolicie żyły suche nog przednich. Nogi przednie tak się natężają, że się nie dają ugiąć. Czałem i gorączka, czyli fiebra, łączy się. Ta choroba ma wielkie podobieństwo do naruszenia mózgu, albo zawrotu; przeto temź niemal co i tamta lekarstwami ma być wyprowadzana. Upuścić krwi obficie, jeżeli koń nie jest chudy i wycieńczony, i jeżeli kołowatość nie pochodzi z pokarmów chciwie żartych; w których okolicznościach trzebaby zaczynać lekarstwo od wyczyszczenia i wypróżnienia, dając enemy odwilżające, do których przymieszać po uncy smrodzienu, i tyleż opium. Pokarmem będą otręby gotowane, albo mąka ięczmienna zmoczana, do której przymieszać pokraiwłzy drahnę czyli ośmą część uncy opium, z należytem napoieniem wodą saletrową, albo do każdego węborka wrzucić garść saletry. Kiedy flux takowy bywa zaniedbany, częstokroć spada w kopyta, albo się wdać w nogi, i kaleczy konia, przynajmniej,



maiey, że nie będzie zdolny chyba do samey i to prostej pracy.

§. II. O żółtaczce.

**T**A choroba daje się poznać z koloru ciemno żółtego, którym oczy są napuszczone, równie też podniebienie, język, i dąsła; z którą towarzyszy gorączka wolna, wyrzut gnoju twardey i suchy, żółtawo blady, albo zielonawy; mokrzy gęsty i brunatny w krotkim czasie po wyściu wydaie się czerwony iak krew. Jeżeli się temu złemu nie zabieży koń wpada w odment i w izaleństwo. W starych koniach ta choroba pospolicie bywa ostatnią, a kończy się przez dyaryą wielką. Trzeba zaraz krew puścić obficie, i dawać częste lawatywy, czyli krystery, enemy z lekarstwa *foirole* nazwanego, z ślazu, i oliwy pospolitey do piącu kwart wynoszące; potym zadawać każdego dnia pigułkę następującą:

Wzē korzeni szczawiu ogrodowego i iaskółczego ziela, każdego po uncyi, i gotuy, aż się zupełnie rozgotuje; z czego potym zrob gałkę z uncią mydła, którą day połknąć koniowi z wodą, w ktorey gotowano korzenie i w tēy samey przygotować gaść liścia tychże ziółek.

Kie-



Kiedy po tygodniowym leczeniu trwa choroba, udać się do pigułek z ziela swinia welz, *cigue*, w kwocie pół drachmy na dzień, kontynuowanych przez czas nie mały, wmieszanych do pigułki czyli konfektu wielkotei iain, składającego się z opitkow stali ugniecionych w znaczney kwocie mydła. Jeżeli kolor żółty pomnaża się, albo jest zbyt czysty, do opitkow stali przydać na jedną pigułkę pół uncyi minerału ethiopskiego. W przeciągu choroby dawać pięć wodę nitrową, albo w której rozpuścić uncją saletry na każdy węgorek. Można też dawać z wielkim pożytkiem do picia wodę zasrzoną octem aż do kwaśności.

## R O Z D Z I A Ł IX.

O zbyt czystym płynieniu uryny, i o mokrz krwawym.

Koń cierpiący zbyt czysto płynienie uryny bardzo często mokrzy, nadewzysko kiedy powraca od wody, a mokrz jego jest jasny i przezręczysty. Jeśli koń jest młody, defekt ten może się uleczyć; lecz w koniach starych jest nieuleczony popolicie. Jak się koń wymokrzył, ielcze przez kilka minut łączy się uryna. Jeżeli przyjdzie mu uczynić warużenie nagłe, którego nie spodziewa się



się, naprzykład uderzywszy go biczem w stajnię, albo uderzywwszy trochę mocniej dłonią podbrzuch koło iądraw, postrzeżemy tegoż momentu wypadanie mokrzcu płynącego nie dobrowolnie z puzdra. Nigdy nie można tuczyć konia, który nagabanie cierpi tej choroby, iakożkolwiek on iada z wielką żyrnością, i piie wiele. Jeżeli go mordnią pracą ustawiczną albo niepomiarkowaną, mokrz krwawy wypuszcza. W krótkim czasie, jeżeli koń jest podstarzały, wpada w suchoty, gnije, i zdycha. Jednakże koń, który konserwuje się w ściernie należytem, choć by nayeściej mokrzył, może bydz użyteczny przez czas niemały. To jest tylko znakiem słabości, i mocnym wnioskiem, że koń napotym zapadnie w flux niepomiarkowany, i zgniłość.

Wszystkich takich koni karmić na sucho; trawa, i wszelka zielenina jest im przeciwna. Kiedy ten defekt zupełnie się objawi przez schnięcie, które napada mimo wypoczynek, mimo obfitości i wyboru pokarmow, które częstokroć z większą pożeraią skwapliwością, niż przedtym; takowym koniom dawać przez miesiąc cały codziennie, zwłaszcza ieśli by przed tym czasem nie wyzdrowieli, następujący konsekcik.

Wziąć



Wziąć uneyą hałunu, i na drobny i delikatny proszek utłukłszy, z trochą miodu praśnego ugnieść ciastko; które ciastko w ręku przeformować nakładać kulki.

Aby tę pigułkę łatwo mógł koń połknąć iako i inne wszystkie pigułki, o tworzywszy koniowi gębę, wziąć go za język zwolna, i cokolwiek go wyciągnąć; drugą zaś ręką albo kiykiem nie wielkim położywszy konfeksik na języku, popchnąć go iak naydaley do korzenia językowego, albo do gardzielu, dając baczność, aby nie narużyc gardła. Toż wyciągnąwszy rękę albo kiyek, uwolnić język, i zaraz podnieść głowę koniowi dotyc wysoko, aby nie mógł stworzyć pyska, i wyrzucić pigułkę. Potrzymać ją tak dwie albo trzy minuty, poki nie rozpułynie się konfeksik, albo poki koń go nie połknie. Procz tego, zadać mu trzy razy na dzień rogjem albo czaszką wydrążoną w pysk mu ją włożywłwy na każdy raz kwartę wody wapienney, którą preparować gasząc wapno niegaszone w węborku, ktoren zaczekać i nie poruszać dotąd, aż woda ustai się, i pozbędzie białości, a wapno opadnie na dno węborka. Na ten czas przelać tę wodę zwolna bez zmącenia do innego  
węg.



węborka], ku przerzeczonemu używaniu. Dawać baczność, aby wstrzymywano ko-  
nia od zbytęcznego picia: węborek ieden  
wody pospolitey dostateczny mu będzie  
na raz ieden, do ktorego, iesli można,  
wrzucić pełne przygarśnię kieiu, który  
pływie z drzew; iakie są, wiśnie, śliwy,  
i t. d. Kiedy po nie przerwanym prze-  
cały mieńjąc leczeniu żadnego nie widać  
polepszenia, żadney poprawy, opuścić ko-  
nia. Jesliby mokrz krwawy przypadł z  
przyczyny zmachania, oberwania ciężarem,  
i gwałtownego zmocowania, a iesliby  
to nie było skutkiem zbytęcznego fluxu  
uryny; do przerzeczonych lekarstw przy-  
dać małe krwi puszczenie powtarzane  
często, aż do wyzdrowienia. Lecz ile to  
jest pożyteczno, i koniecznie potrzeбно  
w tym przypadku, tyleby było szkodli-  
wo w zbytęcznym fluxie uryny, i w pu-  
szczeniu mokrzu krwawego, który czę-  
stokroć jest skutkiem fluxu.

## R O Z D Z I A Ł X.

*O kolkach albo rzerzączkach, to jest, torfynach.*

**R**zecz iest wielkiey wagi poznać w ia-  
kim rodzaju kolek koi jest nagabany;  
lekarstwa bowiem skuteczne na iedne,  
byłyby szkodliwe na inne.

Tro-



Trojaki rodzaj upatrzniemy kolkow: kolki wietrzne, kolki z żółci pochodzące, albo zapalające, znane pod imieniem kolek czerwonych; nakoniec kolki sucha, albo pochodzące z zatwardzenia.

W kolkach wietrznych koń, to się kładzie, to się tarza, to powstaje, co raz to odmiany szuka, bije się o brzuch nogami tylnemi, przedniemi nogami kopie, (pogląda na swoje boki, stawia się właśnie jak do puszczenia mokrzy, ale mokrzyć nie można, wierzga często wyciąga nogi, jakby był zdechły, nie wypuszcza gnoju, ani mokrzy; te są najwiękze znaki tego gatunku kolek. Poczynając leczenie onych otwierając konia, to jest: zmaczawszy rękę w oliwie, wstępując dwa palce do celu, któremi powyciągać gnoju tam się znajdujący, tyle, ile dosięgnąć można, mając bacność, aby nie zadrzaść paznokciami w środku kieszki. Często stokroć ta sama operacya skuteczna jest koniowi do gnojenia i mokrzenia; a tym samym koń jest uleczony. Jeśli choroba nie przestaje, następujący koniowi wlać napoy:

Wziąć mydła, saletry, albo w niedostatku oney soli pospolitey, (jednakże saletra jest lepsza,) każdego po uncyi, i terpentyny iednę uncya, kto.



którą roztworzyć z żółtkiem od jaja. Wszystko to rozpucić w trzech kwatrkach wody, w której gotowana była wielka cebula, zażyć tego za napój, który powtarzać dwa albo trzy razy co dwie godziny, jeśli tego jest potrzeba, i poty, aż koń pocznie obficie mokrzyć. W przeciągu tego napoju dać enemę z wody ciepłej, w której rozpuszczono uncyą mydła. Przeprowadzić też konia zwolna dla pobudzenia go do gnoienia i mokrzeu.

Dla tych koni, które się drogami bawią, wielce wygodne są pigułki laxujące, które będąc łuche, można je mieć w drożdze z sobą ku potrzebie. Bardzo są skuteczne na ten gatunek kolkow. Można je dawać dwa albo trzy razy, jeśli tego potrzeba, od dwóch godzin do dwóch godzin. Sporządzają się w ten sposób.

Wz. uncyą (mrodzieńca (alsa fatida) wlew na to szklankę octu, przymieszay uncyą jagod bobkowych albo jełowcowych na drobny proszek starych; z czego się zrobi ciastko, do którego przymieszay uncyą nitru albo saletry, potem urob z tego gałkę, którą ułuszc w cieniu i zatwardź; będzie ta pigu-



gułka dla konia w potrzebie, na którą wlać koniowi w gardło, jeżeli pozwala wczesność, dwie kwarki wina białego na pół z wodą, albo samey wody czystey.

Kolki żółciowey albo zapalającey, nazywany kolka czerwona, inne po większej części są własności nad poprzedzającą. Złączona jest z febrą, gorączką, palpitacją, i suchością pyłką. Jeden znak różniący ten rodzaj kolkow jest, gdy kawały gnoiu mało co są z sobą stykające się, i wyrzucane z wodą gorącą. Kiedy ta woda jest czarna, albo czerwona, lub zaśmierzdieie, prędko się wda gangrena. Trzeba iak narychle upuścić trzy kwarty krwi; a jeżeli w kilka godzin potym parexyzmy równie są gwałtowne, powtorzyć krwi pułczenie. Dawać trzy razy na dzień enemę zmiękczaącą, zrobioną z dwóch kwart wody, w ktorey gotowane garć ślazu albo *fromageot*, iedną garć *fairale*, do czego włożyć dwie uncye nitru albo saletry. Dawać pić, ile możności iak naywięcey, wody gumowey, to jest, w ktorey rospulzczono kley drzewowy. Jeżeli takowego kleiu nie ma, wrzucić do każdego węborka wody uncyą albo garć sale-



śaletry. Dawać dwa albo trzy razy na dzień następującą pigułkę:

Uncyą *diapente*, puł uncyi *diastordium*, są to łambitywa poty (sprawiające, i purgujące; dwie drachmy mirry w prożek utarte; urebć z tego pigułką z trochą miodu praśnego.

Tey gałki w ten czas tylko używać będzie potrzeba, gdy powtórzone krwi puszczenie, enemy częste, i napoy obfity, żadnego nie sprawiły polepszenia. Pokarm przez cały czas równie tey iako i innego rodzaju kolkow, powinien bydź z otrębow zmaczanych, do których przydawać uncyą śaletry, i woda otrębowa zaprawiona czterema unciami gummy Arabskiey, albo inney z wiśnień, sliw, i t. d. Rozpuścić te ctery uncyę gummy w kwarcie wody, którą potym wlać do wody otrębowey.

Kolka, albo rzerzączko sucha pocho dzi naye częściej z zatwardzenie. Koń, który to cierpi, uśtule gnoić, ale nie skutecznie; albo jeśli mało co wyrzuci gnoiu, to kawałty takowe będą czarne, suchy, i twarde. Podnosi ogon często mocno, uryna iego jest zbyt mętna, i nie spokojny i nieprzyjętny. Otworzyć go naye przed, tak, iak mowiliśmy o kolkach wietrznych. Wyprożnić go ile możno.



żności od większych kawałów, potym dać mu dwa razy na dzień enemię zmiękczałą z wody, w ktorej gotowano garść słon, garść *foirole*, i półkubek oliwy. Dawać obfite napawanie wodą otrębową, i poty też dopełniać, aż zupełnie brzuch się oczyści i uwolni.

Pamiętać trzeba, że w rządzające czerwoney krwi puszczanie obfite i częste jest koniecznie potrzebne, równie iako i enemy zmiękczające i chłodzące; że lekarstwa powinny być przyślodzące i ściągające, ale bez zapalenia, że te lekarstwa, ktorych zażywają na kulki wietrze, byłyby szkodliwe, na te, i przyślodzącyby gangrene przez wzburzenie i kłocie wewnętrzne, ktoreby mogły sprawić.

## R O Z D Z I A Ł X I.

O biegunce, i krwawey dyaryi konfkiey.

Kiedy choroba długa i ciężka kończy się na bieguncę, i kiedy materya jest czarna i smrodliwa, jest to znak pewny zgaśnięcia humorow, i zdochnięcia bliskiego; lecz jeżeli koń jest zdrowy, mocny, i w ścierwie należyty, biegunka ma to sprawić niebezpieczeństwa. Jest to pośpolicie skutkiem pokarmow obfitych



albo mniej zdrowych niestrawienia. Nie potrzeba nagle zatrzymować tego wypróżnienia, owszem trzeba czekać, aż się naturalnie samo zatrzyma, zażywając ku temu końcowi wody ciepłej zafarbowanej mąką ięczmienną, i teyże mąki zmaczaney zapokarm. Jeżeli płynie nie będzie zbyt częste, jeżeli materya pełna kłopotliwotści, jeżeli się tam znalazły oskrobiny z kiszek, jeżeli koń miał rzęzączkę, wychudła, i stracił apetyt, na ten czas na miewieciu mąki zmaczaney, trzeba by dawać otręby na sucho; dawać też trzy razy na dzień poł kwarty wody ryżowej gęstej, w której roztworzyć poł dragmy *opium*, czasem i dragmę, jeżeli bole są doymniające. Rzucza się zaś dobrą garść ryżu do dwóch kwart wody, która do poty gotować, aż się ryż rozewrze. Ryż zaś tak rozgotowany można dać za pokarm.

Jeżeli się biegunka pomażała, i stała gwałtownieyszą, udać się do pigulek złożonych z uncyi hałunu na proszek startego, a w dostateczney kwocie miodu prąsnego ugniecionego, które dawać rano i w wieczor, aż poki się wypróżnianie umnieyszy; a za napoy ordynaryjny woda kowalska, albo ta, w której się gasi żelazo rozpalone. Przez

czas



czas dzienny dać dwa albo trzy razy enemę z jagód różowych leśnych rozetrniętych, i z ziarek oczyszczonych, które gotować we dwóch kwartach wody kowalskiej, aż się wygotuje do jedney kwarty; rozpuścić potym w tey wodzie dragmę opium. Jeżeli nie ma jagód różowych, można zażyć na mietylce onych dwóch garści kory dębowey polekanej na drobne kawałki.

Dysenterya albo dyaria krwawa, rzadka jest choroba między końmi. Ma wielkie podobieństwo z kolkami albo rzęączką czerwoną. Zażywać takichże lemych na nią lekarstw, iako i na rzęączkę; pomocna też rzecz enema zrobiona z dwóch kwart bullionu tłustego, albo z mleka, w ktorey rozpuścić dragmę opium.

Kiedy materya azytecznie jest pomieszana ze ktwią, a kolki zbyt są doymniające, trzeba krew puścić (nawet więcej niżeli raz,) według stopnia mniemanego zapalenia kiszec, albo według stopnia mniejszego lub większego krwi płynienia. Wiedzieć trzeba, że każda biegunka prasytrajona w chorobie, jest odmianą natury, która się sama przez się

fale



salwuje; nie należy więc gwałtownie ją zatrzymować.]

## R O Z D Z I A Ł I XII.

*O robakach i glistach.*

**K**onie wszystkie podlegają nagabaniu od robactwa; żadnego prawie nie ma od tey napasli wolnego. Preba naysprawniejsza tego złego jest, kiedy się daia widzieć w gnoiu końskim. Częstość brzuch koński jest onemi napelniony; co sprawnie konwulsya, a czasem, ale bardzo rzadko, śmierć. Koń napastowany od tego robactwa, ma oko smutne, włos naieżony, bolotci daia się widzieć w ten sposób, iako i w rzerażenie; podnosi częstość nogę ku bruchowi, ale się nie wala. W każdym rodzaju robakow lekarstwo nayskuteczniejsze jest merkuryusz, czyli żywe srebro, zażyte z ostrożnością potrzebną, to jest, trzymać konia osie ciepło, i przerwać używanie lekarstwa, jeśli pyłk koni poczyna zwieszać i ślinić. Wziąć dwie dragmy merkuryuszu, który umieścić w poł uncyi terpentyny, białej to sposobem poty, aż merkuryusz zniknie; przydać do tego uncya aloesu, zrobić z tego pigułkę, i dać ją raz w tydzień koniuwi. Kiedy glisty zrodziły się z pokarmu nie dobrego, można



zna się kontentować rutą, kwasem garbarskim, czosnkiem, sawiną, lub choinką jagodową, albo bukspanem posiekanym w otrębach owsianych. *Antimonium*, i opitki od żelaza, także są skuteczne; ale nierównie skuteczniejszy merkurysz nad te wszystkie wzmiankowane, a po nim siarka.

## R O Z D Z I A Ł XIII.

o *myszach końskich, i ociekłości.*

Myszki końskie, jest to zapalenie kulek położonych między dwiema kośćmi części tylnej głowy, co też spramuje, że się te kulki wzdymają. Zapalenie, rozszerzając się do gardła przeszkadza koniowi połykania, i wprawdzie go w niebezpieczeństwo uduszenia się. Ociekłość, czyli myszki, jest zapalenie i puchlina nagła kulek znajdujących się pod uszami między kością części tylnej głowy i szyją: pospolicie myszki i myszki są związane prawie zawsze z kolkami, i zatrzymaniem uryny; co sprawia, że się koń mocno biedzi i dręczy. Te dwie choroby będąc jednej natury, jednoznacznie też bywają opatrowane. Czasem obrzmienie kulek zatrzymując cyrkulację czyli obieg krwi przez ściśnienie żył, mózg wkleśłym się staje,



# A P T E C Z K A

a koń wpada niby w apoplexya; i na ow czas wyciąga iak nayprędzsey pomocy. Kiedy to złe napaściuie konia młodego, a jeśli nie ma niebezpieczeństwa widocznego, postępować z nim w ten sposób, aby się otworzyły i ropiły kulki, ośobliwie części tylney. Co ażeby szło pomyślnie, trzeba ie całe tłuſto utrzymywać, nacieraiać ie baanyliką, to ieſt, maścią ropiającą, i wrzody doſtaćemi czyniającą, albo ſtara tłuſtością, a gardło obwiiając ſkurą owczą. Kiedy znaki ſą kolek i zatrzymania uryay, wyprożnić konia ręką, i dać mu iedną albo dwie enemy; wręſcie iak w rzykule kolek. Jeſli koń zamiarł trapienia ſię pokazując ſię mieć wielką ciężkość głowy, że ſię układa bez rzucania ſię, zgoła, że ieſt obciążony; bez żadney zwłoki krwi mu upuſcić, wyprożnić, dać enemę i powtarzać krwi puſzczenie od czterech godzin do czterech, aż będzie wolnieyſzym, i obrotnieyſzym. Myſzki oſtępiają poſpolicie bez ropienia ſię, upuſzczaiąc krew raz albo dwa razy, utrzymuiąc ie tłuſto maścią ſłazu leśnego, (onguent d'althea) num: 1. i obwiiając one ciepło. Choć ruiając koń na myſay, wyparſkiwa często przez nozdrza. Zatrzymać można to płynienie, które ieſliby trwało po uleczeniu,

oſta-

oſta-  
iac  
nieia  
Indy  
ne n  
iakie  
tan,  
Jeſli  
ſzy,  
nieſz  
częſt  
zay.  
poſe  
rum  
bięta  
ki n  
wad  
zeli  
nie  
bo v  
wſzy  
konie  
czmi  
ſię o  
dy  
mne  
łoſci  
tery  
przy  
dzia



istabieby mogło, i wysuszyć konie; le-  
jąc mu w gardło codziennie przez czas  
nieiaki mocny dekokt z trocin drzewa  
Indyińskiego gwaiak. (Lekarstwo wybora-  
ne na zatrzymanie płynienia zbytęcznego  
jakiegożkolwiek rodzaju, i na osłuszenie  
ran, które wiele nabawiają materyi.)  
Jeśli to jest koń stary, który cierpi my-  
szy, albo myszki, jest to znak wielkiej  
nieśczęśliwości, i zupełney straty, albo  
częstokroć jest to poprzednictwo nosaci-  
zay. Kiedy po lekach zостаie twardość,  
polewać ją smarowidłem merkuryalnym,  
sum: 12. Przypomina się, że w żrze-  
biętach i młodych koniach wszystkie kula-  
ki napuchłe i twarde mają być wypro-  
wadzone przez ropienie się raczey, ani-  
żeli przez rozpędzenie; aby mogło uczy-  
nić zastanowienie materyi wewnątrz, al-  
bo wrzody znaczne i nie uleczone. We  
wszystkich tych przypadkach trzeba poić  
konie wodą ciepłą, zaprawioną mąką ie-  
czmienną; te przypadki bowiem trafiają  
się od wiatrow zbyt mroźnych, od wo-  
dy z lodem pomieszaney, albo zbyt zi-  
mney, którą koń piał, od zbytney wie-  
lości zboża, częstokroć z zatrzymania ma-  
teryi i zółzew. Częstokroć te same  
przyoczyny przez przypadek iaki niespo-  
dziany sprowadzają zasmulenie płucow,  
bez



bez żadnych innych znaków, przez znie-  
czenia bierania bokami, i ociążałości  
apoplektyczne; przez co w momencie  
koń poyść może, jeżeli się nie zapobieży  
przez krwi pulaczanie i enemy, i iako  
naywłaściwze na to środki.

## R O Z D Z I A Ł XIV.

*Recepta na tyłczak, czyli bolączki krwawe  
krośskie.*

**T**yłczak jest to choroba pęcherzow, czy-  
li kroś krwawych, które dają się wi-  
dzieć w guzikach, które się podnoszą nad  
temi pęcherzami; co częstokroć odmiennia  
się w pewny rodzaj parchow, od których  
żyły nagabane stają się iak łodygi iakie.  
W początkach te guziki są twarde, po-  
tym miękceją, otwierają się, i wydają  
ropę tłustą albo krwawą; nakoniec za-  
mieniają się w rany smrodliwe i zarazli-  
we.

Te krośty pokazują się w każdej  
części ciała końskiego, albo osobno, al-  
bo po całym ciele. W niektórych mniej  
jest niebezpieczeństwa, i więcej łacno-  
ści w leczeniu, aniżeli w innych. Kie-  
dy się tyłczak przytrafia w małych kro-  
ściach i w niewielkiej liczbie, nie wię-  
le jest szkodzący. Kiedy zaś pokazawszy  
się na iedney części, przenosi się na  
dru-



druga, jest wielce niebezpieczny; lecz jeżeli tyleczak jest szerzący się i zaraźliwy, który nagaba wiele części razem, który formuje rany słone i śmierdzące, który sprawia płynienie obfite z obu nozdrzów materyi krwawo zielonawey, nie ma sposobu do ratowania; w krótkim czasie wprowadza zgnióść, która zabija bydło. Trzeba tedy podzielić na trzy rodzaje czyli stopnie tyleczak, kiedy nagaba bardzo małe żyłki, kiedy największe żyły są natężone, iako to: nogi, pęciwy, czyli przegub nogi końskie i bolki zarażone, nakoniec kiedy tyleczak pokazuje się z jedney tylko strony, ale równie przenosi się na drugą, i zaraża całe ciało.

Jeśli tyleczak jest powierzchowny, który w małych żyłkach pokazuje się, tako to: na głowie, skroniach, nosie, który w małych krofkach sadzi się na kłębie, na powierzchowności łopatek i zadu, leczyc można łatwo, opatrniąc w samych początkach, częstokroć bowiem tyleczak najprościej zaniedbany, odmienia się w zbyt zaraźliwy i niebezpieczny. Jeżeli koń jest tłusty i krwisty, zaczynać od obfitego krwi puszczenia; lecz iesliby był chudy i stargany, trzeba się od tego wstrzymać, i nie często tego



zażywać się, tylko w samym początku tej napasści, daley byłaby rzecz nie pożyteczna krew puścić, jeśli tyłczak wziął gorę. Poić konia wodą białą. Dawać też przez trzy tygodnie, albo przez miesiąc, t. zy uncye saletry na dzień, czy w pigułce z miodem, czy w iedzeniu; trzy uncye na trzy czasy różne, iako to: rano, w południe, i w wieczor; nacierać te krośty smarowaniem numero 14. wyrażonym. Częstokroć krośty giną od tego samego smarowania, zostawiają tylko miejsca te bez włosów, które się pokrywają tym porządkiem; kiedy te krośty ropią się i czyszczą, kiedy materya jest gęsta, i dobrze wystąpiła, dopuścić, aby się sama czyściła natura. małe guziki bez włosów, jeśli się krośty zostę, pospędzą się, dając przez pięć dni po dwie uncye wątroby z antymoniową rozżoney, (*foie d'antimoine*) a na dzień przez drugie piętnaście dni po uncyi. Na miejscu wątroby antymoniowej, chociaż mniej skutecznie, można użyć opiłków żelaza, byleby nie było nardzewione, zmieszanych na pół z siarką miętko natartą.

Kiedy tyłczak wielkie nagaba żyły, szynne, łopatkowe, albo krzyżowe są puchłe, puścić krew z przeciwney strony,



a potarliży sukniem krośty, napoić je smarowaniem numero 15. dwa razy na dzień. Dać koniowi co dzień na trzy uncye nitru, aż palma się wyleją, i guzy wyropią się. Trzeba leczyć najmieysze rany krostawe, a czynić folgę skore woskiem ru palczonym w oliwie, lub oleiu. Dla bezpieczeństwa zdrowia, i uprzedzenia powrotnego zapadnienia, za- dać antymonium, albo opitki, iak się wyżej namieniło.

Kiedy się tylczak przytrafia na pachwisch, albo na brzuchu, postępować z krostami tak, iak się wyżej namieniło, dając smarowanie numero 15. wyrażone, jeśli obrzmiatość cale nie ustępuje, napa- rzac czsty brzuch komiclą humory ro- spędzającą numero 25. wyrażoną, zapo- biegaąc zaś, aby się krośty nie szerzyły, daley zażywać lekarstw z antymonium, któreśmy nie dawno opitali.

Tylczak na lędzwiach zostaje tam czę- stokroć ukryty przez czas nie mały. Prze- to tylczak takowy sądzonoby za uderze- nie albo za puchline wodną; jednakże zawsze jest złączone z obrzmieniem na- głym, albo z arnieniem krwawym. Wo- dy zaś są złączone z puchliną miękką, która się otwiera z tytu w składzie pę- oiny, gdy tym czasem tylczak zaczyna  
od



od guzika nad pęcina, a posuwa się w górę szypetkami jak paciorki rzędem. Często kroc prosto chłodno z otręby i winogronow albo octu winnego, którym się okładaia częci, a raz na dzień się odmienią, tę chorobę leczy. Jeśli się tyłczak formuje w mięso dzikie, smarować olejkiem koperwaśowym, albo serwaferem godziną przed obwinieniem chłodnym.

Jeżeli się choroba wkorzeniła, i za starzała, a nie następuje na przerzeczono lekarstwa, tedy nacierać wszystkie obrzmienia smixturą numero 16. wyrażoną. Jeżeli dzikie mięso zatyka dziurki ran małych, albo że skora tak zgrubieje, że materya nie może odchodzić, zrobić aperturę rozpiętym żelazem, spędzić dzikie mięso, napuszczając je koperwaśowym olejkiem, albo serwaferem, albo massem z antymonium. Chętożyć trzeba i wyczyścić rany płokaniem numero 17. wyrażonym, które się przenosi nad wszystkie lekarstwa gryźliwe i przypalające. Wewnątrznie dać poćknąć koniowi co dwa dni jedną pigułkę numero 41. wyrażoną; dopełniając to lekarstwo przez dwa tygodnie, ale trzeba zaprzestać tych pigulek przez dni ośm, po tym znówu trzeba zacząć dawać. Je-

śli-



sliby to lekarstwo laxowało albo czyni-  
to konia słabym, przymieszając cztery,  
albo pięć gran opium, albo kamfory.  
Kiedy od zażywania tych pigulek zrobi  
się zapalenie albo zranienie w pysku,  
zatrzymać się z niemi, a zlatka prze-  
purgować, aż ten trąf przemienie, w ten  
czas znówu się wrocić do dawania pi-  
gulek w małej kwocie. Jeśli koń jest  
mocny, można zamiast tych, zażyć pi-  
gulek merkuryalnych numero 40. wyra-  
żonych, dając dwa razy na tydzień, a  
uprzedzając ślinieniu, czyli płynięciu śli-  
ny, w przeciągu dawania tych pigulek  
przepurgować lekko. Można też nacie-  
rać guzy i szereg guzów zaskórnych  
smarowaniem merkuryalnym numero 12.  
wyrażonym. Kiedy się one otworzą, o-  
patrować je mieszając dobrze w równej  
części merkuryusz i terpentynę. Trze-  
ba wielką dąć bacność, aby utrzymy-  
wać konia w ciele przez cały czas le-  
karst merkuryalnych i antymonialnych,  
kiedy się lekowanie zakończy, dobrzeby  
dawać przez czas niejaki co dwa dni  
raz, dwie dragmy lekarstwa na uśławi-  
czną gorączkę albo hektykę z potarium,  
to jest: żylenc ziele kandyjskie, (sporzą-  
dzonego, (*d'antibectique de Potorius*) al-  
bo



bo poś uneyi zmieszanego z pigułką kordyainą.

Znaki tyłczaku nienleczzonego są, kiedy nowe guzy wynikają, gdy tym czasem dawne zостаiają w iednym stałym stopniu; kiedy się podnożą na kości krzyżowej, i nad nerkami czyli iądrami, kiedy koń ichnie, tak że skóra marzeczy się na bokach, kiedy wypryskuie przez nozdrze, kiedy się zamienia w otok albo wrzodzenie, znaczną na mieyscach miękkich, kiedy wåręt od karmu ciepłego i biegunkę, kiedy gnoy jest rzadki i czarniawy, na koniec iesli wielkie żółty, mimo lekarstwa, nie przestają bydź guzami obsadzone, i natężone.

## ROZDZIAŁ XV.

*Tyłczak wodny albo puchlina.*

**Z**Nayduie się pewny rodzaj fałszywego tyłczaku, który się nazywa tyłczakiem wodnym, a ten to tylko ma podobieństwo z prawdziwym tyłczakiem, że ma obramienie miękkie nie bolesne, napętnione wodą, która się podnosi pod skórą. Dziei się na dwojaki rodzaj: pierwszy jest skutkiem poprzedzoney choroby, iako to febry, żółtów albo kataru zaraźliwego; drugi sprawniłą ostanie trawy iefienne, zły pokarm i niezdrowy, mgły nie zdrowe,

we,



we, dwie zimne w tych czasow edmianach, które sprawiają krew gęstą i lipką. W pierwszym, członki, brzuch, puzdro, są częstokroć rozdęte mocno, a to wzdęcie jest twarde. W drugim woda się pokazuje przez puchlinę w niektórych tylko częściach, które są miękkie, ugina się w palcach, i znaki rozstawiają ugęcia.

Zaczyna się leczyć pierwszy od drobnego lekkiego pufczadłem nasiekania, albo narznięcia na łądźwiach, łopatkach, na obydwóch bokach brzucha; to wyprowadzi płynienie tak znacznie, że się koń we dwudziestu czterech godzinach puchliny pozbędzie, a uleczy się za lekkim purganssem. Na drugi gatunek tyłczaku wodnego, albo puchliny, zadać koniowi rano i w wieczor napoy numero 36. wyrażony, a dla wzmocnienia żyłek nieco powolnionych i osłabionych napoy numero 37. wyrażony, rano i wieczor przez piętnaście dni zadawać.

## R O Z D Z I A Ł XVI.

*Recepta na parchy, krupy, albo grubość karku. i na liszaje.*

Wszystkie defekta skorne są daleko trudniejszy do uleczenia kiedy są zastrzałe, aniżeli kiedy się opatruią w początku.



czątkach. Wszystkie te defekta są zarazliwe; lecz te, które się nabierały przez zarazę, nie tak są niebezpieczne jak te, które przychodzą z przyrodzenia. W tych defektach lekarstwa zewnętrzne pospolicie są dostateczne, oświadczenie kiedy koń nagabyany jest młody, i w dobrym stanie.

Dwojaki rodzaj jest parchow, jeden suchych, które się nieznacznie rościągają po całym ciele, sprawiają, że włos opada, twardnieje skóra, staje się biaława, i chropowata; a drugi pokazuje się w guzikach, które się łupią i kryją się w strupach. Pierwszy parch jest nierzeczywisty, aniżeli ten. Rodzi strup, w niektórych strupach (*con gross*) grubością sżyi nazwana, jest to rodzaj parchow zaniedbanych i zastraszonych, które nagabają sżyję końską i ogon, edzierając je z włosów, a krzewiąc się w zwinieciu grzywy, skąd się łączy rownie jako i z ogona w kropkach wady czerwonej. Lizaie są to plamy parchate, które się nie rościągają dalej, są największą mąki, albo suchie i żyjące, czyli straszane. Wszystkie te choroby będąc jednoz, iż tak rzekę: przeto iednemż lekarstwy leczą się, tylko więcej albo mniej, czasu potrzebnego, maiey



zarazmniey albo więcey przymieszania, nim  
przez w tym będą zażywane lekarstwa, ze  
k te, wewnętrzne, nayprzod trzeba krwi upu-  
ścić, potym zadawać przez ośm dni ra-  
ne i w wieczor w macie ięczmienney  
ae po- zmaczaney i prażoney, iedną uncę z  
kiedy zmaczaney i prażoney, iedną uncę z  
obrym antymonium i siarki na pół zmieszanych  
w drobnym cale proszku, preperowane-  
go tak konia można natrzeć w stronach  
i eden zarażonych smarowaniem numero 19. wy-  
biagaia rażonym. Lecz iesliby parch był za-  
s opa- rzały i uporczywy smarowaniem mer-  
tawa, kuryalnym numero 12. wyrażonym. Parch  
się w na szyi i na ogonie rdzą albo inacze-  
ia si na zyi i na ogonie rdzą albo inacze-  
uper nazwany, (*gal de ruvieux*) po przygo-  
w, w towarzyszeniu konia wewnętrznym, niedawno  
grubo wyrażonym, trzeba leczyć ściierając go po  
y par- prostu wiechciem z siomy, aż się krew  
p, kto pokaże, na ten czas obłożyć go mydłem  
edzie czarnym, które łać na zarażone miej-  
się w sce po łopatkce czerwono rospaloney że-  
zy ro- lazney, aby mydło przeniknęło do grun-  
a wo- tu parcha. Jesliby te choroby były zbyt  
plamy znaczne, po iednym lub dwojakim krwi  
d. ley, upuśczeniu, trzeba przepurgować dwa  
yiać, albo trzy razy w czasie piętnastu dni  
zoreby purgansiem numero 35. wyrażonym. Sma-  
eto ie- rowanie bardzo proste, którego można z  
o wię- pożytkiem tu zażyć, iest, które się wy-  
niące, rza  
niey



taż numer 18. smarować nim wszystkie części zarażone parchem, ile możności jak najgoręcej. Pokarm powinien być chłodzący z wody otrębowey, z maki ięzmienney rozczynioney z otrębow it, d. Jednakże jeśli ta choroba nabyta z nędzy, niedobroci albo z niedostatku pokarmow, trzeba się dodać bydłociu siano, owies, i t, d.

## ROZDZIAŁ XVII.

*O zapaleniu się sadła konińskiego.*

Zapalenie się sadła, jest to niepoślednie niebezpieczeństwo, które pospolicie nagaba koni zbyt tucznych i tłustych, ościwie kiedy niemi pracują bez umiarkowania w czasy gorące. Właściwości tej choroby są trochę podobne do właściwości rzerzączki, zmaszania konia, skutku w żyłach suchych; koń bokami zbiera, częstokroć przypada febra mniey lub więcey gwałtowna, koń się kładzie, powstaie z niepokojnością i niecierpliwością; ale co jest tej choroby istotną właściwością i znakiem, że gnoy koniński znajduje się powleczoney, i niby uwinięty w materią jakąś białawą, która podobna jest do tłustości rozpłynzoney; krew gdy zastrygnie, pokryta jest plewką szarą, zbyt twardą, i gęstą białą albo żół.



zotrąwą. Krew zsiadła daie się widzieć  
 iakby mierzaniina iaka z kleiu i tłusto-  
 ści tak ślizgająca się, że ucieka z pod  
 palców, i nie może bydz nięta. Kiedy  
 koń obficie przeprysknie nozdrzami, a  
 materya iest ze krwią pomieszana, na  
 ten czas ta choroba iest wielce niebezpie-  
 ezna. Stąd następuje wycieńczenie i  
 zbytne wychudzenie przez długi czas,  
 i ieżeli się nie poprawią zupełnie złe  
 humory, tyleczak, albo parch uporczywy  
 ślad pochodzi.

Zaczynać leczyć przez obfite krwi-  
 puśczenie, co powtarzać przez dwa al-  
 bo trzy dni, ale nie tak obficie. Da-  
 wać często enemy zmiękcżające, sporzą-  
 dzone z garści ślazu gotowanego w czter-  
 ech kwartach wody, do ktorey wrzucić  
 uncya, albo pełną garść saletry, na kon-  
 niec postarać się, aby iak nayobficiej  
 napić konia wodą ciepłą, w ktorey so-  
 lowaną uncya saletry albo garść małą  
 na każdy węborsk. Kiedy gorączka usta-  
 nie, a koń nabędzie apetytu, zadawać  
 mu przez dni piętnaście albo i przez  
 trzy tygodnie codziennie pigułkę iedną  
 numero 33. wyrażoną, co zakończy le-  
 czenie takowego konia.



## R O Z D Z I A Ł XVIII.

*O defektach oczu.*

**D**Efekta oczu albo są przyrodzone, albo przypadkowe.

Przyrodzone defekta oczu inaczej płynienie albo jest przemiatające, albo zawsze pewnych czasów wracające się czyli periodyczne, stąd takowe płynienie wzięły swe imię od xiężycy z łacińskiego *Luna*, a koń się nazywa *lunatyk*, czyli *mesiecznik*, na jedno albo na obie oczy, według tego iak na jedno, lub na drugie, lub też na obie oczy zapada periodycznie. Choroby oczu przypadkowe, przytrafiają się z ukuszenia iakiego, zabiłana, zakłucia, i tam daley.

Po większey części defekta oczu daia się poznać przez obrzmienie powiekow, i przez łzy, które z oczu płyną mniej lub więcej obficie.

Płynienie przemiatające pochodzące od ostrości wiatru, albo z innych przypadkow tegoż samego gatunku, bywają uleczone przez oddalenie przyczyny, która była początkiem, to jest: trzymając konia w słayni naprzykład: zamykając okna przez które wiatr w oczy wieie i t. d. można też zalać oczy wodą słoną rozpuściwszy szczyptę soli w puł szklance

wo.



wody; takowy defekt nie wiele przynosić zwykł niebezpieczeństwa.

Płynienia peryodyczne, które powracają każdego miesiąca, skład też imię mają miesięcznych, pospolicie są nieuleczone, i ze stratą oczu w lat kilka mniej lub więcej uśtaia. Można folgować, w prowadzając w oko chore kosmatością piora, następującą wodę.

Wziąć hałunu w wielkości laskowego orzecha, tyleż koperwasu białego, co rozтворzyć w pułkwatku wody przezroczystej i iatney.

Zmaczać w tej wodzie kończyk miętki piora w sliżance lub innym naczyniu, gdzie ta woda będzie, potem otworzywszy powiekę w puścić te krople na oko, nie popychając piorkiem, aby go tylcem piora nie zranić, powtórzyć toż dwa albo trzy, razy, maczając za każdą razą pioro w sliżance i botać. Czynić zaś dwa razy na dzień tę operacyą rano i w wieczor. Będę potym nazywał tę wodę, wodą oczną. (*Gal: eau optalmique*) Pomocna jest na wszystkie choroby oczu iakkolwiek we wszystkich defektach przypadkowych, trzeba otwierać powiek które pospolicie są zowarte i opuchłe; patrzeć w jakim stanie zostaje źrzenica, czy mętna, czy



czy zielonawa, czy czerwona. Kiedy przypadek nie wielki na przykład: że koń w biegu otwiera trochę oka chorego, takiemu zdrowe oko trzymając zamknięte; dolyć będzie wpuścić dwa razy albo trzy na dzień wody oczney w oko chore, przez tydzień albo przez dwa tygodnie; puchlina jest duża, która z pod powieki wychodzi, na kształt poduszeczki czerwoney i zapaloney, trzeba iak narychleley upuścić krwi dostatecznie z szczytem, czy seryngą. Potym przyłożyć na całą puchlinę plastr następuiący, na płotno nasmarowany, który będziemy nazywać plastrzem ściągającym. (*Cataplasme resfrainctif*.)

Weź dwa białki od jajow, które będą dziełz tłukł prętem hałunowym, hałun sam przez się osłuży do bicia poty, aż z tego będzie brały nakształt klaystru, albo plastru.

Potym wziąć z grzebienia loianego, lub konopnego, albo gąbkę iaką dobrze napoioną wodą oczną, którą przykryć kataplazmą, czyli plastr dla utrzymania chłodu i wilgoei. — Nakoniec wszystko to przykryć i obwinać płótnem nakształt bindy, uwiązany do uździenicy na wzor

ta-



Kiedy takowy, iżby nie zepsuć zawinięcia nie mogło, niezbyt jednak ścisłkając. Odejmować to opatrowanie codziennie, a powtarzać tymże samym sposobem, aż się koń zupełnie wyleczy. Jeżeli puchlina i zapalenie nie umniejszy się chyba bardzo mało, powtórzyć krwi puszczenie dwa albo trzy razy. Kiedy się czyni opatrowanie, trzeba się starać naparzać i chędożyć plugsztwo 2 lekka, i bez zadrażnienia, płótnem albo gębka delikatną, zmaczaną w winie ciepłym, albo w wodzie oczney. Jeżeli się potrzebuje mięso dzikie albo czarne, trzeba to zebrać z lekka, aż do mięsa czerwonego, dając wielką baczną, aby tego nie zranic ani podbić.

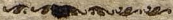
Po zupełnym uleczeniu razow zadanych na oczy, zostaje pospolicie plama biała, albo biel na źrenicy moreysza lub większa, na zgubienie ktorey i spędzenie, zadmuchać w oko szczyptę soli bardzo miatko utartej, albo szczyptę soli ammoniackiej całe miatkiey, co jest jeszcze skuteczniejszy rzecz; i poty zadmuchać, aż plama zupełnie zeydzie.

We wszystkich chorobach oczu trzeba mieć ową koniom, pić je wodą o trębiową, zachraniać je od gorąca, od zimna, od wiatru, zgoła od tego wzy-  
stkich-



skiego, coby im mogło sprawić przykrość  
jaką albo udręczyć,

Są jeszcze i inne choroby oczu; lecz,  
że te pochodzą z nieporządnego ułoże-  
nia, albo z wewnętrznego jakiego cho-  
robska nieznanego, przeto po większej  
części są nieuleczone, albo potrzebowa-  
łyby operacyi zbyt delikatnych albo ca-  
le nieznanych wszystkim konowatom; dla  
czego trzeba było tylko uczynić wzmian-  
kę o nich tu, ile że nie piszę dla  
doskonałych w tej sztuce, którzy po-  
winni umieć swoje rzemiosło. Dotyc-  
mam zalecić, aby nie dopuszczać nigdy  
zamykania żyłki trawą nazwaney, ani  
z oka zbierać, to jest: zrzucać i pod-  
nosić błonkę, czyli skurkę wewnętrzną  
kończyka ocznego. Pierwsza operacya  
jest szkodliwa, druga nie pożyteczna.





## A P T E C Z K I

## K O N S K I E Y

## C Z Ę S C T R Z E C I A.

O obrzmieniu, puchlinie, i różnych kalecztwach końskich, z jakkolwiek one pochodzą.

## R O Z D Z I A Ł I.

O obrzmieniu, albo puchlinie w powszechności.

Obrzmienia, czyli puchliny, albo pochodzą z przyczyn zewnętrznych; iakie są razy zadane, zabiłanie, kaleczenia i tam daley, albo z przyczyn wewnętrznych wynikających z choroby iakiey: na ten czas puchlina jest zebranie wilgotności i chumorow, przez które przyrodzenie relzję z tego wyrzuca.

Obrzmienia z przypadkow na iakieykolwiek będą części, powinny być otworzone i trzepane często, zagrzewając je octem winnym, albo mokrzą ciepłą. A jeżeli się może utrzymać zawiązanie iakie na części rażoney, iako naprzykład

na



na nogach; kiedy ją nabrzmiałe i ociekające, na ten czas przyłożyć kateplastry czyli chłodne sporządzone z octu i mąki owianej, albo sęgru z wina czerwonego, zmieszanego do twardości ciasta rzadkiego z ziemią od kamienia młyńskiego gdy go krzeszają. Zatrzymać to bindą awolną zawiązaną. Latem: kąpiel prosta może częstokroć uleczyć: trzywać konia przez pół godziny w wodzie po dwakroć na dzień; tak, aby puchlina woda pokrywała. Jeżeli puchlina nagrobana stawu czyli członków spojenia, ugotować piołunu, bobkowego liścia, rozmarynu, do czego przymieszać gorzałki według potrzeby. Wódka kamforowa jest jeszcze skuteczniejsza była do tego: potym trzepać i zagrzewać razy tą wodą, można nawet gąszcz sam pozostały sprzytyżać na bindzie do części chorych. Jeżeli puchlina nie zbyt jest rozszerzona i niewielka, a zupełnie świeża, można ją rozpędzić jeszcze nacierając gdziekolwiek się czuć dać białkiem od jajka rozbitym z kawałkiem hałunu, aż się przyimie. Jeżeli stłuczenie albo uderzenie było dość gwałtowne, tak, iżby się naprzykład krew rzuciła, trzeba otworzyć puchlinę całą, dla wychłodzenia jej winem ciepłym, potym zawią-

wiąz  
stary  
wey

gras  
albo

strze

rolpę

prze

do ro

miał

ciny

aby

tego

b; p

mi,

ści

na k

na p

wyp

rya,

w.m

kwo

chto

dzie

czu

trzel

że b

rzen

tyi



wiązać fleytułzkiem z natarganych nieci  
starych zmaczanych w wodzie hałuno-  
wey (*d'alibour*) numero 21.

Względem puchliny albo humorow  
grasujących, napastujących w przeciągu  
albo na końcu choroby, trzeba się pilnie  
strzedz, aby się te nie wrocily nazad,  
rospędzając je lekarsztwami ściśkalącemi:  
przeciwnie zaś trzeba je przyprowadzić  
do ropienia się, zwłaszcza kiedy ta obrz-  
miałość nie wpada w przegub, czyli pę-  
ciny, gdzie byłaby rzecz niebezpieczna,  
aby otok nie zepłuł ściągacza. Oprócz  
tego iednego przypadku, z którym trze-  
ba postępować tak, iak z poprzedzające-  
mi, kiedy się humory zbierają około czę-  
ści tyłney głowy, za uszema, na czole,  
na kłębach, na częściach dolnych brzucha,  
na puzdrze it, d. Zażywać trzeba lekarsztw  
wypełniających, czyli zbierających mate-  
ryą, iakie są: krupy owiane gotowane  
w mleku, do czego przydać w należytey  
kwocie sadła topionego, albo smalcu na  
chłodno, co przykładać dwa razy na  
dzień p ty, aż płynienie materyi da się  
czuć w nabrzmieniu, którą w ten czas  
trzeba czale otworzyć, jeżeli to bydź mo-  
że bez niebezpieczeństwa. Wielkie otwo-  
rzenia sprawiają, zupełne wyicie mate-  
ryi, i łacność opatrowania, zawsze są  
nad



nad inne pożyteczniejszy. Opatrzeć zaraz i obwiązać ranę, kładąc w nią krotek zmaczany w bazylicę, albo napuszczony smarowaniem od zranienia numero 4. wyrażonym, którymby napętniała się rana, aż do wierzchu, przyciskając go zlekka. Kiedy płynienie materii chwalebnie ustanowi się, co można postrzedz z materii białey i gęstey, która się będzie formować, poprześcić basilicum, a na zgubienie mięta dzikiego, i zapobieżenia, aby ciało nie miało guza powstającego, kończyć leczenie zażywając fleytuszką zmaczanego w wodzie wapienney, zmieszanej z piątą niemal częścią gorzałki, albo w wodzie koperwafowey czyli kałunowey, dając baczność, aby się końce skóry rościłtey nie zadziarały.

## R O Z D Z I A Ł II.

*O obrzmieniu czyli puchlinie pochwy, i puzdra  
które się rościąga aż pod brzuch.*

Częstokroć koń po walażeniu, przez tę operacyą, przez uderzenie nogą, albo inny podobny przykład, widzieć się daje z pochwą i puzdrem wzdętym znacznie. Latem wprowadzić go do wody, aż po same pachwiny, i potrzymać przez godzinę każdego dnia, a pospoli-

cie



cie nabrzmienie opada. W zimie gdzie woda jest zazimna, na tak długą kąpiel, udać się do octu ciepłego, którym trzepać puchlinę, na którą położyć też czopek z nici zmaczany dobrze w occie, który utrzymywać bindą, i powtarzać takowe opatrzenie, aż do zupełnego zdrowia. Można też wziąwszy ziemi, która się znajduje w korycie kamienia młyńskiego, od okrzesywania, rozprowadzić ją na ciało rzadkie octem albo jagodami winnemi, rościagnąć na worku, i przyłożyć na obrzmienie. Jeżeli pomimo te lekarstwa puchlina nie zmniejszy się, owłozem się powiększa pod brzuchem: na ten czas trzepać po prostu octem winnym ciepłym puzdro i pochwę, i nasmarować obrzmienie brzucha starym sadłem. W krótkich dniach ta obrzmiałość zmiękczeje w całej swojej rościągłości; przykładając tam palec, zostanie się znak przyciśnienia. W tej takowej dojrzałości materyi, otworzyć to miejsce grypem albo podobnym instrumentem. Trzeba mocno tego pilnować, aby samą tylko skórę przeciąć, i nie dalej sięgać, tylko jak jest worek otoku. Skąd nie trzeba zanurzać nigdy instrumentu takowego kończatości, ale przerznąć krótko, albo raczej ściśnąć skórę we dwóch pal-



palcach, i otworzyć ją scyzorykiem; zachować też trzeba w tej operacji dwie rzeczy istotne: pierwszą, aby incyzja była na części najniższej puchliny, z przyczyny, aby materya mogła spływać własnymże swoim ciężarem. Powtórę: aby ta incyzja była dość obszerna, aby w nią można było włożyć palec. Uczybiwszy incyzję, wycisnąć ręką materyę, potuwając rękę na całą rościągłość puchliny, aby iak naydoskonalej stamtąd wyprowadzić materyę, toż seryngą madeńską następującą wodą dać płokanie w worku pozostałym ze włóch siłen dla wewnętrzne-go oczyszczenia, i wycisnąć wodę, aby wyszła tym sposobem iako i materya. Po powtórzeniu dwojakim lub trojakim takowego płokania, wziąć starzy sznur wystrzępiony, albo nici naciąganych z płótna starego, ułożyć te nici targając w ręku na knot proporcjonalny, wielkości dziury pozostałej od puchliny. Zmaczać ten knot w tejże samej wodzie co i wyżej, które zaraz dam sposob robienia, i wetkać ten knot przez otworzystość zwolna matym iakim kiykiem gładkim i bez żadney ostrości, opatrować codziennie, i mieć staranie, aby

aby  
żadne  
niebi  
gmie  
trzed  
lzek  
tak  
wana

O p  
niekt  
ki na

NA  
ro  
i da  
na g  
ci z  
staby  
gora  
trud  
go  
przy  
mys  
rych  
god  
a n  
mia



aby odmieniać knoty, nie dopuszczając żadney wewnętrzney puchliny.

Weź koperwasu białego, koperwasu niebieskiego i kamfory, każdego po drągwie, to jest: osmey części uncyi. Zetrzeć to wszystko na bardzo miatki proszek, i nalać to pułkwartą wody. A tak sporządziś wodę hatunową, używaną w tey potrzebie.

## R O Z D Z I A Ł III.

O puchlinie wewnątrz uda, którą płonnie niektórzy przypisują ukąszeniu małej myszki nazwaney pażkiem Brytańskim, albo też i jaszczurki.

Napada częstokroć z nagła wstajni choroba na konia, która go ochrania, i daie się poznać przez małą puchlinę na grzbiecie wewnętrzną uda. Koń traci żyrność, staje się ponury i smutny, słaby, raz cierpi ogradzkę, drugą raz gorączkę, a to często; oddech ciężki i trudny, po którym bliska śmierć, jeżeli go nie leczą. Wyznaczono fałszywie przyczynę tey choroby ukąszeniu małej myszki pażkiem Brytańskim w niektórych stronach nazwaney. Naydaley w godzinę puchlina rozszerza się znacznie, a nogi stają się zbyt spuchłe i obrzmiałe.

Jak



Jak skoro to złe postrzeżone będzie, trzeba położyć konia, rozerwać skórę, jak długa jest puchlina, i ścigać grypem konowalikiem, aż do samych muszkuł. Uczynić dwie albo trzy takowe incyzy, według wielkości puchliny. Co się nazywa, nasiekanie, czyli nakabowaniem. (*scarification*) Potym chęć żyć i natrzepywać zwolna essencją terpentynową ciepłą, trzy albo cztery razy w przeciągu pięciu albo sześciu godzin, aby przeszkodzić i zatrzymać gangrenę. Zagrzewać też ranę wodą słonową ośm albo dzieśnięć razy na dzień, aż do wyleczenia. Na początku przeprowadzać konia pięć albo sześć razy na dzień po poł kwadransa każdego razu. Kiedy oddech jest trudny i ciężki, trzeba krwi upuścić, a dawać enomy zmiękczające. Jeżeli nogi są zbyt grube, nacierać je, i natrzepywać dekoktem zmiękczałym, do którego przymieszać octu winnego, wina albo iagod winnych.

Przez pierwsze dwa dni, za wszelki pośitek dawać wodę białą otrębiową, a przez trzy lub cztery dni następujące otrębie i trochę siana; pomnażać zaś pokarmu według umnieyszenia choroby, aż do zwyczajncy miary. Ze

zaś

zaś  
nie,  
ktore  
nie n  
cyą u  
jest,  
jeźca  
żyła  
krwi  
przyp  
jak n  
stość  
czyli  
rzem  
godz  
żyły

Choro

KR  
fo  
nie,  
chod  
albo  
sem  
czas  
ktore  
wui



zaś można się przeciąć, czyniąc karbowanie, żyła, która rościąga się pod skórą, ktorey za puchliną dostrzedz i poznać nie można, dobrzeby było przed operacją uczynić zawiązanie pod puchliną, to jest, ku nogom się składając. Może się jeszcze przytrafić, że się przetnie jaka żyła pulsowa, co można poznać (ze krwi, która wytrysknie. W takowym przypadku wycisnąć krew, ile możności jak najlepiej, a przyłożyć na otworzyłość żyły jedną albo dwie purchawki, czyli bedłki wewnątrz napełnione kurzem. Rozedrzeć i przyłożyć na pół godziny na otworzyłość atery, czyli żyły pulsowej.

## R O Z D Z I A Ł IV.

*Choroba kret, albo norzyca nazwana, czyli puchlina na wierzchu głowy.*

**K**ret choroba, jest puchlina, która się formuje na wierzchu głowy na stronie, gdzie się kładzie uzdżienica. Pochodzi ta choroba od uderzenia razow, albo innych takowych przypadkow, czasem też bywa z przyrodzenia, na ten czas jest składem humorow zepsutych, które się wyrzucają na tę stronę, i sprawiają otok. Kiedy to złe bywa' zanie-



niedbane, materya zatrzymana, wygryza i formuje drogę czyli dotek w zduż grzywy czyli karku. Skąd ta choroba imię kreta wzięła, albowiem nurtująca podobne drogi robi pod skórą, iak kreta pod ziemią.

Kiedy ta choroba początek swej odnosi od razow, od boleści i udręczenia albo takich podobnych przypadkow zewnętrznych, trzeba zaczynać od naparzenia, i trzepania octem ciepłym puchliny. Jeżeli włosy opadły, a przez skórę łączy się wilgotność iakaś, przymieszając do octu trzecią część spirytusu winnego, albo tegiey gorzałki. Kiedy przytym świerzbić się znaydnie z gorącością i zagaleniem, krew puścić, i przyłożyć chłodno z ośroodka chleba, i kwiatu bzuwego gotowanego w mleku. Takowe opatrowanie rospędzi puchlinę, i przeszkodzi wieli złemu, Lecz jeżeli obrzmienie pochodzi z przyczyny wewnętrzney, i kiedy znać się daje, że przychodzi do ropienia się, doprowadzić materyą do zupełności chłodnem zmiękkczającym i wypielniającym, z maki owsianej, i smalcu albo sadła topionego wpulzczonego w wrzące mleko, albo smarując samym sadłem, lub smalcem, lub inną iaką tłustością starą. Dazwolić



lic zaś; aby sama puchlina przez się o-  
tworzyła się, albo jeżeli otwiera, dać  
pilną baczność, aby nie narużyć (poie-  
nia, albo ściągaczów, czyli żył ściaga-  
nie utrzymujących, które rościągają się  
w zdłuż szty. Jeżeli puchlina przenosi  
się z jednego boku na drugi, na ten  
czas otworzyć z obu stron, a żyły zo-  
stań pośrodku bez niebezpieczeństwa  
naruszenia. Materya lipka, i tęgości o-  
leiwowej, znakiem jest, że jeszcze trze-  
ba uczynić incyzję, a jeśli się znaya-  
duje w palcach albo na puszczadle gąłcz-  
jaka, albo ropa, trzeba codziennie otwa-  
rzać w części najniższej, a rana będzie  
opatrowana terpentyną, miodem praśnym,  
i tynkturą myrrową zmieszaną wespół,  
poty, aż ropienie się potrzebne dobrze  
uporządkowane będzie, to jest: aż ro-  
pa będzie biała i gęstą, na ten czas  
nie opatrować, tylko czopkami zmaczane-  
mi w wodzie hałunowej numero 21.  
wyrażoney. Jeżeli powstaia guziki z  
mięta czyli gorki, które wzbierają się na  
dnie rany, trzeba się poznać. Często-  
kroć uleczy się rana zagrzewając i na-  
trzępiąc z prosta wodą hałunową, i  
przykładając na całą powierzchowność  
czopki zmaczane w białku od jaja zbi-  
tym



tym z octem winnym; i nie trzeba bindy na utrzymanie onych, sam białek od jaja służyć zamiast kleju sprawują, że się czopek utrzyma bez żadney inney pomocy na ranie. Tak opatrować dwa razy na dzień. Lecz jeżeli rana jest bezczna i smrodliwa, która wydać wielkie mnostwo materyi nieuchamowanej, trzeba ją wyparzyć. Zmieszać poł uncyi gryzpanu z kwaterką tłuściości wielorybiey, (*un demi septier d'huile de baleine.*) cztery uncye olejku terpentynowego, i tyleż *oleum vitrioli*. Wziąć tey mieszaniny w łyzkę żelazną z nożkiem, zagrać gorąco, potym wlać w ranę, ktorey brzegi ściagnąć kilko łztychami łzycia. Po kilku dniach potym odwinąć, jeśli rana nie wypełnia się, jeżeli obfitość materyi nie zmniejszyła się, i jeżeli nie zgęstwiła. Kończyć lekaństwo naparzając spirytusem winnym.

## R O Z D Z I A Ł V.

O puchlinie pierśi nad sercem, czyli norzycy pierśistej.

NOrzyca pierśista, jest puchlina niebezpieczna, która zaczyna się na części przedney pierśi, i rościaga się części pod brzuch, aż do puzdra. Sprowadza z sobą ograsakę, gorączkę, dręczenie,



nie, słabość i utratę żywności z okazji zapalenia gardła, czasem tak znacznego, że się trzeba lękać, aby się koń nie udusił.

Zaczynać lekarstwa od obfitego i częstego krwi puszczenia, aby umniejszyć gwałtowność zapalenia; potem dawać dwa razy na dzień enemy zmiękczające, do których przydać jedną uncją saletry: do każdego zaś węborka wody wrzucić garść saletry do napoju, nakoniec napuszczać tłustością puchlinę przez chłodne zmiękczające, i do zupełności przyprowadzające materją, numero 28. wyrażone, albo przykładając stare sadio lub tłustość utłuczone z cebulą dobrze upieczoną. Kiedyby po czterech albo pięciu dniach inflamacya zypełnie stęchła, uślnie się zawinąć, aby do zupełności i dożyźrzałości przyprowadzić puchlinę, utrzymując ją ustawicznie w tłustości i pomagając naturze, dając potknąć koniowi każdego wieczora dwie uncye dryakwie rozpuszczoney w kwaterce wina. Jeżeli nie ma dryakwi, zamiast dryakwi można zażyć *assa fetida*, w teyże wielkości, albo pigułkę smrodliwą num: 34. wyrażoną. Jeśli puchlina zmiękcze, otworzyć ją i opatrzyć terpentyną namaszczoną na czopek. Jeśli nie można przyić



przeiść do wyprowadzenia puchliny przez ropyenie się, że pomnaża się zbytecznie, i że niebezpieczeństwo jest uduśzenia, przebić pięć albo sześć dziur żegadłem rospalonym, i wetkać w te rany knotki zmaczane w terpentynie, do ktorey przymieszać trochę proszku z much, ktorych zażywiają do wizykatoryow, i z mlecznika ziela. Tegoż samego czasu utrzymywać zawsze puchlinę iak najsłusciey, okładając maścią *dialtium* (*d'althea*) nazwaną, nummero 1. opisaną, albo chłodnem następującym.

Niektorzy po otworzeniu skory u dołu pierśi między nogami kładą w dziurę kawał korzenia czemierzycy czarney, wielkości orzecha laskowego, moczonego przez kilka godzin w occie winnym, zaszywają brzegi otworzystości, i zostawiają tak przez dwadzieścia cztery godzin: czasem się uformuje puchlina w tey stronie, drugdy tak wielka iak głowa ludzka, a to znak jest dobry. Postępować z tą puchliną tak iak zawsze, to jest: utrzymując ją dobrze w słuskości, a otwierając w zupełney dojrzałości, opatrując terpentyną, aż do zupełnego wyropienia się, potym wodą hałunową przemywać.



## R O Z D Z I A Ł VI.

*O spadku, descensu, rupturze, czyli kile ko-*  
*skiej.*

Kiedy przez gwałtowne więzary albo podobny przypadek, wnętrza narusza mięszkułow pod brzuchem, i wychodzą zewnątrz czyli to przez pępek, czyli spadając w pochwę puzdra, formuje się ślad ruptury czyli kila mniey lub więcej obłizna, według wielkości wnętrza wychodzącego ze spodu brzucha. Trzeba się więc starać ią powrócić na miejsce, to jest aby wnętrza powróciły na swoje miejsce, potym zatrzymać ię, przykładając na otworzystość, albo oddalenie się od siebie mięszkułow, bindę, ktoraby ię przymknęła, i umocowała zupełnie. Zrobić z kawałka korkowego drzewa, albo drzewna lekkiego wydrążonego i heblowanego tęg na wzor pół kuli, i przykryć to miejsce, który tęg powinien być do b z przysposobiony do skury i wielkości ruptury. Opiąć też rzemieniem dobrze, tak, ażeby koń żadnym sposobem nie mógł tego opatrzenia wzruszyć. I poty niech to nosi, aż się części umocnią i zamkną, tak, żeby trzewia więcej nie mogły wypadać. Kiedy ruptura jest zbyt duża i twarda, a przeto nie może być na



na miejsce przywrocona naturalnie, po-  
wolić trzeba muszknioł, upuszczając  
krwi obficie. Zmiękczać puchlinę, przy-  
kładając na nią chłodne z maki, oleju,  
i octu, co dopełniać poty, aż się bę-  
dzie mogło do skutku przywieść wpro-  
wadzenie na powrót wnętrzow: potym  
obwiązać bindą.

Kiedy koń nie watałzony, a ruptu-  
ra jest w pochwie puzdra po wprowa-  
dzeniu na powrót wnętrza wywatałzyć  
onego, tym sposobem lekarstwo z grun-  
tu będzie upewnione.

## R O Z D Z I A Ł VII.

*Puchlina podkolankow, albo ochwat, druga,  
puchlina w kolanach, ociekłość kolan, wrzod  
w przegubach.*

**O**chwat, jest to puchlina twarda jak  
kość, która rościąga się wewnątrz,  
i na doł podkolankow ku gorze kości  
nożney. Kiedy ta puchlina jest zewne-  
trzna w teyże samey stronie i na przeciw  
ochwatowi nazywa się gruda.

Pochlina w kolanach jest obrzmiałość  
długa i twarda, położona we środku  
podkolankow przy stawach i spaianiu się  
kości, postępując śladem ku nerwom.  
Ta sama puchlina położona na wierz-  
chu podkolankow między wielkim ner-

wem



e, po- wem i punktem podkolankow na prze-  
 eczając ciw puchliny w kolanach, iest oiekłością.  
 przy. Nakoniec wrzodziénica w przegubach  
 oleiu, iest puchlina iakaś, która przypada na  
 się bę punkta podkolankow.

wpro- §. I. O Ochwatcie.  
 potym

Im niższy iest ochwat, i baydziey  
 położony na początku nog, nie rościąc  
 ruptu- gaiać się ku szrodkowi tym mniej ma  
 prowa- niebezpieczeństwa. Ochwat sprowadzony  
 talszyć przez uderzenie po kości, albo przez  
 grun- inne iakie ciężkie razy, nie iest właści-  
 wie ochwatem. To złe mniej iest niebe-  
 I. spieczne w koniach młodych, anizeli w  
 druga, tych, które już są letnie, czyli lat  
 wrzod- podezłych, w ten czas staie się nie ule-  
 czonym. Natychmiast iak tylko się po-  
 da iak strzeże, po ciężkiej iakiej pracy ody-  
 natrz, ma się na przodzie podkolanek, przytł-  
 e kości-żyć chłodne ściiskające z octu i z biał-  
 ewnę- kow od iaiec zbitych z hałusiem. W  
 rzeci- koniach młodych, to złe będąc powierz-  
 chownie, iednym tym lekarstwem uleczo-  
 nie, bydz może, lecz jeżeli iest uporczy-  
 wem i zastrzałe, udać się do maści spra-  
 wiającej pęcherze, czyli wizykatoryum  
 nam: 2. wyrzębey, albo do przypalenia.  
 Wygolić włosy na tey części, potym przy-  
 łozyc plastr napuszczony grubą maścią z  
 wizykatoryum, a na wierch inny plastr



ze smoły, a wszystko opatrzyć bindą bez b  
dobrze. Trzeba też uwiązać konia wy albo n  
soko, aby nie mógł się położyć od r boko  
na aż do wieczora. Kiedy wizykatorya którą  
zaczną operować, i strup się ufermuie, z wiz  
powtórnie tenże sam plastr przyłożyć zwoln  
tak, iak i pierwey. Takowy plastr rimum t  
przeniknie, a skutek lepszy będzie: po zgryż  
spolicie w młodych koniach ochwat gi który  
nie za tym drugim plastrzem. Jeźliby był pervia  
uporny, na ten czas trzeba powracać miekk  
pięć albo sześć razy wizykatoryum, da pastui  
iąc pauzau piętnaście dni, albo trzy ty z ni  
godniej za każdą razą, aby blizny nie Ochw  
zamienić w ranę, która nie mogła bydź to roz  
nakarbowaną. Jeżeli ochwat upornie się ku p  
trzyma po kilku miesiącach, ktoregoby Opatr  
twardość była nie przenikliwa, ieźliby mero  
się rościagał, aż do środka podkolan dobro  
kow, i ieźliby sięgał stawow; ieźliby nada  
koń był wieku podeszłego, wizykato- ię,  
rya na ten czas staia się nie użyteczne, krzy  
i nie ma innego sposobu, iak udać się gory  
do przypalania, który sposob niebezpie- żyte  
czny, i częstokroć w okulawienie wpra- podn  
wuiący konia, kiedy ochwat jest zbyt ie w  
głęboki, zważywszy wielką liczbę ścię- miod  
gaczow, czyli nerwow, które się znaj-  
duia w tej części. Kiedy ochwat jest  
na wierzchu można czynić przypalania  
bez



binda bez bezpieczeństwa, żelazem subtelnymi,  
 albo nożem przyciskając dobrze, aby głę-  
 boko przeniknęło do masy ochwatu,  
 katorya którą dziurę opatrzyć natychmiast materia-  
 rmuie, z wizykatoryum przyłagodzonego, czyli  
 yłożyc zwolnionego, uymniając z tego wizykato-  
 y plastrum sublimacyi, czyli rzeczy chemicznych  
 ie: po zgrzeliwych. Inny rodzaj ochwatu jest,  
 wat gi który nazywają ochwatem bydlęcym (*o-*  
 by był *perviu de bœuf*) jest to puchlina dotyc  
 wracać miękka, która kosteczki podkolankow na-  
 m, da pastwie wewnątrz nad żyłą; postępować  
 rzy ty z nim tak, iak i z poprzedzającym.  
 ny nie Ochwat krwawy, albo żyła ociekła, jest  
 a bydź to rozszerzenie się iakieś żyły we wrod-  
 nie się ku podkolanku, które formuje puchlinę.  
 egoby Opatruje się lekarstwem ściągającym nu-  
 ieżliby mero 6. i 7. wyrażonym, a ścisła się  
 kolanku dobrze bindą. Jeśli się ten sposob nie  
 ieżliby nada, powiększyć puchlinę, bijać w ży-  
 ykato- łę, otworzyć skórę, a za pomocą igły  
 eczne, krzywey przebić nitkę woskowaną u  
 dać się gory i dół puchliny, związać mocno  
 bezpie- żyłę w tych dwóch miejscach. potem  
 wpra- podnieść puchlinę, cąwszy między dwó-  
 ść zbyt ie wiązania, opatrzyć ranę terpentyną,  
 ę ścięć miodem, i gorzałką wespół zbijać.

## §. II. O grudzie.

Postępuje się lecząc grudę tak, iak  
 i z



i z ochwatem, w pierwszych początkach gadtem  
zażywając lekarstwa ściągającego; iez wadzic  
jest twarda i zaściana, wizykatoryum trzycz  
powolnionego, na ostatnie lekarstwo wlezech  
przypalania.

§. III. O puchlinie w kolanach.

Kiedy ta puchlina nie zupełnie iak pu  
twarda można ją uleczyć przez powto innym  
rzone przykładanie wizykatorium; leci stward  
ieżeli jest twarda i oporna wizykatori przypa  
um, zażyć przypalania na wzor piora  
to jest: strzałka jedna według długości  
puchliny, a wiele innych pobocznych, O guz  
ktoreby miały komunikacyą z tą strzałką  
ką naypryncypalnieyszą, przynajmniej PRzy  
skutki tej puchliny będą powściągnięte, baia  
ieżeli nie zupełnie uleczy się. Można się tak  
przyłożyć na to pioro wypalone ogniem narosl  
plastr z wizykatorium przyjemnego. si na

§. IV. O ociętości kolan.

Ociętość kolan leczy się pospolicie  
lekarstwami ściągającymi. Jedne lekarstwa  
naywięcej zalecone, tak to, iak i we  
wszystkich puchlinach miękkie jest to,  
które się wyraża numero 6. krorym na-  
parzać części zarażone przeciw włośom  
trzy razy na dzień. Jezli te lekarstwa  
nie zaradzą, przebić puchlinę jakim że-  
ga



czątko gadłem rospalonym, aby stamtąd wypro-  
wadzić wodę czerwoniawą, potym opa-  
toryum przyć iak w artykule o puchlinie w po-  
rętności.

§. V. O wrzodach i przegubach.

wrzod w przegubach tak się leczy  
iak puchlina śmięka, octem tęgim albo  
innym lekarstwem ściągającym; jeżeli  
stwardniał, dać zawłokę, albo ogniem  
przypalić.

R O Z D Z I A Ł VIII.

O guzach na goleniowej rurze nie bolesnych.

Przyłączam guzy, chociaż te nie naga-  
biają podkolankow, lecz przeto, że  
się tak kuruią, iak i ochwat. Jest to  
narost twarda i kośniąta, która się wzne-  
siła na rurze nożney koniskiej. Te gu-  
zy, które sądzą się na części posledniej  
czyli zadniej; są nayniebezpieczniejsze,  
albowiem będąc położone między kością  
nożną i ścięgaczem czyli nerwem, ści-  
śkają, trudnią jego ruszanie się. Mło-  
de konie bardziey temu podlegają, niż  
w zupełnym wieku. Po siódmej albo  
osmiej pałzy, rzadko się guzy przytra-  
fiają. Kiedy te guzy są świeże całe,  
jest to raczey humorow zgęstwienie, i  
to



to jest ślad, że zaczyna się od skóry, która kość okrywa raczey, aniżeli od napastowania kości samey; na ten czas same lekarstwa ścisłkające i rozrywające humory mogą być dostateczne; nade wszystko oet tęgi, który ścisłkając, ścisłkuje i rozpędza: lecz kiedy te guzy zastarzałe, i nieiako się zamieniły w istotę kości, trzeba się udać tak, iak w ochwacie do plastrów z wizykatoriom, powołnionych przyjemnych, numero 1. wyrażonych, to jest, w których przygaszone jest sublimowanie, przykładając po kilka razy, aż się zupełnie guzy rozpędzą. Albo przypaleniem, które zwolna dawać, i w iak naybliższych promieniach jednego od drugiego, kiedy guz się znajduje na zadzie nogi, strzedz się, aby nie obrazić ściągacza, którego się tyka.

## R O Z D Z I A Ł IX.

*O wrzodzie miękkim.*

Miękkość czyli wrzód miękki, jest to puchlina miękka, która ustępuje pod palcami, a pokazuje się pośpolicie w dołku nog, osobliwie zadnich, między ściągaczem czyli nerwem i kośćciami, trochę wyżej nad włofami piętki zadniej. Pocho-  
chodzą zaś od zmordowania i pracy wiel-  
kiey.



skory. Jak tylko się wrzód takowy po-  
każe, tak zaraz starać się jego ścieśnić,  
przykładając na to miejsce zbitey ka-  
wał wełny, albo czopek dobrze napo-  
iony wywarem z skory dębowey i ha-  
łuną gotowanych w occie, co obwiązać  
bardzo mocno bindą. Starać się, aby  
czopek zawsze był wilgotny, zalewając  
pomiedzy obwinieniem i kością, tymże  
samym wywarem. Jeżeli po kilku dniach  
lekarstwo nie przynosi żadney odmiany,  
przyłożyć wizykatoryum powołnione bez  
inblimacyi numero 3. wyrażone, co dwa  
dni przez tydzień. Powtarzać zaś to  
opatowanie raz w miesiąc potym, aż  
do zupełnego wyleczenia się. Wrzód  
miękkki czasem się ukazuje na części  
najmnieyszey, pomiedzy muszkułami.  
Na ten czas otworzyć go, albo przebić,  
i opatrzyć zranienie według pośpolite-  
go sposobu. (patrz o zranieniu). Rzecz  
jest niebezpieczna zażywać przypalania na  
puchlinę, czyli wrzód miękkki; ta pu-  
chlina będąc położona blisko stawow,  
częstokroć przypalenie naruszyłoby, człon-  
kow, i zatrudniłoby ich ruchomość.

## R O Z D Z I A Ł X.

O wrzodzie w kopycie, czyli w pecinie.

**W**Rzód kopytowy jest to puchlina na-  
kiziałt goździa, który się podnosi u  
doła.



dotku pęciny. Postępować z nim tak; jak z puchliną, aby się ropyt, przykładąć chłodne zmiękczające; albo sadłem starym smarować pęty, aż zmiękczeje, i rozwiąże się, czyli na wierzch wydzie nakłztałt orzecha miękkiego, co się nazywa drdzeniem, który wypadając, albo się otwierając, zostawia po sobie dołek, który opatrzyć terpentyną, aż się ropa zupełnie oczyści, po którym można zażyć tynktury, albo kłótkow zmoczonych w wodzie hałunowey num: 21. wyrażoney. Jeżliby sięgacz był naruszony, zażyć do opatrowania smarowania myrrowego. Kiedy materya osiada na obrączce i kopycie, na ten czas kopytnik czyli wrzód kopytowy; staje się w kopycie zagnitym. Postępować z nim tak, jak w artykule o zakłóciu, o zatratowaniu, i t. d. kiedy materya wzdyma się nad włos.

## R O Z D Z I A Ł XI.

*Puchlina czyli nabrzmienie pochodzące od szorow, siódła, kulbaki i t. d. na kłębach, na grzbiecie, na igrzyskach, i t. d.*

**S**Koro się postrzeże obrzmienie pochodzące od szorow natarcia albo uderzenia na jakiegokolwiek części, zaraz sta.



starć się, aby spadło natrzepniając często octem ciepłym, albo wodą hałunową, albo lekarstwem ściśkającym numero 7. wyrażonym, albo nakoniec, jeżeli jest w drodze, mydłem z gorzałką, albo uryną a to nayprędzey i nayskuteczniej, a szory lub siódło tak uporządkować, aby więcey nie cisnęło na to miedzy co.

Kiedy po dwóch albo trzech dniach puchlina bynajmniey nie opada, za używaniem lekarstw ściśkających, ująć się sposobow do ropienia się, a to zawżę ile razy puchlina jest zbiorem materyi, i daie się poznać ze skutkow gorączki ograżki, albo innych chorob wewnętrznych. Utrzymywać cale tłuście, nacierając często starą iaką tłuściością, rzecz jest niebezpieczna, otwierać takową ranę nim się zupełnie dośloj, natarcie może się zamienić w ranę. A tak zmiekczać skurę ile możności tłuściością albo maściami naciągającemi ropę, numero 8. wyrażonemi, od który same się z łacnością otwierają. Przymnażać z prołką otworzystością dla łacnieyszego opatrowania, i żeby łacniey materia spływała, dając baczność, aby otwieranie było na boku strony iak nayniższej, aby się nie zakradł otok, albo fistuła, który się otwiera zupełnie brzytwą, kny-

K

pem,



pę, jeżeli można, albo się spędza przy-  
 kładając korrozywa czyli lekarstwa gry-  
 zliwe, iakie są: precipitacya chemiczna,  
 hałun palony, koperwas biały, op trzyć  
 miejsce zranione knotami zmaczanemi  
 w wodzie hałunowej numero 21. któ-  
 re na wierzeh przykryć czopkiem, czy  
 plastrzem nasmarowanym biatkiem od ia-  
 iów zbitym z octem winnym, co się  
 przyklei, i będzie służyło za binde na  
 utrzymanie knotow i świeżości rany.  
 Jeżeli puchlina jest w kłębach, jest rzecz  
 wielkiej roztropności dopuścić, aby się  
 sama przez się otworzyła, albo jeżeliby  
 trzeba było otworzyć, dla tego, iż się  
 natarcie mocno szczyło, albo iż skóra  
 zbyt gruba, poczekać, aż ta puchlina  
 będzie dobrze miękka, że się będzie u-  
 ginać pod palcami, i da się czuć płyn-  
 ność materyi; lecz trzeba pamiętać, aby  
 nigdy nie otwierać u gory kłębu, mo-  
 głoby albowiem to obrazić spoienie,  
 które się znajduje w tej stronie, co by  
 konia okulać mogło, ale na stronie  
 iak najniższej puchliny, albo otworzyć  
 całą pochwę puchliny, którą ropa ufo-  
 mowała na boku albo indziej, w ten  
 sposób, aby na żadnej stronie nie się nie  
 zostawiło, ale aby ropa szła wolnie.

Skościatość, albo w rog się zamienie-  
 nie

nie p  
 row  
 tey t  
 wezw  
 staie  
 zaś p  
 cie,  
 od f  
 i nay  
 stokr  
 to si  
 polpo  
 jeżeli  
 dziel  
 zaś  
 jeżeli  
 zatw  
 a z  
 num

Puch  
 O  
 c  
 wi,  
 Kie  
 nien  
 spęd  
 mi  
 li sp



nie pochodzi przez bolesne natarcie szorow ustawiczne a zaniedbane. Skora na tej stronie przez ustawiczne nacieranie i wezwyczajenie zamienia się w rog, i staje się podo nież twarda. Nayczęściej zaś przydaje się na łądrach, na grzbiecie, przy karku, gdzie się kładzie łęk od siodła. Smaruje się starą tłuszcją i naystarzą, iaka tylko być może. Często skroć skośćiałość opada, a żywe mięso się pokazuje, co należy opatrować pospolcie, wodą hałunową numero 21. jeżeli tłuszcć stara nie jest dostatecznie dzielna, zażyć matci szarey, żeby się zaś ujęła, to ją rostopić. Nakoniec, jeżeli się wśzystkiemu opiera, zdjąć tę zatwardziałość ostrym jakim narzędziem, a zranienie opatrować wodą hałunową numero 21.

## R O Z D Z I A Ł XII.

*Puchlina nog i łędzwrow, wodnik nazwana.*

OD zaścioenia się długiego, i od zbyt ciężkiej pracy puchną nogi koniowi, co się też nazywa nabrzmieniem. Kiedy puchlina jest prosta i bez pływienia, ocet sam dostateczny jest do rospędzenia oney, obwijając nogi czopkami zmaczanemi dobrze w occie. Jeżeli spoczynek i zaścioenie się było przy-



czyną, zadać koniowi lekką iaką prze-  
iazdkę, a jeżeli z niepomiarkowaney pra-  
cy dozwolić wypoczynku.

Jeżeli się włos najeża, że się śący  
humor białawy, albo skora złazi, złe  
staie się niebezpieczniejsze i trudniej-  
sze do leczenia, nadewszystko jeżeli za-  
niedbano w począłkach, i kiedy się za-  
starzało. Jeżeli się z tem złem śący,  
albo jeżeli to złe jest skutkiem choro-  
by iakiey, iaka jest bolączka czyli kro-  
sty fatłzywe, żółty czyli przeprysko-  
wanie, żółtaćzka, puchlina wodna i t. d.  
lecząc tę chorobę, leczy się też wodnik.  
Kiedy się zaś sam ukazuje, a nie jest  
zbyt mocny, można zażyć samych tylko  
lekatstw zewnętrznych. Ostrzydz albo  
ogolić włosy przez całą długość tego  
złego, trzeba też mieć staranie, aby się  
obchodzić całę ochędożnie, wymywając  
często wodą osuszającą numero 24. Po-  
tym przyłożyć z lekka maść osuszającą  
numero 9. Kiedy puchlina spadnie, a  
wilgotność oschnie, obwiązać mocno pę-  
cinę, i nogę przez całą tę część, gdzie  
się rościągato chorobisko bandą na trzy  
palce szeroką, niech tak potrwa przez  
dni kilka.

Lecz kiedy noga zbytecznie jest o-  
ciekła, kiedy płynienie materyi zbyt jest  
ob.

obfite  
rank  
zuia  
zaży  
zli  
od k  
rodz  
nied  
mod  
Dla  
bic  
środ  
wał  
ney  
hafto  
da z  
wic  
dnie  
przeł  
marf  
nym  
rek  
flo p  
teryi  
włó  
obfite  
skute  
we,  
ścią  
miej



obfite, i zbyt śmierzzące, kiedy małe ranki słone, szpetne i śmierzzące pokazują się, mimo lekarstw zewnętrznych, zażywać wewnętrznych i zawłoki. Jeżeli koń jest gruby i ścierwisty, zacząć od krwi puszczenia, potem dawać mu codziennie w owśie przez miesiąc albo sześć niedziel saletry dwie uncje, albo z modelem zmieszawszy zamiast pigułki. Dla dobycia humorów obfitych, zrobić incyzję wzdłuż na skórze w pośrodku pośladka, do której włożyć kawałek korzenia gorczycy czarnej zmoczonej w occie, wielkości migdała, przyhaftować dwa albo trzy sztychy nitką, dać zatrzymanie go na miejscu, i zostawić go tak, aż sam przez się wypadnie; albo łacniej nierównie można, przebiwszy na tej samej stronie skórę marszczącą żelazem napalonym czerwonym, przeciągnąć przez obie dziury sznurek nasmarowany bazyliką, ktorem częściej przeciągać, aby dać sposobność materji do płynienia. Lecz takowa zawłoka nie sprawi płynienia ropy tak obfitego, jak ciemierzyce, i będzie mniej skuteczna. Kiedy rany są zbyt plugawe, opatrzyć je ze dwóch stron maścią od ran czyli ztaniaenia numero 4. miesznaną z egipcjackum, a na wierzchu przy-



przyłożyć kąpielima czyli chłodne o-  
czyyszczające numero 29. Jeżeli salitra nie  
ze wszystkim jest skuteczna, udać się do  
lekarstw merkuryalnych, lub z antymo-  
nium numero 40. 41. jeżeli koń ma od-  
niey tudność.

Ale naywięcey doda, i pomoże do  
kuracyi wodnika, puścić konia na wol-  
ność, na wolność zupełną w stajni wiel-  
kiej, aby mógł dogodzić i wyciągnąć  
nogi swoje, kiedy się kładnie, które  
ułożenie jest naysposobniejsze tej cho-  
robie. Albo jeszcze lepiej, popuścić go  
każdego dnia na łąkę, jeżeli czas do  
tego jest sposobny, praca też wolna i  
umiarkowana w tej chorobie zażyta by-  
łaby bardzo pożyteczna. Trzeba za-  
obalić i położyć, jeżeliby zawsze zos-  
tał stojący.

### R O Z D Z I A Ł XIII.

*O rospadlinach, o wrzodach ropiastych w pe-  
cinie, o parchach w pecinie, o zdrętwieniu ścię-  
gacza w pecinie oraz § o parchach konfektu  
w przegubach i podkolankach, i o parchach w  
przegubach w kolanach, z korych ropa czere-  
wona i gryząca siecze.*

**W**Szykie te defekta tak wielki ma-  
ią związek z wodnikiem, że mało  
co inaczej miaz być opatrowane, od nie-  
go. I nie różnią się tylko figurą, i poło-  
że-



żeniem od wodnika, a częstokroć są początkiem wodnika, albo się z nim łączą.

Rospadliny są rysy w pięcie albo pęciny, z ktorey łączy się humor mętny, a czasem śmierdzący. Jeżeli rozpadliny są głębokie, biorą nazwisko wrzodów ropiałych, i stają się wielce niebezpieczne. Poczynać od ulżenia, i powolnienia nerwów zażywając kataplazmu numero 30. do ktorego przyłożyć trochę terpentyny: opatrować przez kilka dni maścią od zranienia numero 4. potem osuszać wodą osuszającą numero 24. i smarowaniem osuszającym numero 9. albo numero 10. Trzeba się starać, aby utrzymywać miękkość i giętkość piętki i skóry, przykładając na nie plastr zrobiony z oleju i łotwu wespół stopionego; co uprzedzi powrót tego choroby. Kiedy jest uporczywe i nie ustępujące, zbyt głębokie otworzyć całe wydrążenie albo pochwę, która się może znajdować, i opatrować raz albo dwa na dzień maścią numero 11. Jeżeli kość jest gruba i ścierwiasty, można krew puścić.

Parch w pęcinie, są humory ostre i gryzące, które łączą się na kółto obracając. Przemyczać je wodą osuszającą numero 24. obłożyć maścią dialcium nam-

me-



mero 1. i maścią od zranienia num: 4. zmieszanych w rowney mierze. i naprowadzonych na knotki. Dobrzeby było dać czy to w praśnym miodzie za miast pigułki, czy w napoju dwie uncya saletry.

Zdrętwienie ściągacza w pęcynie, jest to rodzaj twardych i łuskowatych, które się rościągają wzdłuż ściągacza, iak jest długi od pęciny, aż do środka łędzwiów. Podobne zaś w skutku do ogona z włosów todartego. Jedne są wilgotne, a drugie suche. Pierwsze opatrować wodą ołuszającą num: 24. i maścią ołuszającą numero 9. albo 10. drugie maścią merkuryalną numero 12. albo jeżeli to nie operuje skutecznie, zmiękczy to zdrętwienie ściągacza, czyli krost maścią num: 13. potym podnościć potrosze dłotkiem lub innym iak m. narzędziem ostrym, tak iak podrzyna się kopyto, i obwinać terpentyną, Imołą okrętową, i miodem praśnym, według okoliczności, można przymieszać gryzpanu, albo koperwału.

§. II. O *parbach w przegubach, i podkolankach i t. d.*

Parchy w podkolankach są rospadliny które się przydarzają w składzie ko-



kolan, z których śący się humor ostry i gryzący.

Parchy w pęcinie są rozpadliny też same w składzie kopyta: obie leczą się jednymże sposobem. Jeżeli oporne są na przyłożenie mydła tłustego, lub zielonego przykładanego przez dni kilka, zażyć na to miejsce maści merkuryalnej numero 12. Trzeba się starać często chędożyć, często przemywać, i trzepać ługiem mocnym z popiołów. Jeżeli nie ustępuje na to lekarstwo, smarować następującym smarowaniem.

Mydła sześć uncyi, minerału Etiopskiego poł uncyi, dragmę czyli osmą część uncyi koperwasu, razem to zmieszać.

Dla łacniejszego kurowania przeczścić trzeba krew, dając przez piętnaście dni, albo i przez trzy tygodnie pigułkę z nitru, albo saletry w miodzie praśnym wmięszanej uncyą saletry na raz, i na każdy dzień.

#### R O Z D Z I A Ł XIV.

O naruszeniu różnych części, o oddaleniu się jednej kości od drugiej, wypłczeniu, o wykopyczeniu się, naruszeniu nerwów, nerków czyli wewnątrz i t. d.

**W**E wszystkich zwichaniach, pracowaniach, i wywinieniach jakiegokolwiek

są,



łą wyrzegać się trzeba lekarstw twardszych i powolniających. Na wszystkie części wytrącone lub naruszone same tylko służą lekarstwa ściiskające, spirytusowe, i chłodzące, jeżeli jest zapalenie.

Wypłeczenie albo naruszenie łopatki nadarza się, kiedy ta część, przez poruszenie gwałtowne odłączyła się od ciała, i oddala się na stronę. Koń kule nie mniej lub więcej, według tego, jak był wypłeczony. Dla ubezpieczenia się, jeżeli to złe jest w nodze albo w łopatce, opatrzywszy i obejrzawszy nogę zupełnie, obwiązawszy mocno nogę, albo ściiskając kleszczami wśzędzie, kiedy koń nie wykopyrony, żadnego nie oświadcza bólu, na ten czas nacierać ręką. Jeżeli zamiast stawienia nogi prosto przed sobą, wywija na bok niby poś cypkuła wyrażając, jest to znak pewny wypłeczenia. Nad to w stajni zawiesz wysuwając nogę chorą, nie wspierając się na niej.

Zaczyna się leczenie od krwi puszczenia, potem aparzać punktualnie trzy razy na dzień całą łopatkę octem ciepłym, do którego wlać kawał rozpuszczonego mydła. Jeżeli podwoch albo trzech dniach chorebsko to trwa bez powrotu



chliny i bez zapalenia, nacierać mocno i długo, aby lekarstwo przeniknęło do mialzkułow, iednym z płukaniow num: 26. i 27. wyrażonych. Kiedy łopatka spuchła, przykryć ją całą kawałem woyłoka zmazanego w occie tęgim ciepłym, zmieszanym cum spiritu vini, czyli tęgim spiritusem na poł. Jezli wytrącenie było gwałtowne, a puchlina cale znaczna, dać zawłokę na końcu łopatki numero 38. opisaną. Przyłożyć jezli można chłodno z mąki owianej gotowanej w occie, albo lagru wina czerwonego, z tą przestrogą, iż trzeba smaleu na zatrzymanie osulzenia. Kiedy przez te lekarstwa puchlina i zapalenie rozpędzone będą, można zażyć płukania num: 26. i 27. Niech to będzie za nayosobliwizą przestrogę, przykładac we środoku łopatki zdrowey, tak z strony pierśi, iako i z zadu kataplazma zmiekczaiące num: 30. wyrażone, przez cały czas kuracyi, albo przynajmniej utrzymymać wżyskie łopatki tłuśto.

Naruszenie nerwow albo ścięgaczow, które się znaydują w zadnich nogach jest naypospolittze i daie się poznać ten d fakt przez obrzmienie znaczne, które się rościaga w zdłuż nogi. Przyłożyć kataplazma na to mieysce wamiankowa-

ne



ne z mąki owianej numero 30. wyrażone. Po rospędzenie zaś puchliny narzepywać i naparzać płukaniem numero 26 i 27. i obwiązać mocno nogę bindą szeroką na trzy palce. Kiedy ten przypadek często się trafia, naylepsze lekarstwo zażyć przypalenia ogniem.

Naruszenia pęciny, uderzenia kolan, wykopyczenia się, tak się leczą, iak naruszenie nerwow: Jak się puchlina rozpiernie, nacierać części lekarstwem ścisliwym numero 7. do ktorego przymieszać oleyku terpentynowego i spiritum vini, każdego po pół uncyi.

W naruszeniu, w wywinięciu, w wybicciu i t. d. dawnym albo zastarzałym, przykładac na takowe części kataplazma numero 32. Wszystkie naruszenia w powłzeczności na początku mają być opatrowane octem tęgim ciepłym, chłodnem z mąki owianej gotowanej w occie, albo lagrem. A kiedy puchlina ustąpi, trzeba trzepać i naparzać miejsce narządne płukaniem num: 26. albo 27. a jeśli miejsce jest sposobne, zawiązać mocno bindą. Jeśli jądra są naruszone, położyć na wierzch kataplazma przywierające. Części naruszone zachowanie w należytey tęgości, wypuścić konia na trawę w pole, i na zupełną wolność, na

ra o  
mo v  
pior  
zli v  
wpro  
dnia  
niecie  
lekari

Przy  
wala  
zakto

NO  
na  
ciaż  
ciała  
ła 2  
pokr  
blisk  
gozd  
kow  
niu  
ani  
wę  
toży  
ney  
dni,  
wazy



ra ostatek, jeżeli nie to złe trzyma mu-  
mo wszystkie te lekarstwa, wykarbować  
pięro wzmiankowane wyżej ogniem. Je-  
żeli wywinięcie jest lekkie i świeże,  
wprowadzać konia do wody każdego  
dnia na pół godziny, tak aby wywi-  
nięcie pokrywała woda, częstokroć to  
lekarstwo proste i naturalne uleczy.

## R O Z D Z I A Ł XV.

Przydadki wynikające z niedoskonałości ko-  
wala w kuciu konia, jakie są skurczenie nogi,  
zakłócenie, zagożdżenie, zadzierżnienie i t. d.

Noga konńska jest skurczyna, i ściśnię-  
ta, kiedy ją kniąc, usnał który cho-  
ciaż nie zakłócił obrączki mięsistej, to jest  
ciała, które jest pod obrączką, ani cia-  
ła żłobkowatego, to jest ciała, które  
pokrywa wewnątrz kopyto, jednakże jest  
bliński jego, dla czego zgłębienie szerokości  
goździa sprawia boleść. Oderwać pod-  
kową koniowi. Jeżeli w przedziurawie-  
niu goździa nie widać żadnej wilgoci,  
ani ropy, znowu mu przyłożyć podko-  
wę lekką na cztetech usnałach, a przy-  
łożyć na obrączkę terpentyny naciągnio-  
nej na czopki. Jeżeli przy końcu dwóch  
dni, koń jeszcze bardziey kula, ściśnię-  
wszy wszystkie boki nogi, cęgami dla-  
oda



odkrycia prawdy tego miejsca gdzie należy więcej dolega, co się da widzieć z rzucania się konia, wybrać rog na tej stronie świderkiem do tego flużącym, pomiędzy bocznym rogiem, albo między rogiem kopyta i obrączką, rylec narzędzia do ciała obracając poty, z się otok dobędzie. Po wyjściu otoku opatrzyć zranienie maśmi targańcami zmaczanemi w essencyi terpentynowej. Często się przytrafia, że koń nie kula, aż ośmego lub piętnastego dnia po okuciu.

#### §. Zakłocie nogi.

Noga końska jest zakłota, kiedy ufnął zamast prostego przedryłowania kopyta sięgnął jeszcze obrączki ścierwistej, i naruszył ścierwo nad żłobkiem kopyta będącego; czasem też narusza kości nożnej, która się znajduje nad kopytem. Jeżeliby same tylko było zakłocie, trzeba, aby ufnął był zupełnie na powrót wycłogniogi. Zalać zakłocie trochą essencyi terpentynowej. Jeżeli po kilku dniach jeszcze koń kuleje, otworzyć zakłocie świderkiem do tego flużącym. Znajdzie się krew nurtująca albo otok, opatrzyć więc tak, jak nogę naruszoną, terpentyną. Jeżeli przy końcu szwartego dnia nie piąty koń zawsze kula,



la, że otok bez przestania płynie obficie, jeżeli on pochodzi z pod obrączki rogu, trzeba z pod kopyta staratkę czyli szrodek wybrać, założyć targańcami zmaczanemi w gorzałce, i łubkami albo deszczułkami małemi lub podszawą założyć na wierzch, opatrować co dwa dni, dopełniając to opatrowanie przez dni 15. Jeżeli otok pochodzi z pomiędzy kopyta i ciałą, które wewnątrz mięsisto przykrywa kopyto, trzeba uczynić aperaturę świderkiem do środka kopyta z pod nogi, aż pod to miejsce, skąd otok wychodzi; potym macać narzędziem, jeżeli kość nie jest naruszona od ufnalą. Jeżeli nie jest, i cale tego nie można dożyć, opatrować ranę przez dzień, aż do zupełnego wyleczenia targańcami zmaczanemi w trochę terpentyny zmieszanej w równej części z ełsenoyą terpentynową.

Jeżeli po wymacaniu uczynionym pokazuje się odkrycie kości albo zakłocie, trzeba obrączkę wybrać dłotkiem, czyli świderkiem do tego sposobnym, grzebić tego narzędzia obrocivszy do kości nożney zepchnąć mięso na przeciw zakłocia będące, wyciągnąć zadrzaśnienie czyli szczepę kości, jeżeli się cale nie trzyma samey kości, albo poczekać, jeżeli

od-



odtupanie nie ze w szyskim gotowe, to ielt, iezli szczepa ieszaze się zupełnie nie od zielita od kości, napełnić aperturę mchem płotna skrobanego, albo targnicami trochę mocniejszyemi zmaczanemi w mieszanie zrobionej z trzeciej części terpentyny, a dwóch części esencji terpentynowej. Przypiąć żelazo obłoczyske na miejscu apertury, aby łatwiej można było opatrować konia bez oddzierania podkowy, a relztę obrączki napełnić skrobaniną z płotna, napuszczoną gorzałką, przykrywając túbkiem lub podszawą wspomnianą. Nie trzeba karmić konia tylko otrębami zmaczanemi, plewami lub ograbkami. Upuścić mu krwi raz albo i więcej w pierwszych dniach według bolenia większego lub mniejszego. Nie odeymować pi rwiszego oporządzenia chyba przy końcu dnia szostego, na którego miejsce drugie podobneż uczynić, które może się odąć przy końcu dnia trzeciego. Nakoniec iezli odtupa a część kości, mało co się trzyma, oderwać szczepę, a opatrzyć bliznę skrobaniną zmaczaną w tynku rze aloesu, czyniąc to przez dzień, aż do wyleczenia, które nastąpi w przeciagu mieřca lub z dokładem.



## §. Zagożdżenie

Zagożdżenie nie różni się od zakłócia tylko tym, że usnał, który kosa, zostaje w nodze, i nie jest wyciągnięty na wierzch. Postępuje się z zagożdżeniem tak, jak z zakłóciem według tego jak jest mniej lub więcej dręczące.

## §. Zadzierzgnięcie.

Noga końska bywa rażona od części usnała od niego oddalonej, kiedy go uderzają. Ta częśćka wchodzi do mięsa nad kopytem, tam zostaje, i nie zostawia tylko znak niedożyżany na tym miejscu, kędy się ukryła, co też nazywamy zadzierzgnięciem, albo zadrażnieniem, czyli kryówką częśćki iakowej. Kiedy się da poznać miejsce zadrażnienia w ucinaniu usnałów koło nogi cęgami po wybraniu rogu z obrączki, wydrążyć rog dółkiem konowaliskim w tej stronie, aż do tego miejsca, gdzie się wnosi, że częśćka usnała zaszyła. Trzeba dożyżać albo wymacać narzędziem cyrulickiem tę częśćkę blaszki. Przepuścić z tyłu ostrożnie dółtko żłubkowate gładkie dla obruchania z miejsca, i nachylenia iey ku bokowi kopyta na ten czas małemi szczy-

poży-



pczykami ją uchwycić i wyciągnąć; po-  
 tym opatrywać bliznę przez dzień, tar-  
 gańcami zmaczanemi w terpentynie na-  
 poł zmieszaną z tąż esencją. Lecze-  
 nie przeciągnie się do dni ośmiu, i  
 dalej. Jeżeli przy końcu tego czasu  
 koń cale się nie poprawił, blazka usna-  
 lowa doięta aż do kości nożney. Bli-  
 zna zawsze wydaie otok, mięto się  
 rozdyma na około kości, na ten czas  
 wybrać strzałkę z pod kopyta, i tego  
 samego zażyć opatrowania, iak na za-  
 kłocie, które rani kość nożną. Jeże-  
 li materya, we wszystkich tych przy-  
 padkach wychodzi na wierzch włesow,  
 to jest na obrączkę, nie trzeba nic czy-  
 nic, przyczyna będzie uprzątniona przez  
 takowe operacye, ten przypadek zařpo-  
 koi się sam przez się. Kiedy usnał się  
 gnął kości nożney w części wyższej,  
 to jest ku obrączce, trzeba wyrznać nie-  
 wielką część kopyta, od części niższej  
 aż do zakłocia kości, i zażyć tego o-  
 patrowania, iak wyżej, co wszystko przy-  
 mocować należytem zawiazaniem.

§. Goźdz w nogę końską wdeptany.

Zatrutowanie się albo goździa w  
 nogę wdeptanie, jest zranienie od goź-  
 dzie, na ktorey koń w biegu trafia, od  
 drza.



drzażgi, albo od inney iakiey ostroty, która w nogę załazi. Są zaś trzy rodzaje, zatratowania się, proste, głębokie, i nie uleczone. Proste jest, które same tylko widetki, strzałke, lub piętkę przebiła, albo które samą tylko część mięsistą nagaba, nie tykając kości nożney. Kiedy się krew nie pokazuje, obrączka ścierwista nie jest naruszona, na ten czas wyciągnąć tylko ćwiek albo dżazgę załazłą, jeżeli zaś przeniknęła aż do obrączki ścierwistej, uczynić małą aperaturę dla napuszczenia tam esencji terpentynowej. Jeżeli ostrota przeszła aż do kości nożney, co można poznać macając szukadłem, trzeba wybrać środek kopyta, i przedrażzyć trochę obrączki ścierwistej naprzeciw sawego zakłocia, przyłożyć na kość dwa albo trzy małe kłotki z skrobaniny napoione esencją terpentyną, a na koniec obrączki samą terpentyną. Odiąć takowe opatrzenie dopiero aż szóstego dnia, potym opatrować co dwa dni, poty, aż kość polistku zebrana będzie, albo odłupanie odzieli się, albo zadrzaśnienie wyidzie. Zakończyć goienie, zażywając tynktury z aloesu. To leczenie jest czterdziestodniowe. Zatratowania, które przebiła

iać



jąc widełki z boku, przechodzą do rą-  
ciny, nie są niebezpieczne, może kon-  
ty być uleczoney nawet w dziedze.

§. Zatrutowanie głębobie, i ciężkie.

Jeżeli ściągacz czyli nerw jest prze-  
bity, na ten czas kuracya do dwóch lub  
trzech przeciągnie się miesięcy. Kod  
znaczenie kulecie, czasem nawet po ule-  
czeniu. Poznaie się ten przypadek, je-  
żeli daie się widzieć wykodząca przez  
zakłócie woda trochę krwią zafarbowa-  
na, a czasem przeźroczysta, co się na-  
zywa chylus albo połoka, która się znaj-  
duje w punkturach czyli stawach i po-  
stawnencie ściągacza, albo raczej instru-  
mentem cyrulickim poszukując. Jeżeli  
kość sama przez się czuć się daie bi-  
żadnego pośrednictwa, rzecz pewna, że  
ściągacz jest zakłóty. W tym razie  
czynieć aperturę, przez którą zapuścić  
mały knotek napojony balsamem fio-  
renskim, (*Gal de baume de fioraventi*)  
albo essencyą terpentynową. Opatrować  
dwa razy na dzień, i dwa razy na-  
czien napuścić przez knotki essency  
terpentynową. Jeżeli przy końcu kilku  
dni, trzech lub czterech, połoka iest  
się pokazuje, kiedy też sama iest iest  
krwią zafarbowana, trzeba wybi-

Rzecz.



szatkę dla uczynienia na tym miejscu  
dobry apertury, wpuszczając świderk  
złobkowaty do gruntu rany, a w dziu  
rę uczynioną od świderka wpućć scy-  
zoryk cyrulicki, którym otworzyć ścię-  
gacz w zdłuż, nie zaś w przeg albo w  
szerz. Obłożyć całą obrączkę pod ko-  
pytem, oprócz miejsca zranionego, knot-  
kami z skrobaniny napuszczonemi ter-  
pentyną. Względem zaś rany, natkać  
tam knotkow zmaczanych w balsamie  
fiarawenckiem, albo w elseneyi terpent-  
ynowey; tym sposobem można opatro-  
wać ranę bez naruszenia skrobaniny,  
która jest pod kopytem. Opatrować zaś  
ranę przy końcu dnia trzeciego raz pier-  
wszy, potym każdego dnia, osobliwie  
czasów ciepłych. Co się tycze podko-  
picy nie odeymować opatrzenia, iako i  
we wszystkich podebraniach szatki, aż  
po pięciu lub sześciu dniach podebra-  
nia. Trzeba stać się aby wpływała  
zawsze przez skrobaninę do rany elsen-  
cya terpentynowa. Czasu opatrowania  
trzeba mieć na baczności, aby podnosić  
nogę koniowi bardzo lekko, to jest, a-  
by całą nogę z kolanem podnosić i  
podpierać, tak, aby to przychodziło bez  
uginania, dla uniknienia krwi pływ-  
nia, ktoreby uginania stawów sprawi-  
mo-



mogło: to się tycze nog zadnich. Ale i nogi przednie z tąż ostrożnością podnosić trzeba, strzegąc się zawsze zginania stawow nożnych.

Jeżeli przy końcu piętnastu albo dwudziestu dni jeszcze koń kula, albo jeszcze bardziey, albo jeżeli się znajdzie puchlina w pęcinach, trzeba ją otworzyć, zażywając do tego świderka, albo dłotka cyrulickiego żłobkowatego, potym od zranienia, aż do pęciny, albo przeciągnąć igłą sznurek iedwabny, tak, żeby przeszła, i mogła się poluwać z iednego mieysca na drugie, i ktoraby na wierzch wychodziła dwiema końcami. Przeciągnąć ten sznurek codziennie, aby materya płynęła. Na trzec i napuścić ten sznurek, co się nazywa zawłoką, balsamem fiorenaskim, albo esencją terpentynową, i codziennie natkać knotkow małych napojionych tąż esencją na zranienie. Nie trzeba zaś nigdy zażywać maści zgryźliwych.

Jeżeli iest podeyrzenie, że spoienie czyli stawy kości orzechowey są zakłote, trzeba opatrować dwa razy na dzień, bojąc się, aby ten staw nie zepsuł się przez zebranie się materyi.

Jeżeli zatrutowanie naruszyło wypukłość kości nożney, co się da widzieć



macając kość szukadłem, pokaże się na szukadle kosteczka: wybrawszy dzień na to, podebrać kopyto, poderznąć koniec widełek ściernistych, potem rozerznąć ścięgacz od jego przyklejenia, aż do kości orzechowey. Ta kuracya jest szczeniowatą, albo dwu miesięczną.

Jeżeli żyła pulsowa, która wchodzi po wypukłości kości nożney, jest zraniona, co można poznać z krwi płynienia, po podebraniu kopyta, i po uczynieniu apertury wyżej wyrażoney, zrobić z drobney skrobaniny czopki doły twarde, zmaczane w ełsencyi terpentynowey. Przykładać je tym sposobem, aby cięły i zatykały żyłę pulsową. Napuszczać ełsencją terpentynową dwa razy na dzień przez zawinięcie, tak iżby przechodziła aż do zranienia. Odejmować zaś zawinięcie, aż przy końcu ósmego dnia potem opatrować ranę tymże sposobem każdego dnia.

Nadarza się czasem zatratowanie, które przebija podporę nożną, i płuie część niższą chrząstki, na ten czas trzeba czynić operacye, też które się czynić zwykli z wrzodem w kopycie za twardziałym, przerznąć części kopyta, dla dobytia chrząstki zepłutey.

Aby się te operacye dobrze i skutecznie



cznie nadaty, trzeba dobrze być wyćwiczonym i włożonym w poznanie doskonałej struktury nogi.

§. *Zatrutowania nieuleczone.*

Zatrutowania nieuleczone są te, w których kość orzechowa, albo iey chrząstka, albo kość okrężająca pruchnieie, i płuie się. Tak kość dziurkowata nakładał gompki nigdy się nie opłupa, zatem nie można spodziewać się uleczenia, kiedy się zaczął pruchnieć, co się może przytrafić albo przez zakłócenie samo od jakiej ostroty, albo może być skutkiem zakłócenia ściągacza, kiedy przez zgromadzenie się materyi chrząstki kości orzechowej, bywa nadpływana, albo przez przykładanie maści mocney i ostrey, które mogą wyprowadzić te same skutki nad tą kością. Zraniene nie zrośnie się nigdy, a zawsze wydaie otok krwawy. Czasem macając szukadłem, można poznać, jeżeli ta kość jest naruszoną albo nie. Jeżeli się daie czuć powierzchowność być gładką chrząstką, która tę kość przykrywa, w takowym razie kość nie jest naruszona. Jeżeli zaś powierzchność jest chropowata, kość jest nadpłuta. Trzeba mocno przestrzegać, aby zazywano szukadła całę zlekka, bez za-  
[dne-



wyćwi- dnego przyciskania albo udręczenia; wię-  
 dooko- cyby to przyniosło złego, aniżeli dobra.

## R O Z D Z I A Ł XVI.

*O ustrychu w nodze, czyli skurczeniu kopy-  
 ta, i o zbyt miękkim kopycie*

Ustrych jest złe, które o chromotę  
 chrzą- przyprowadzi konia wykopyconego:  
 ieie, i pochodzi zaś to od osuszenia kopyta,  
 kształt- które się ściska od piętki, ściska k. ste-  
 ym nie- czkę nogi, i inne części, które ją  
 kiedy- składają. Ten przypadek może pocho-  
 e przy- dzić ze złego ułożenia nogi, albo ze  
 iakiey- złego podkucia, kiedy kowale zbyt-  
 zakło- cznie podbierają rogu z kopyta koniskie-  
 adzenia- go, i przyszezupiają. Patrz w Rozdział  
 owey, le, Rada o podkuciu koni.

konie- Konie subtelne i małe, które mają  
 ki nad- pięte wysoką a skurzoną, te, które  
 się ni- przebywają zawsze na ziemi zbyt lu-  
 wawy. chey, są więcęcy podlegające wykopyce-  
 na po- niu się, aniżeli konie wielkie i grube,  
 a albo- które zostają w okolicach bagnistych.  
 erzcho- Jeżeli to złe pochodzi ze złego ukucia,  
 tora tę- przez samo przekucie można konia u-  
 ie kość- leczyc. Jeżeli zaś pochodzi ze złego  
 owierze- ułożenia, albo z suchości rogu, udawać  
 est nad- się na ten czas do maści nożney, kto-  
 ć, aby- raby rog zmiękczaiąc, i do urośnięcia  
 bez za- prowadząc, dało mu zupełność gibko-  
 dne- ści;



ści; albo iezli kopyto jest zbyt skurczone, wybrać dłotkiem podmieścikiem kopyta dołek na dwa albo trzy sztychy, a obrączkę, która jest nad podkową, aż do żywego dobrać, potem obłożyć i natkać w nogę miodu praśnego, zbitego wespół z imalcem albo sadłem topionym w rowney części: jest to naylepsza i nayprostsza maść nożna, i poty toż odnawiać, aż rog zupełnie odrośłszy, napętni poczynione brozdy. Ten sposób powinien rozszerzyć nogę. Utrzymywać też podkopycie świeżo i wilgotno, przykrywając je łajnem krowim. Ostatni sposób w tym przypadku wybrać strzałkę, i widelki w nodze wykopyconey czyli skurczonoy, i włożyć obok lub na piątek kopyta, dla mocniejszego trzymania się, blazką lub drutem żelaznym pouginać, poty aż okrażka kopytowa zupełnie przywrocona będzie i umocowana.

Przeciwny defekt noga miękka pospolity bardzo jest pomiędzy końmi wojowemi. W takowym razie rog jest miękki, gruby, noga płaska i rozłożysta. Ta nieprzyzwoitość jest skutkiem pokarmow grubych a zbyt wilgotnych, i długiego przebywania na miejscach bagnistych. Chcąc to naprawić, trzymać ko-

koni  
codz  
rym

ZR  
gatur  
dzia  
ktoz  
cinai  
rym  
drug  
mięś  
syc  
bliży  
szty  
tea  
tylk  
styk  
li m  
zma  
dzie  
nay  
szcz  
czan  
ony  
ta,  
przy



kienia na ziemi suchey, albo ogrzewać codziennie kopyto octem ciepłym, w którym rozpuszczać hałun albo koperwas.

## R O Z D Z I A Ł XVII.

*O zranieniu czyli, śednie.*

**Z**Ranienie, odtłoczenie, czyli śedno, może być uważane w wielorakich gatunkach rany, według różnicy narzędzia, przez które to się stało. Te, które się uformowały od narzędzia przecinającego albo przeryniającego, w którym część mięsa oddzielona jest od drugiej bez udręczenia, i bez dzikiego mięsa, są nayprostsze. Na ten czas dosyć będzie te kawały pościśkać, i przybliżyć do siebie, i przyhaftować kilką sztychami, jeżeli tego jest potrzeba, w ten sposób, aby części oddzielone, iak tylko może być nayskładniey siebie się stykały, potym przykryć całą ranę, czyli miejsce zranione gąbką lub kłakami zmaczanemi i dobrze uciskanemi w wodzie hałunowey pod numerem 21. opisaney, co trzeba często odnawiać, napuszczając te kłaki czyli knoty gąbką zmaczaną w teyże wodzie, nie odrywając onych. Jeżeliby się iaka żyła przecięła, skądby nastąpiło krwi płynienie, przyłożyć, nakoniec tey żyły purchawkę



wkę wyżej opisaną, a dobrze u rany  
 znaną. Francuzi ją nazywają: *vesse de*  
*loup*, albo *lycopendon*. Przyłożyć zas sa-  
 mym pyskiem do otworzystości żyły,  
 i przez pułgodziły potrzymać. Jeżeli  
 nie ma purchawki, można na to miejsce  
 zażyć czopek czyli knotek zmoczony  
 w wodzie, w której w znaczney kwocie  
 rozprawiono kamienia, iak nazywa-  
 ją, siniego, czyli koperwas modry, al-  
 bo w olejku koperwasowym, (*oleum vi-*  
*triosi*,) albo w olejku terpentynowym.  
 (*oleum therebintinum*) Przykryć to pro-  
 szkiem koperwasowym, albo hałunowym,  
 potym dobrze ułożyć; a zapomocą wie-  
 le przyciskania li bindy tak trzeba u-  
 ciskać i układać, aby takowe zawi-  
 nięcia ustawicznie przyciskały na otwo-  
 rzystość żyły. Dać też bacność, aby  
 nie odwieść takowego opatrzenia, aż bli-  
 zna dobrze się wzmocni, i zastropieje.  
 Jeżeli można związać żytkę przeciętą  
 nitką woskowaną za pomocą igły za-  
 krzywionej, a na ten czas można opa-  
 trzyć ranę bez boiaźni krwi upławow,  
 i obeydzie się bez opatrowania wyżej  
 wzmiankowanego.

W ranych, gdzie się znajduje zawar-  
 te iakie ciało inne, iako w ranach od  
 strzelby, trzeba zażyć wszelkich sposo-  
 bow,

bow  
 wiel  
 gają  
 nym  
 trzy  
 ieze  
 kto  
 upł  
 wac  
 tna  
 mie  
 tym  
 albo  
 wy  
 cią  
 kto  
 na  
 no  
 wy  
 po  
 ie  
 alt  
 w  
 do  
 sz  
 sk  
 bo  
 by  
 m



bow, aby ie wyprowadzić, czy to po-  
większając otworzystość, czy to wycią-  
gając subtylnemi szczypczykami albo in-  
nym jakim instrumentem, potym opa-  
trzyć wodą hałunową, iak wyżej. Lecz  
jeżeli zranienie jest znaczne i wielkie,  
ktoreby wielką miało dziurę, i wiele  
upławow, w takim razie trzeba opatro-  
wać knotkami czyli fleytuszkami z pło-  
tna skrobanego, lub starych sznurow  
miętko targanych, zmaczanemi w terpen-  
tynie rozprawionej z żółtkiem od iaja,  
albo w maści od zranienia numero 4.  
wyrażney. Kiedy otok zupełnie wy-  
ciągniony będzie, a ciało narosnie, z  
których niektóre są do śniegu podobne,  
na ten czas samey zażywać wody hału-  
nowej numero 21. wyrażoney. Jeżeli  
wymykają się guzy z ciała, które się  
podnoszą nad wierzch rany, zmniejszyć  
ie można, dotykając ie koperwasem,  
albo potypując proszkiem koperwaso-  
wym. Nakoniec osuszyć ranę, kiedy  
doskonale i pięknie się wypełniła, pro-  
szkiem kości spaloney, albo proszkiem  
skory czyli kurpra spalonego.

Zranienia, które gabaia ściągacza al-  
bo iunktury iakiey, czyli stawu mają  
bydź opatrywane terpentyną zmieszaną z  
miodem psimym, i tynkturą mirry:  
ale



ale trzeba się na ten czas wystrzegać  
śluskości wizerkicy, aby nie była przy-  
kładana. Te zranienia, które się nade-  
rzały przez ukłucie ciernia albo inney  
jakiey podobney rzeczy, iakie są pu-  
chlina, która się częstokroć przytrafiać  
zwykła, po krwi spuszczeniu powinna  
bydź opatrywana chłodnem z mleka, i  
osrzedki chleba zrobionym, aż ropsko  
wypłynie, potym terpentyną i wodą ha-  
łunową num: 21.

W sparzeniach, kiedy skóra nie po-  
dnośi się, natrzeć częśc przypaloną  
wódką kamforową, i posypać solą; lecz  
jeżeli skóra odstała i zepłuta się, smaro-  
wać tę częśc oliwą, i przyłożyć plastr  
z wosku rostopionego z oleiem. Jeżeli  
spalenie plniąc skórę; uczyniło ranę  
znaczoną, zażyć maści od ran, i olejku  
terpentynowego, na końcu zaś leków ma-  
ści osuszającej num: 9. wyrażoney.

Kiedy zapalenie rany tak jest wiel-  
kie, że trzebaaby się lękać wycięcze-  
nia, albo gangreny, przytłumiać trzeba  
krwi puszczeniem i ochłodzeniem, iaka  
jest woda fioletowa, rzucając po garści  
sietry do każdego węgorka.

### §. II. O ranach.

Zranienie, w którym odechod materii



ryi nie zupełnie był ugruntowany, czy to przez zaniedbanie, czyli dla słabości ciepła przyrodzonego, które nie utrzymuje całe zapalenia potrzebnego, obraca się w rany. Materya, zamiast co miała być gęsta, jest zsiadła, wodnista, i blada. W takim razie trzeba zażyć balsamu albo olejku terpentynowego, na prowadzonego na knoty fleytuchowe, przykryć zaś z wierzchu chłodnem z la-gru winnego. Jeżeli brzegi ran są zadarte, albo dołkowate trzeba je poob-rzynąć scyzorykiem, albo knypem ko-nowalskim, i powodzić po uczynionym oberznięciu, dotykać się kamieniem pie-kielnym, nazwanym: *lapis infernalis*. Kie- dy się podnosi mięso gąbkowate i smara kowate, trzeba je obrać jakim instrumen- tem, i naprowadzić, czyli dotykać się kamieniem piekielnym, albo posypać pro- szkiem hałunu palonego, i proszkiem precipitacya czerwona zwanym, (*Gal- precipite rouge*) opatrzyć fleytuchami tu- chemi, przymocować bandą, któraby za- wsze fleytuchy przyciskała do ran. Kie- dy się ufermuje dołek głęboki materyą szkodliwą napełniony, utworzyć go jak tylko jest długi, albo jeżeli to jest rzecz niebezpieczna przez niespołobność miey- sca choroby, dawać płokanie dwa razy



na dzień, płukaniem, w którym całe wiele rozpuszczono kamienia lecarskiego zwanym w wodzie wapiennej, mieszanej z piątą częścią miodu, i tynktury myrowej, każde płukanie w kwocie trzech albo czterech uncji. Jeźliby to lekarstwo nie wyczyściło i nie osuszyciło dostatecznie, zażyć następującego.

Rozpuścić koperwału Rzymickiego pół uncji, w kwaterce wody, którą zmieszać z kwaterką spirytusu kamforowego, tyleż przydać octu iak najtęższego, i dwie uncje egiptiacum.

Takowy dotek zamienia się często: kroc w listwę, czyli rurkę, ktorej ścianę tężeją, i staia się twarde iak rog. Jeźli to bydz może, trzeba ją otworzyć iak tylko jest długa, i wybrać scyzorykiem czy knypem wżyszką twardość, to jest: to wżysko, co stwardniało: jeżeli zaś bydz nie może, nakarbować albo uczynić incyzye, i spędzac zatykaiec massem antymonowym, to jest, lekarstwem z antymonium, i z żywego srebra sublimowanego dystrylowanym, albo w rowney wadze merkuryszu i terwaseru, ktorego napuścić w dziurki czyli dotki nakarbowane.

Kiedy kości są naruszone, albo sprochniałe, miejscę zarażone otworzyć po-  
trze-



trzeba, podnosząc całe ciało, które kość iako ją przykrywało, i przelzkodzić, aby nie rośło, opatruiąc knotkami turheimi, aż sama przez się odtupa się trzaska od kości, co się stanie prędzey lub później, według tego, iak kość mniej lub więcej jest zepsuta. Pomoga do tey operacyi przykładać czopek zmaczany w tynkturze myrowey, lub też mleczniku. (*Euphorbia*) Trzeba też też goź łamego czatu naprawić mase krwi, nadewszystko ieżeli chorobsko jest uporczywe, przymieszuiąc każdego dnia do owia uncya wątroby czyli środka z antymonium na proszek utartej, i napawiając konia dekoktem z drzewa gwaiaak, i wodą wapienną.

## R O Z D Z I A Ł XVIII.

*O zgnięści widetek pod kopytem, o krostach i o spadnieniu kopyta.*

Częstokroć zbiera się puchlina, i otok w widetkach nogi końskiej, które mogą sprawić, że widetki odpadną, a przez zaniedbanie zamienia się w kancerowanie. Skoro tylko postrzeże się, że się materia tam zebrała, natychmiast kopyto podebrać, i wszystko to wybrać, co jest zgniętego, toż naparzyć, i wychędożyć tę część dwa albo trzy

M

ra-



razy na dzień moznym ługiem z pōpie-  
du, albo wodą osuszającą, sporządzoną  
z wody wapienney, w ktorey trzeba  
rospuścić hałun, albo ieszcze lepiej  
przyłożyć targańcow napuszczonych we-  
dą hałunową num: 21. wyrażoną.

Kiedy to złe jest zastarzałe, kiedy  
wiele wydaie materyi, kiedy się rością-  
ga, i zdaie się zamieniać w skancerow-  
wanie, natrzepywać i opatrywać targań-  
cami zmaczanemi w następującey mixturze.

Weź spiritulu winnego i octu ta-  
kiego po dwie uncye tynktu y myr-  
rowey, i aloesu po uncyi, egipcysum  
puł uncyi zmieszay razem.

Dawać też co trzeci dzień pigułkę  
z dwóch uncyi saltery, osmą część un-  
cyi czyli dragmę kamfory zmieszanych  
z miodem psalnym. A za napoy dawać  
wodę sielową.

Kiedy się skancerowanie już wdało,  
spędzać ie, smarując cleykiem koperwa-  
lowym albo serwaserem, a na zapobie-  
żenie nowym krostem i pękaniu się  
ciała, ktoreby się nastąpić mogło, po-  
sypać proszkiem kalcynowawym czyli  
precypitacyą. (*Gals precipite*) Wzrody  
czyli krofty nakształt figi, iest podnie-  
sienie się ciała nakształt gąbki, ktore  
wynika w dotku nogi, pospolicie z bo-  
ku



ku widełek. Te mają własności skan-  
cerowania. (Wygubić je, wyrzynając  
scyzorykiem konowalskim, lub cyruli-  
ckim; a jeżeli pozostaia po nich jakowe  
korzonki, wykorzenie je można smar-  
ując olejkiem koperwaśowym, albo sere-  
waśem, i okładając egipcyacum: do  
ktorego przymieszać sublimacyi, (*sublime*)  
według tego, jak będą mniej lub wię-  
cej odporne. Kiedy się już więcej za-  
dna nie pokazuje, nie nie trzeba do  
opatrowania zażywać, tylko samą wodę  
hałunową um: 21. wyrażoną.

Jeżeli się w wyrzynaniu tych krost  
przyda krwi płynienie, zatrzymuje się  
przykładając zatyczkę z czopków przy-  
krytych koperwaśem albo hałunem, któ-  
re przypiąć i przymocować dobrze za  
pomocą przygotowania do tego potrze-  
bnego, napętniając nogę materyą, któ-  
raby mogła przytrzymać dobrze zaty-  
czki, i knotki.

Spadnienie kopyt. przytrafiać się  
zwykło, kiedy otok wewnętrzny u-  
formowany z przypadku jakiego, odry-  
wa je od tej części, do ktorej przy-  
kleione było. Nigdy, a przynajmniej  
jeżeli nie jest widoczna potrzeba, nie  
należy odrywać lub spychać kopyta;  
owizem trzeba strzedz i utrzymować



to, co mieysce kopyta zastępuje. Kiedy koniecznie mocą trzeba oderwać wprzód aniżeli samo spadnie, obłożyć tę część nogi, która z kopyta odarta, kopytem ołowianym, któreby podkopycie miało grube, a we środku nakłaść czego miękkiego, i folgę czyniąc go. Opatrzeć nogę maścią od zranienia numero 4. a mięso powstające wygubić hałunem palonym, i natrzepniać ciepłą wodą hałunową num: 21.

## R O Z D Z I A Ł XIX.

O ukąszeniu konia od psa wściekłego, go-  
dziny jaszczurki i t. d.

Zaraz iak tylko koń będzie zakąszony, kauteryą zrobić, i przypalić ranę węgl-m rozrzuconym, potym zaraz uczynić głębokie karbowane, albo nacięcie, i dopuścić przez czas nieia-ki, aby krew płynęła. Przyłożyć potym maści merkuryalney numero 12. Zadać też koniowi co trzeci dzień, aby połykał poł dragmy turbitu mineralnego.

Insze upatrowanie, które niemniej jest skuteczne na ukąszenie od wściekłego zwierzęcia, jest: zadać koniowi dragmę spiritus volatil s salis ammoniaci, rozpuszczoną we dwóch kwartach wody,  
co



co powtarzać co cztery godziny, poty, aż zaraz wyidzie. Jeżeli koń ma wstręt od wody, na miejsce napoju dać mu połknąć pigułkę sporządzoną z dragmy tegoż spiritusu zmieszanego z proszkiem jakimkolwiek mąki albo czego innego. Jeżeliby się trzeba było obawiać wypadku iakiego z strony konia, położywszy go i związawszy, i probować enemę zrobioney z kwarty wody, w ktorey rozmieszać dwie dragmy spiritus volatilis salis ammoniaci, powtarzać też enemę co cztery godziny, czałem też przeplatać infuzą enemę sporządzoną z kwarty wody, w ktorey rozpuścić uncya opium. Jeżeliby koń mógł zrzec, możnaby przymieszać do otrębi owsianych poł uncyi opium pokrajanego na bardzo mało cząsteczki.

Ja przenoszę ten sposób leków nad pierwszy. Można też zażyć na miejsce spiritus volatilis salis ammoniaci każdego gatunku, soli chemiczney, (*sal alcali volatilis*) iaka jest sol Angielska w taye samey kwocie, czy to rozpuszczoną w wodzie, czyli też z miodem przagnym zmieszana na pigułkę.

Kiedy to zakąszenie jest od iaszczurki, zadawać raz na dzień dragmę spiritus volatilis salis ammoniaci we dwóch kwar.



kwartach wody, dwa lub trzy razy zażyta, powinna być dostateczna.

Przez cały czas zażywana turbitu mineralnego, trzeba utrzymać konia całcie ciepło.

Ze wszystkich ziemiopłazow, iaszczurka sama jest niebezpieczna, iey zakąszenie bywa śmiertelne. Wąż, zmia, ślimak nie złego uczynić koniowi nie mogą. Jeżeli bydlę jakie będzie zakąszone od iaszczurki, ta część wzdyma się, puchlina rościąga się bardzo prędko, sławy tężeią, uętwieią, wacha się, upada, pokazuje niespokojność, w krótszym lub późniejszym czasie, według natężenia iadu, i mocy bydlęcia, zdycha. Koń zaś może żyć cztery lub pięć dni.

## R O Z D Z I A Ł XX.

*Prześlaga względem zarazy, która nagaba woły, krowy, nawet i konie po Francuzku do druku podana za staraniem Jmci Pana Fradet, Sekretarza Kommissyi i Towarzystwa nauk w Chalonie nad Marnem w Prowincyi Champanskiej.*

**T**A zaraza daie się widzieć w guzikach, na wierzchu i pod spodem języka, blisko samego iego korzenia, którey wilgotności wyprowadzają włofy żółtawe, te przerzerzają język tak, że wypadać musi.

*Le-*



*Lekarstwa uprzedzające przeciwko tej zarazie.*

Weź ruty, piołunu, czosnką głowąką, sadzy z komina, każdego po garści, dwie wielkie szczypty pieprzu, i tyleż soli: wszystko to włożyć do garbka glinianego, nasley iabłeczniakiem z iabłek leśnych, albo iak nayeższym octem według wielości tych ingredyencyj: niech to wrze przez pięć albo sześć minut, a zazywać kiedy wychłodnie. Sposób zazywania tego lekarstwa jest, zrobić łopatkę z drzewa szerokości języka bydlęcego, przykryć ją pilnią, umaczać w lekarstwie, i wycierać tym język z pod spodu i z wierzchu dwa razy na dzień.

*Lekarstwo, kiedy się już zaraza pokazała.*

Lekarstwo doświadczone przeciwko tej chorobie, zależy zaraz na początku zeskrobać i poznosić guziki aż do krwi, sztuką iaką srebra sześć albo dwanaście trojaków ważącą, którą wyszlachować nakształt pilnika, i wbić lub przynitować na koniec trzenka żelaznego.

To porządziwszy, weź garść czosnku, garść soli, tyłkę pieprzu, sadzy z komina, koperwaśu modrego wielkości muszkatołowej gałki, i tyleż hałunu: złoż to wespół, i utłucz w moździerzu,



rze, lub w stępie, z octem iak nay-  
 tęższym, według tey propocyi iak wie-  
 le trzeba będzie na te wszystkie ingre-  
 dyencye, wymyway tym miejsca, gdzie  
 były guziki, i cały ozor bydlęcy; co  
 należy powtarzać odednia do dnia, aż  
 do zupełnego wyleczenia.



C  
 Zarz  
 bnie  
 Apt  
 różn  
 kope  
 skiep

Mat

M

Ant  
 Hat  
 Alsa  
 Jag  
 Baz  
 Drz  
 Kan  
 Kan

Cin  
 Kop  
 Dia  
 Dile



## APTECZKI

## KONSKIEY

## CZĘŚĆ CZWARTA.

Zawierająca 1. Tabelę materjałów naysposobniejszych, które się powinny znajdować w Apteczce konskiej. 2. Sposób sporządzania różnych lekarstw konskich. 3. Tłumaczenie koperstychoń przytaczonych do Anatomii konskiej. 4. Tabelę tytułów w tej Xiedze Apteczki konskiej zawierających się.

## TABELLA

Materjałów naysposobniejszych używanych w Apteczce konskiej.

**M**inerału Aethipskiego.

Aloesu, Cabalin zwanego.

Antimonium na subtelny proszek startego.  
Hałtuou.

Aisa fatida.

Jagod bobkowych w proszku.

Bazilikum.

Drzewo gwaiak zwane reszplowane.

Kamfory.

Kantarydow, czyli mochow Hiszpańskich  
zielono złotych w proszku.

Cinobru z antymonium w proszku.

Koperwasu zielonego.

Diacode, to jest syrop z maku.

Discordium, to jest Lambitium od biegunki, trucizny, zązazy i t. d.

Ser.



Serwaferu. (*Aqua fortis.*)

Egipcyakum.

Spiritusu winnego.

Spiritus vitrioli.

Euphorbia, czyli mlecznik w proszku.

Flos sulphuris, albo kwiat siarki.

Wątroba z antymonium. (*foie d'antimoine*)  
w proszku.

Gummy Ammoniacckiey.

Gummy Arabskiey.

Mazi okrętowej, ze smoły, oliwy, tona  
iu i mydłarobioney.

Oleiu terpentynowego.

Merku yuszu.

Myrri w proszku.

Opium.

Precypitacyi czerwoney.

Saletry kryształizowaney, to jest pławio-  
ney.

Mydła Alikañskiego z Hiszpanii.

Mydła żółtego albo zielonego.

Senesu.

Siarki pospolitey w proszku.

Sublimacyi gryzliwej. (*corrosif*)

Tynktury z myrri i aloesu.

Terpentyny pospolitey.

Turbitu mineralnego.

Vitriolium, czyli koperwasu modrego al-  
bo koperwasu z miedzi.Gryzpanu, na subtelny proszek siarego.  
SPO.



SPOSODY SPORZADZANIA 175

S P O S O B Y

Sporządzenia różnych lekarstw do Apteczki  
konjskiej należących.

MASCIE ROZNE.

Nro 1.

*Maść ślazowa, d' Althaea zwana.*

WEŻ korzeni ślazu wielkiego leśnego,  
żywokością po niektórych miejscach  
zwanego, które ugotuj w trochę mle-  
ka, potem naskrobaj w en w dostate-  
czney wielości łoiu starego, albo sm-  
lu, do którego przydaj uncyą terpen-  
tyny na każde pół funta maści.

Nro 2.

*Maść do wizykatorium, służąca na ochwat,  
i na guzy, czyli narosłe i t. d.*

Weż maści ślazowej w liczbie 1.  
wyrażoney cztery uncyę, merkuryusza,  
czyli żywego srebra uncyą iedną, kio-  
re umerzyć lub zagasić w uncyi ter-  
pentyny, proszku kantarydow dwie dra-  
gmy, sublimacyi iedną dragmę, olejku  
z lebiorki ziela (*Origanum*) dwie dra-  
gmy, wszystko to razem ugnieść na  
maść. Wizykatorium będzie zwolnio-  
ne odiawizy sublimacyą.

Nro 3.

*Insze wizykatorium pospoliczsze i wolniysze.*

Weż czemierzycy czarney korzeni,  
euphorbii czyli mleczniku, kantarydow,

a)



(a) każdego po uncyi otarłszy, to wszystko na protzek zmieszać z terpentyną, przydać do tego wszystkiego oleiu bobkowego albo iatowcowego we dwoie więcej, aż się maść sporządzi.

Nro 4.

*Maść na rany służąca.*

Weź terpentyny, wosku, każdego po funcie, oliwy, a najlepiej starej, półtora funta, smoły żółtej, trzy ćwierci funta, albo dwanaście uncyi, wszystko to stopić przy ogniu, przydać do tego dwie uncye gryzpanu miałko u-  
tarte, i mieszać tę maść łopatką aż ostygnie.

Nro 5.

*Maść różna, na odraśnienie rogu.*

Weź mazi okrętowej, smaltu albo sadła starego nie stonęgo po pół funta, miodu przasnęgo ćwierć funta, co wszystko zmieszać na maść.

Nro 6.

*Maść ściągająca i ztwardzająca puchliny miękkie, otiekłości i miękkości.*

Weź soli pół funta, tyleż siarki pospolitej, co wszystko wespół utrzyma na  
pro-

(a) Kantarydy są to muchy Hiszpańskie nazywane, zielono złotawe, polawiają się na bzie, modrym drzewie, od ostatniego Maja, aż do końca Czerwca i trochę daley.



SPOSOBY SPORZADZANIA 177

proszek, potym wley do tego dwie kwartry octu tęgiego na mieszanie.

Nro 7.

*Lekarstwo ściągające na puchliny i zapalenia.*

Weź białek od iaia, który ubiij z kawałkiem hałunu, poty, aż się z sobą spoją nakładaj papki czyli plasterku.

Nro 8.

*Maść ropiąca, czyli oczyszczająca.*

*Unguentum basilicum.*

Nro 9.

*Maść osuszająca, na wodnik, na rospadliny, i t. d.*

Weź miodu przasnego cztery uncye, bleywaśu dwie uncye, gryszpanu miatko na proszek utartego iednę uncya, wszystko to ugnieść dobrze.

Nro 10.

*Insza maść osuszająca, na też defekta w Nr: 9.*

Weź miodu pospolitego pół funta, gryszpanu w miatkim proszku półtory uncyi, i maki pyłkowey przedniey dobrze to wszystko umieszać.

Nro 11.

*Maść na rospadliny odporne*

Weź terpentyny cztery uncye, srebra żywego iednę uncya, dobrze to złączyć, bijąc je we pół, przyday miodu przasnego i łoju pu dwie uncye każdego.

Nro



## Nro 12.

*Maść merkuryalna, albo grube humory ściągająca.*

Weź srebra żywego uncya, którą zbić z poł uncya terpentyny, tak, iżby srebra żywego doyrzec nie można było, przyday dwie uncye smalcu, albo sadła topionego.

## Nro 13.

*Maść na zdrętwienie ściągacza, czyli ogon krostawy, i na insze puchliny, twardo i suchy jako rog.*

Weź mydła czarnego cztery uncye, wapna niegaszonego dwie uncye, octu winnego według potrzeby.

## Nro 14.

*Maść na bolączkę, czyli krosty lekkie, czyli przemijające.*

Weź maści browey cztery uncye, oleyku terpentynowego dwie uncye, *Sucrs de plomb* poł uncyi, koperwaśubia tego w proszku dwie dragmy, utrzec to dobrze w garku.

## Nro 15.

*Smarowanie na krosty.*

Weź oleyku terpentynowego sześć uncyi, oleyku koperwaśowego (*vitrioli*) trzy uncye, mieszay wespół z wolna i potrosze, aby burzenie się nie nastąpiło tak znaczenie, iżby butel rospękała się.

Nro



SPOSOBY SPORZADZANIA 179

Nro 16.

*Smarowanie na krosty zastarzałe.*

Weź kwaterkę oleiu lnianego, oleiu terpentinowego sześć uncyi, tynktury z czemierzycy cztery dragmy, oleiu bobakowego, albo iatowcowego dwie uncye, oleyku z lebiorki ziela (*origanum*) pół uncyi, spirytusu tegoż dubeltowego pół uncyi: po burzeniu się przyday dwie uncye mazi okretowej.

Nro 17.

*Lekarstwa czyśczące krosty*

Zmieszay trochę merkuryusza z serwaserem, tak, aby się zrobiło smarowanie.

Nro 18.

*Smarowanie na paroh.*

Weź starego maśta stoneno, im jest starsze tym lepsze, rozpuć to z pół szklanki oleiu przy ogniu.

Nro 19.

*Maść na parohy.*

Weź siarki pół funtą, foli Ammoniackiey in crudo, smaleu albo oleiu według potrzeby.

WO-



## W O D Y R O Z N E.

Nro 20.

*Woda na oczną chorobę*

Weź hałunu, koperwału białego, każdego wielkości jak orzech laskowy, co wszystko rozpuścić w kwaterce wody.

Nro 21.

*Woda hałunowa na blizny i zranienia.*

Weź koperwału białego, koperwału modrego, i kamfory po dragmaie, co utrzeć na proszek do wlypania w kwaterkę wody w potrzebie.

Nro 22.

*Woda maziowa na kaszel, śchnięcie, dychać wice.*

Weź mazi okrętowej, o ktorej wyżej była wzmianka, dwa funty, na którą należy dzieśnięć albo dwanaście kwart wody, którą kłocić łopatką iąką przez pół kwadransa, potem zostawić, aby się uisła, A gdy gęszcz opadnie na dno, zlać wodę do węborka. Maż dla tego może służyć do używania, do czego ją zawywać zwykła.

Nro 23.

*Woda wapienna.*

Wlypać wapna niegażzonego do węborka.



SPOSOB SPORZADZANIA 181

borka wody, trzy albo cztery funty wapna na dwie kwarty wody. Kiedy wapno opadnie na dół, a woda się ustoi ślać zwolna do inszego wemborka.

Nro 24.

*Woda osuszająca, na rany i wodnik.*

Weź poł uncyi koperwału Rzymskiego, którą rozpuść w kwaterce wody, kiedy się woda ustoi, i będzie przezroczyła, przelać do inney flaszey, i przymieszać do tey wody kwaterkę octu iak nayeżłzego, i dwie uncyę egypcyakum.

Nro 25.

*Naparzanie, albo kąpiel rospędzająca parochy.*

Weź spirytusu vini cztery uncyę oleum vitrioli i terpentyny po dwie uncyę, octu białego, albo soku z leśnych jabłek sześć uncyi.

Nro 26.

*Naparzenie na wytrącenie z stawow, na wypleczenie i nadmocowanie.*

Weź spirytusa kamforowego dwie uncyę, oleyku terpentynowego jedną uncyę, zmielzay razem.

Nro 27.

*Inne naparzenie na wytrącenie i wypleczenie ściśkające.*

Weź iak nayeżłzego octu kwarterkę,

N

kę,



kę, spiritulu vitrioli, i spiritulu kamforowego po dwie uncye: zmielzay we spot.

### KATAPLAZMA czyli CHŁODNE.

Nro 28.

*Kataplazma do plenności, czyli zupełności materya przyprawdzająca.*

Weź gruncy lub kalzy owśianej, gotuy ją w mleku, przyday smalcu według upodobania.

Nro 29.

*Kataplazmy wyczyszczające, na wodnik i rany,*

Weź mydła czarnego pół funta, miodu przafnego ćwierć funta, hałunu palonego dwie uncye, gryzpanu w prozku całe miarkim dwie uncye, mąki pyłowej a naylepiej pizennej według potrzeby.

Nro 30.

*Kataplazma zmiękcżające i folge przynoszące.*

Weź rzepy dobrze ugotowanej, smalcu i garść nasienia lnianego utłuczonego drobno, co zamieszac z otębami.

Nro 31.

*Kataplazma wzmacniające.*

Weź mąki owśianej, mąki pyłowej  
ży-



SPOSOBY SPORZADZANIA 183  
żytnicy, trochę serpentyny i smalcu, co  
zgotuy w lagrze wina czerwonego.

Nro 32.

*Kataplazma ściiskające, na wytracenie za-  
dawnione.*

Weź mazi okrętowej pół funta, spiri-  
tus winnego natężonego funt jeden,  
zmieszay jedno z drugim zagrzewając  
tak, aby płomień nie zachwycił, przy-  
day morselkow (G. bol: lat: bolus) w  
miążkim proszku uncya jedną, i maki  
owianej według potrzeby, ugnieść to na  
kataplazma, do czego przydać smalcu ty-  
le, ile potrzeba na zatrzymanie tego chło-  
dna od uschnięcia.

## P I G U Ł K I.

Nro 33.

*Pigutki uryne pędzące i otwierające na za-  
palenie sadła.*

Weź dwie uncye nitru albo saletry,  
z czego zrob pigułkę jedną z miodem  
praśnym i z dragmą kamfory.

Nro 34.

*Pigutki smradliwe na kolki i na flux, ży-  
ły suche nakształt ochwatu spadającego w  
nogi.*

Weź asła fatida jedną uncya, którą  
rospuść w szklanse octu, owecu bobkowe-

N 2

go



184 ROZNYCH LEKARSTW.

go w mialkim proszku, i nitru albo sa-  
letry po uncyi, zmieszay dobrze w zys-  
ko wespoł na pigułkę, którą uluz w  
cieniu ku potrzebie.

PURGANS POSPOLITY. ■

Nro 35.

Weź Aloes Caballin iedną uncją i  
poł, tencu poł uncyi, naley trzema  
kwaterekami wody, potym rozpuć w tey  
wodzie nitru albo saletry iedną uncją.

N A P O J E.

Nro 36.

*Napoję wryne pedzące na puchliny.*

W z liścia i skorki bżowej, z ka-  
żdego po przygarści, rumiankowego kwie-  
cia (*fleurs de la momilla*) poł garści, ia-  
god iatowcowych potłuczonych dwie unc-  
ye, ugotuy w kwarcie wody, wygoto-  
wawszy do trzech części, przyday mio-  
du praśnego i nitru po uncyi.

Nro 37.

*Napoy wzmacniający na powolnienie fibrow,  
czyli subtelnych żyłek ciała,*

Weź korzeni goryczki ziela (*genetiana*)  
i z tataraku, (*calamus aromaticus*) z każdego  
po cztery uncye, kwiecica rumiankowego,  
cen-



## SPOSÓB SPORZĄDZANIA 185

centuryi wielkiej, czyli iasieńcu (*centaureum*) każdego po dwie garście, kinkinny w proszku dwie uncye, opłukow żelaza pół funta, włoż to do ośmiu kwart wina lekkiego, niech moknie przez dni siedm lub ośm, często zaś trzeba mieszać.

## Z A W Ł O K A.

Nro 38.

Zawłoka się daje, przebijając skórę podwoyno za pomocą żegadł, albo igły na to sporządzoney, przewłoczy się zaś przez obie dziury stary sznurek, który nasmarować bazylikum, albo inną jaką maścią. Trzeba pilnować, aby ten sznurek był przeciągany na doł i w górę, albo w tę i w owę stronę, dwa albo trzy razy na dzień dla odeyscia materyi, ktoraby się tam zgromadzała. Można zaś dawać zawłokę w każdej części ciała.

## ENEMA lub LAWATYWA.

Nro 39.

*Enema zmiękczejaca.*

Weź ślazu soirolu, każdego po garści, gotuj to we trzech kwartach wody, aż się wygotnie do dwóch, do czego przyday saletry uncya jedną.

*Le-*



6 ROZNYCH LEKARSTW.

*Lekarstwo Merkuryalne i z Antymonium.*

Nro 40.

*Lekarstwo albo konfekcik na bolączki, czyli krosty, wodnik i t, d.*

Weź merkuryusza in crudo iednę uncya, zmieszay i zagaś we trzech drahmach terpentyny, przyday gummy z drzewa gwaiak w proszku miatkiem dwie uncye, diagrede w proszku poł uncyi, zmieszay z miodem psianym na ośm pigułek.

Nro 41.

*Lekarstwo albo konfekcik z Antimonium na też defekta i t, d.*

Weź antimonium palonego w miatkiem proszku dwie uncye, crocus metallicorum, to jest rdzy z kruszców zrobioney także w miatkiem proszku cztery, uncye, mydła Alkanckiego z Hiszpanii sześć uncyi, zmieszay z miodem psianym na dwanaście pigułek czyli porcyi.

Nro 42.

*Konfekcik z turbitu na bolączki.*

Weź turbitu poł dragmy, z czego zrob iedną pigułkę z uncją mydła wenneckiego.

TŁO.



TŁOMACZENIE TABLIC  
ANATOMII KONSKIEY.

PIERWSZA TABLICA.

- A. Złyty oczne u skroni.
- B. Dołki nad okiem końskim.
- C. Gruczoły u szyi.
- D. Czoło końskie.
- E. Chrząstka w nosie, od ktorey koń sapi, i która otacza na koło nozdrza.
- F. Koniec nosa końskiego.
- G. Widelki, albo część tylna u szczęki.
- H. Podbrodek koński.
- I. Broda.
- K. Krztoń, gardziel albo część niższa karku.
- L. Kosmak, albo szypełek włosów.
- M. Kłęb, gdzie się grzywa kończy.
- N. Łopatki.
- O. Bark.
- P. Pierś.
- Q. Jądra, albo nerki.
- R. Pucek, czyli pępek między grzbietem i nerkami.
- S. Prawdziwe nerki czyli jądra.
- T. Zebra.
- V. Mostek, albo początek brzucha.

X.



- X. Słabizna, albo pachwiny.  
 Y. Zad od krzyża aż do kolan.  
 Z. Krzyż.

- a. Pośladek koński.  
 b. Kość łopatkowa.  
 c. Oboyczyk.  
 d. Nakrzywienie między bärkiem i zwier-  
 chnią nogi częścią, albo łokcieć.  
 e. Wielkość barku, miężliwość.  
 f. Kolano.  
 g. Piśzczel, goleń.  
 h. Scęgacz, albo żyła sucha nożna.  
 i. Kula, albo kości goleniowey dolna  
 wizna nad kopytem.  
 k. Włoty u piętki nad pęcina.  
 l. Pęcina.  
 m. Obrączka.  
 n. Kopyto.  
 o. Strona kopyta, bok czwarty.  
 p. Otyłość.  
 q. Udo.  
 r. Przegub.  
 s. Miążkość uda; lub otyłość.  
 t. Staw, albo podkolanek.  
 u. Piśzczel, albo kość goleniowa.  
 w. Kula, albo kości goleniowey zadnicy  
 dolna głowizna.  
 x. Pęcina zadnia.  
 y. Noga.



z. Kształt mięso, nakładał kształtana  
w nodze końskiej.

DRUGA TABLICA.

Wzięta z *Anatomicznych dzieł P. de la Fosse.*

FIGURA I.

*Patrz w Artykule o nosaciznie, na karcie 52.*

- A. Miejsce gdzie trzeba użyć trepanu czyli świdra przewiercenia czaszki głównej, na użycie seryngi, chcąc, płukać, czyścić, i wychędożyć dotek ropą izkodliwą napętniony, sinus u Cyrulikow zwany, albo żłobkowatość łezeki.
- B. Miejsce, gdzie drugą trzeba wywiercić dziurę, dla wypłynienia, płukania i materji, którą z sobą ściąga płukanie.
- C. Płukanie wychodzące przez otworyżność niższą, i przez nozdrze.
- D. Nozdrz koński.

FIGURA II.

- A. Trepan, czyli świder do czaszy.
- B. Rękojeść, gdzie się obraca trepan.
- C. Koniec i okrągłość terpanu, który się przykłada na kość po odcięciu według potrzeby skóry.

EL.



## FIGURA III.

- A. Okrągłość pod kopytem.
- B. Widelki.
- C. Twardość kopyta, albo kopyto pod nakopyciem, albo krążkiem.
- A. Okrągłość, czyli kopyto podniesione nad kopytem mięsistym. B. C. na koło ktorey jest ciało rowkowane, czyli lochami wpadające.
- D. Ciało wpoione w lochowatość wierzchu wewnętrznego twardości kopyta.
- E. Miejsce kopyta, którego rog jest miękki i białawy.

## FIGURA V.

- A. Spodek kopyta mięsistego podniesiony na kość nogi E.
- B. Postament ściągacza czyli nerwu stopowego.
- C. Chrzastka.
- D. Brzeg kopyta mięsistego wraźyny w rowek kopyta żłobkowego.

## FIGURA VI.

*Wyraz nogi konskiej we szwedzinie.*

- A. Kość piszczelowa, czyli goleń.
- B. Kość od pięty.
- C. Kość okrągła nad kopytem.
- D. Kość orzechowa, czyli kuli nożnej.
- E. Kość nożna.

RE-



## R E J E S T R

Rzeczy zawierających się w tej  
Xiążce.

## X I Ę G A P I E R W S Z A.

|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ○ Koniach w powszechności na kar-<br>cie . . . . .                                         | 1  |
| ○ pokarmie końskim. . . . .                                                                | 2  |
| ○ sposobach obchodzenia się z koń-<br>mi, czyli dobrym (onych rozpo-<br>rządzeniu. . . . . | 6  |
| ○ rodzeniu się i wychowaniu koni,<br>czyli o stadzie. . . . .                              | 11 |
| ○ poznaniu lat końskich. . . . .                                                           | 23 |
| ○ talii końskiej, czyli zewnętrz-<br>nym ułożeniu. . . . .                                 | 27 |
| ○ oczach. . . . .                                                                          | 31 |
| ○ części głowy końskiej. . . . .                                                           | 33 |
| ○ łędzwiach czyli nogach. . . . .                                                          | 33 |
| ○ pachwinach. . . . .                                                                      | 36 |
| Zainformowanie o podkuciu koni. . . . .                                                    | 38 |
| Sposób wążatzenia koni, i ucinania<br>ogona. . . . .                                       | 40 |



## X I Ę G A D R U G A.

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Instrukcyja powszechna o puszczeniu  |    |
| krwi i lekarstwach.                  | 44 |
| ○ żółtach i wypryskiwaniu.           | 49 |
| Falszywe żółty.                      | 51 |
| ○ nosaciznie czyli wypryskiwaniu.    | 52 |
| ○ ogiaścze, czyli oziębieniu.        | 54 |
| ○ gorączce.                          | 55 |
| ○ nosatości, czyli kaszlu flegmistym |    |
| i suchotach końskich.                | 60 |
| ○ dychawicy.                         | 64 |
| ○ apoplexyi, letargu, wielkiej cho-  |    |
| robie, paralizu, i konwulsyach       |    |
| końskich.                            | 67 |
| ○ zawrocie głowy spokojnym.          | 70 |
| ○ zawrocie wściekłym.                | 72 |
| ○ naruszeniu mózgu.                  | 73 |
| ○ fluxie w żyłach suchych.           | 75 |
| ○ żółtacze.                          | 76 |
| ○ zbyt czynnym płynieniu uryny, i    |    |
| o mokrzcu krwawym.                   | 77 |
| ○ kolkach, albo rzerzączkach, czyli  |    |
| torfjach.                            | 80 |
| ○ bieguncie i krwawey dyarii.        | 85 |
| ○ robakach.                          | 88 |
| ○ myśzach końskich, czyli ociekto-   |    |
| ści lzyi.                            | 89 |
| ○ krostach, czyli bolączkach koń-    |    |
| skich                                |    |

Ty  
Re

O

O

O

O

O

C

O

O

P



# R E I E S T R

193

skich krwawych, tyleczak zwa-  
nych. - - - 92

Tyleczak wodny, albo puchlina. - 98

Recepta na parchy, sirupy albo gra-  
bosc karku, i na liszacie. - 199

O zapaleniu sadła konńskiego. - 102

O defektach oczu. - - - 104

## X I E G A T R Z E C I A.

O obrzmieniu, albo puchlinie w po-  
wzeczności. - - - 109

O obrzmieniu, czyli puchlinie po-  
chwy i puzdra, ktore się rością-  
ga aż pod brzuch. - - - 112

O puchlinie, czyli wzdęciu się we-  
wnętrznym uda, płonnie nie-  
ktorzy przypisują ukąszeniu ma-  
łey myszki nazwaney psiakiem  
Brytańskim. - - - 115

Choroba kret, albo norzyca, czyli  
puchlina na wierzchu głowy. 117

O puchlinie piersi, czyli norzyczy  
piersiſtcey. - - - 120

O spadku, descensie, rupturze czyli  
kile konſkiey. - - - 123

Puchlina podkolankow, albo ochwat,  
druda puchlina w kolanach, o-  
ciekłość kolan, wrzod w prze-  
gubach. - - - 124

Q



- O ochwacie. 125  
 O grudzie. 127  
 O puchlinie w kolanach. 128  
 O ociekłości kolan. 128  
 O wrzodach w przegubach. 129  
 O guzach na goleniowej ruzie nie  
 bolesnych. 129  
 O wrzodzie miękkim. 130  
 O wrzodzie w kopycie czyli w pę-  
 cinie. 131  
 Puchlina. czyli nabrzmienie pocho-  
 dzące od szorow, siódła, kul-  
 baki, i t. d. na kłębach, na grzbie-  
 cie, na łądrach i t. d. 132  
 Puchlina nog i łędziow, wodnik  
 nazwana. 135  
 O rospadlinach, o wrzodach ropia-  
 stych w pęcinnie, o parchach w  
 pęcinnie, o zdrętwieniu ścięgacza  
 w pęcinnie. 138  
 O parchach w przegubach i podko-  
 lanach. 140  
 O naruszeniu różnych części, o od-  
 daleniu się jednej kości od dru-  
 giej, o wypleczeniu się i wy-  
 kopyczeniu, o naruszeniu ner-  
 wów, o naruszeniu nerek i t. d. 141  
 Przypadki wynikające z niedoskona-  
 łości kowala w ukuci koni, ła-  
 kie są: skurczenie czyli ściśnię-  
 nie



# R E I E S T R

195

nie nogi, zakłocie, zagożdże.

nie, zadzierżgnięcie, i t, d.

Zakłocie nogi.

Zagożdżenie.

Zadzierżgnięcie.

Zatrutowanie się.

Zatrutowanie się głębokie i ciężkie.

Zatrutowania nieuleczone.

○ wykopyczeniu się, i skurczeniu ko-

pyta, i o miękkości nogi.

○ zranieniu, czyli śednie.

○ ranach.

○ zgnitłości widetek, o krostach

czyli szyszkach w poślado, i

o spadnieniu kokyta.

○ ukąszeniu konia od psa wściekłe-

go i t, d. gadziny, iaszczurki,

padalca, i t, d.

Przeestroga względem zarazy powie-

trzney, która nagoba woły,

krowy, i t, d.

Lekarstwa niedopuszczające tey za-

razy.

Lekarstwa kiedy się już zaraza po-

kazała.

## X I E G A C Z W A R T A.

Taryffa materyałow nayczęściey uży-

wanych w Apteczce koniskiej.

Spo-



|                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Spósob sporządzania różnych lekarstw<br>do Apteczki końskiej należących. | 174 |
| O sporządzeniu różnych maści.                                            | 174 |
| Wody różne.                                                              | 180 |
| Kataplazma czyli chłodne.                                                | 182 |
| Pigułki.                                                                 | 184 |
| Purgans                                                                  | 184 |
| Napoje.                                                                  | 185 |
| Zawłoka.                                                                 | 185 |
| Enema lub ławatwa.                                                       | 186 |
| Merkuryalne, i z antymonium le-<br>karstwa.                              | 186 |
| Tłomaczenie tablic anatomii koń-<br>skiej.                               | 187 |



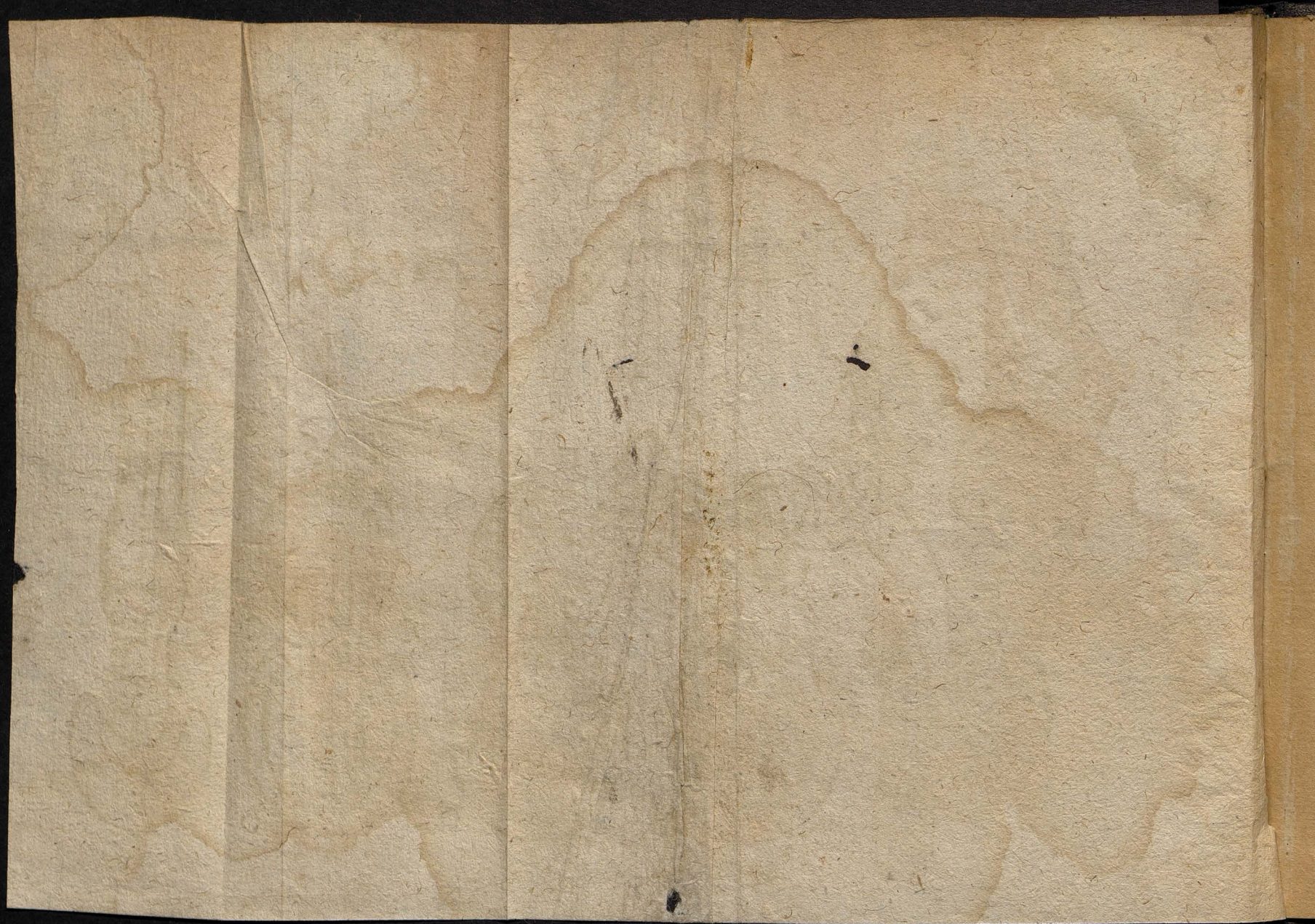


174  
174  
180  
182  
184  
184  
185  
185  
186  
  
186  
  
187

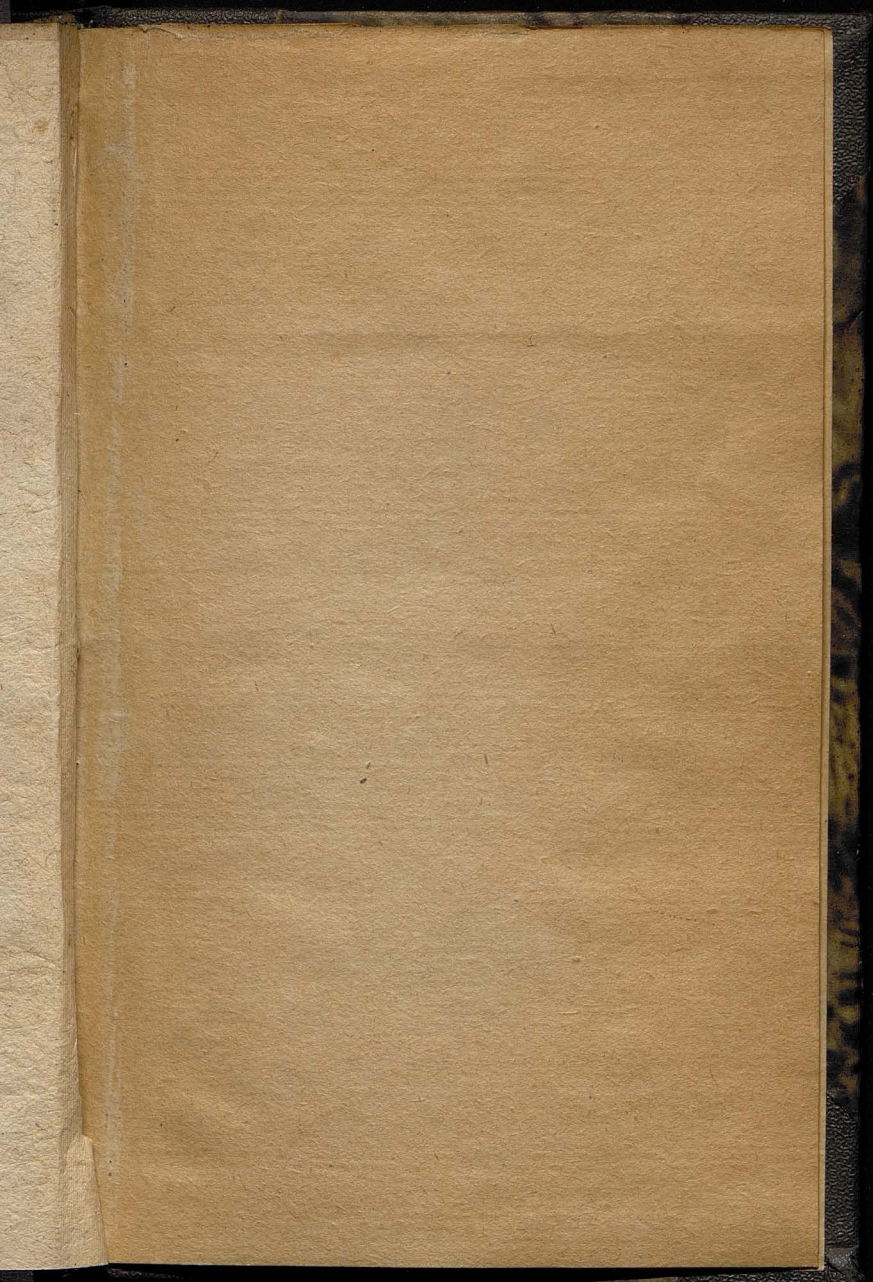


Pl II

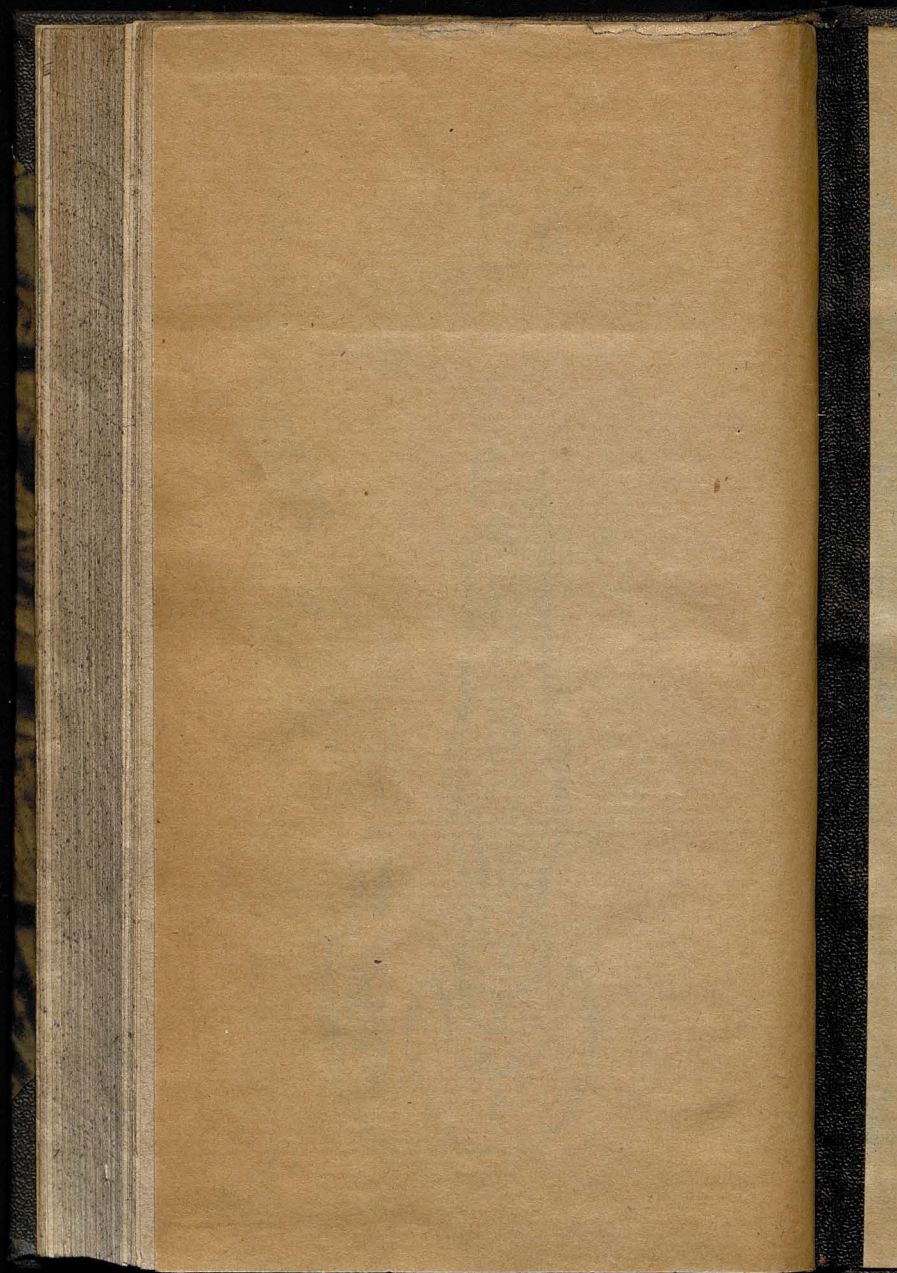














Biblioteka Jagiellońska



stdr0026293

Introlq: K.Wójcika  
Zwierzyniecka 10



